

«Géminis XI» bate todos los récords de altura: Llega a 1.365 kilómetros de la Tierra

«FANTASTICO: TENGO TODO EL MUNDO OCCIDENTAL FRENTE A MI VENTANILLA» EXCLAMA CONRAD

PUEBLO

Director: Emilio Romero

Restaurante KORYNTO
 PRECIADOS, 48 MADRID
 APARCAMIENTO GRATUITO PARA NUESTROS CLIENTES
 Mariscos recibidos diariamente en avión

SU VIVIENDA RESUELTA

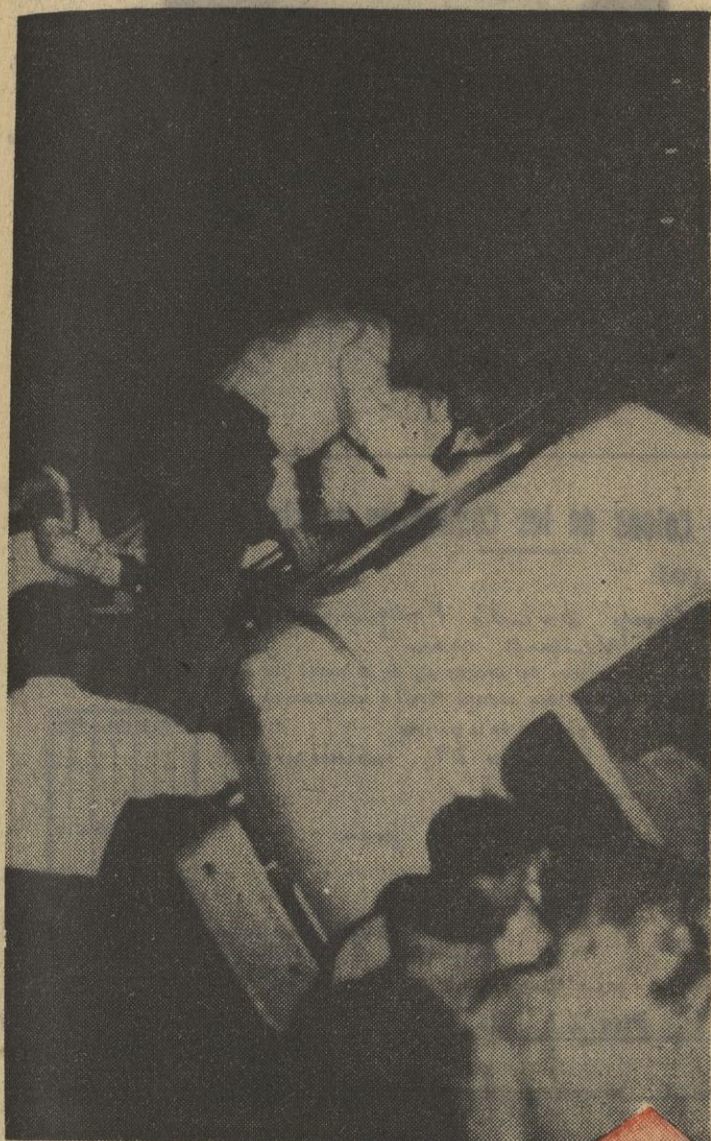
ULTIMOS PISOS EN VENTA
 Viviendas en Vicálvaro
 Construcciones FERNANDEZ MIRO
 por 65.000 de entrada
PARA HABITAR INMEDIATAMENTE
 Información: Avenida de América, 18
 Teléfonos: 2555808 y 2556309

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Redacción oficinas y talleres: Huertas, 73 Apartado 517 ● Teléfono 227-39-91 ● Madrid ● Depósito legal: M. 16-1958

Año XXVII - Núm. 8.410 - Miércoles 14 septiembre 1966 - Treinta y dos páginas - Precio: dos pesetas

SILENCIO EN LONDRES SOBRE LA PROTESTA ESPAÑOLA

Por la violación de nuestro espacio aéreo en la zona de Gibraltar (PAGINA 4.)



Un autobús que presta servicio entre el centro y el barrio de Los Angeles volcó anoche. Transportaba ochenta pasajeros, de los que dos de ellos resultaron gravemente heridos. «Al tomar la curva para enfiar la calle de Burjarol, el autobús se desniveló, seguramente por la cantidad de viajeros que llevaba, se salió de la cuneta y quedó volcado. Milagrosamente no hubo una catástrofe», ha declarado un testigo del suceso. (Foto Cifra.)

EN EL BARRIO DE LOS ANGELES

VUELCA UN AUTOBUS CON 80 PASAJEROS

CERCA DE TORREJON

15.000 VOLTIOS MATARON A OCHO OBREROS

La grúa rozó unos cables de alta tensión

(AMPLIA INFORMACION, EN PAGINAS 14 Y 15.)

LERIDA

LOS COLONOS DICEN: «LAS TIERRAS NO VALEN 400 MILLONES» (SEGUNDO REPORTAJE, EN LA PAGINA 2.)



LLEGO LA MODA ESPACIAL

La moda se pone al día. Y el día es el de la conquista del espacio. Moda, pues, espacial para las próximas temporadas. Las señoras, señoritas, jóvenes y muchachas vestirán así este invierno. Cascos, botas, gafas y atuendos que tienen parecido con los que emplean los hombres allá por los espacios siderales. Como muestra de lo que decimos, he aquí a cuatro lindas señoritas paseando por una calle cualquiera de Londres. Es una «premiere» de esa moda, conocida ya con el nombre de «Espacial».

(Foto Cifra Gráfica.)

CABO KENNEDY, 14. Los cosmonautas Charles Conrad y Richard Gordon han ascendido a una altura jamás alcanzada por ningún astronauta en el espacio.

El potente motor del cohete «Agena», al cual está acoplada la cabina espacial del «Géminis XI» ha impulsado a ambos ingenios espaciales a una altura de 1.365 kilómetros de altura sobre la Tierra.

«Fantástico», fué la manifestación de Conrad al comenzar a describir la vista de la mitad Sur de nuestro globo.

«Se puede ver toda Australia», manifestó Conrad.

«La vista es increíble, fantástica. Tengo todo el mundo occidental frente a mi ventanilla.»

Los astronautas han llegado a la nueva marca de altura directamente sobre un punto situado a unos 190 kilómetros al este de Brisbane (Australia), poco después de las 9 (hora española).

La altura proyectada en principio, de 1.392 kilómetros sobre la Tierra, fué reducida en el último momento para ahorrar algún combustible, con objeto de poder disminuir la altura del «Géminis» posteriormente.

(Efo-Reuter.)

AYER

Gordon tuvo que regresar a la nave a la media hora de paseo

Aunque agotado, realizó casi todas las misiones

Ayer, el atractivo del actual vuelo «Géminis XI» se centró en el acortamiento del «paseo» espacial de Richard F. Gordon, a quien su piloto, Conrad, ordenó el regreso a la nave después de media hora escasa de permanecer en el vacío cuando debiera haber estado allí ciento quince minutos. Aunque agotado, Gordon pudo realizar casi todas las misiones programadas. Pero su trabajo fué muy fatigoso. Comenzó pronto a sudar y el cristal de su escafandra se empañó. Los síntomas de asfixia hicieron su aparición. Hoy, el «peatón espacial» asomará su busto al vacío durante ciento cuarenta minutos para fotografiar estrellas, nubes y perfiles terrestres.

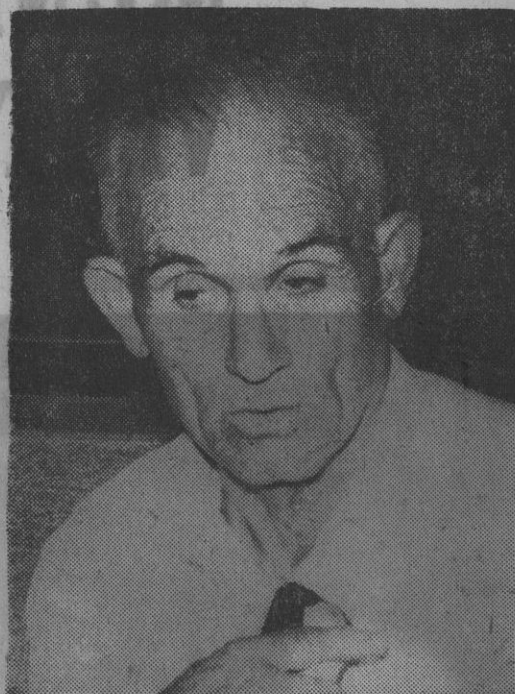
(Más información en páginas 6 y 7.)

Escribe: Alejo J. García,
enviado especial de PUEBLO

LERIDA Los colonos dicen: "Las tierras no valen 400 millones"

- En 1935 compramos las tierras con nuestro esfuerzo; hoy tenemos a la Iglesia joven a nuestro favor
- Gregorio Biosca, después de 26 años, muestra el contrato que se creía desaparecido
- El derecho del trabajo puede ser tan fuerte como el de propiedad

El problema, conocido a retazos y no enteramente, de las tierras de los beneficiados de Lérida, movió a PUEBLO a enviar a aquella ciudad catalana a su redactor Alejo J. García. Igualmente trasladó para misión tan delicada a su corresponsal en Barcelona, José Delgado Carrero. La información recogida por ambos, ha servido de base para que nuestro enviado especial construya el re-portalaje que ofrecemos a nuestros lectores.



«No preocuparos, el contrato lo tengo yo», dijo el presidente de la Unión de Colonos a los veintiséis años y cuando todos creían que el documento había desaparecido.

«La Iglesia os defiende, ella se hace vuestra abogada, reconoce vuestros derechos y dignidad y hace valer ante la sociedad vuestras reivindicaciones», dijo el Papa el domingo pasado en Carpineto, villa natal de León XIII. Las palabras de Pablo VI iban dirigidas a los obreros. Pero resulta que para 830 familias de Lérida la Iglesia se halla concretada en los dueños de sus tierras. Los colonos de las tierras difícilmente asentirán a las palabras pontificias si los beneficiados no son humarros en esta hora decisiva de la venta. Ellos, los colonos del «cinturón verde de Lérida», tienen muchos ejemplos y anécdotas que harían la delicia de don Benito Pérez Galdós. Ese cinturón verde de tierras de beneficiados y canónigos constituye un argumento apropiado para el anticlericalismo trasnochado. Los enemigos que hoy tiene la Iglesia son de más cuerpo y más importancia que los meros anticlericales. Sin embargo, en Lérida existe, anacrónicamente, motivación suficiente para hacer brotar anticlericales en cada surco de las tres mil trescientas treinta y ocho hectáreas. Los colonos hablan, y sin tapujos. Hablan y, lo que es mejor, tienen esperanzas.

castizo, ahora ha llegado la hora de dar trigo. Los colonos han tenido dos ocasiones de comprar las tierras: en 1935 y ahora.

—¿Qué diferencia encuentran entre las dos ocasiones? —En 1935 estábamos solos. Aunque digan lo que quieran el contrato de compraventa de 1935 lo conseguimos nosotros con nuestro único esfuerzo. El propio presidente de la Generalidad de Cataluña, Maciá, se ofreció a apoyarnos y nosotros lo rechazamos, ya que él tenía unas tierras en Lérida, en las mismas condiciones que las de los beneficiados, dadas en aparcería. Además, en aquel año estaban gobernando «las derechas». La presión que hicimos en aquel tiempo no se puede comparar en ningún momento a las que nosotros hemos sufrido de los beneficiados desde siempre. Quede bien claro que el contrato se hizo libremente y de buena voluntad por ambas partes.

—Y ahora, ¿cómo se encuentran?

—Ahora no estamos solos. Antes estábamos contra la Iglesia, hoy estamos con la Iglesia. Tenemos a cuatro sacerdotes que están dispuestos a todo. Ellos nos han leído los textos del Concilio y nos han dicho que esta vez la misma Iglesia es la que empuja para que las tierras sean nuestras. Además, la Organización Sindical nos ha facilitado toda clase de ayuda y hemos formado un Grupo de Colonización. También nos han prometido que, cuando llegue el caso, solicitarán créditos del Instituto de Colonización o del Banco del Crédito Agrícola. Comprenderá que la diferencia es sustancial: estamos todos unidos y con la Iglesia joven a nuestro favor.

—¿Cuánto dan ustedes por las tierras?

—El pasado mes de febrero nos pidieron, en ofertas individuales, unos precios por hectárea que en conjunto suponían unos cuatrocientos millones. Nosotros hemos encargado un estudio a unos peritos y de él se desprende que las tierras pueden valer uno ciento veinticinco millones. Claro, que de ahí hay que descontar las mejoras que las tierras han podido tener en el transcurso de los años y otras cuestiones...

—¿Cuál es la actitud de los beneficiados?

—Los beneficiados quieren que las tierras cada año rindan más, pero nosotros no queremos invertir si los campos no son nuestros. Además, han hecho todo lo posible para que el grupo sindical no se constituyese. Querían tratar con nosotros solos, individualmente. Hace unas semanas el grupo ha sido aprobado y podemos reunirnos y trazar planes. Tenemos cuatro representantes en cada pueblo y hemos decidido hacer una oferta a los beneficiados de cincuenta y cuatro millones ochocientos setenta mil pesetas. Sobre esta cifra tendrán que empezar las discusiones.

—¿Pero la actitud de los beneficiados deja mucho que desear?

—Tenemos tantos detalles desagradables en nuestra historia... El peritaje de las cosechas lo hacen ellos y nosotros no podemos protestar. Había un beneficiado que lle-

gaba en la época de la recolección al campo, tomaba una espiga de la parte baja del campo, otra espiga del centro y otra de arriba. Contaba los granos y hacía la cuenta de lo que había que darle. Hace cinco años cortaron todos los árboles sin respetar ninguna razón. Además, los pastos los venden todos los años y es un dinero extra que reciben, que supone algo así como 800.000 pesetas. Cuando nos hemos retrasado en el pago de la renta, han puesto el asunto en mano de abogados que nos amenazaban con multas o con desahuciarlos de las tierras.

Nos muestran recibos de pago en el que no se especifica nada más que la cantidad que han de abonar por cereales, por frutos, etc. Ante estos recibos no cabe discusión alguna. Sólo queda pagar.

—¿El contrato está en buenas condiciones?

—En él concedemos permiso para desahuciarlos si no cumplimos las cláusulas.

UNA CLAUSULA MEDIEVAL Y UN CONCILIO DE HOY

Nos entregan un contrato de 1927, que ha estado vigente hasta hace pocos años, en el que existe una cláusula, la quince, en la que se dice: «Queda prohibido enteramente al arrendatario trabajar los días festivos».

Los resultados no han sido del todo satisfactorios, ya que el cumplimiento dominical llega escasamente al ocho por ciento.

Por estimar de interés su reproducción, copiamos la par-

Unió de Colons de les Comarques de Lleida
ANY DEL 1935 Nº 416

El soci *José Andrés Falguas* ha satisfet la quantitat *42* pesetes

42 centims import del prorrateig de la quota que li correspon per a fer efectiva la compra dels termes, segons detall a continuació:

3 jornals i *1* porques en la partida *...* a raó de *29* pesetes per jornal.

Id. contribució.	Pesetes	Cts.
<i>Id. 32</i>	<i>79</i>	<i>42</i>
TOTAL.	<i>79</i>	<i>42</i>

Artesa *1* d'octubre del 1935

Son *79* Ptes. *42* Cts.

te final, en la que se dice nada más que esto:

«Me comprometo a que si, durante los tres años de este contrato, dejase de cumplir algunas de las condiciones que comprende, usen los propietarios o administradores de la acción que les compete, sin necesidad de sentencia judicial, separándome de las parcelas arrendadas, y de las cuales, en su caso, me relevo yo, a mayor abundamiento, con pérdida de todos los trabajos invertidos en las repetidas tierras; obligándome, además, al resarcimiento de los perjuicios que haya podido produ-

cir la inobservancia por mi parte de las condiciones expuestas o de algunas de ellas, y esto con mi persona y todos mis bienes, muebles e inmuebles, frutos y labores agrícolas hechos en las tierras y sitios donde quiera, habidos y por haber, y al efecto doy hecha obligación más conforme a lo dispuesto por las leyes en particular, renunciando a mi propio fuero y domicilio y sujetándome al juez del domicilio del arrendador y al pago de gastos de procurador.»

A este propósito, la Constitución del Concilio Vaticano II sobre la Iglesia en el mundo actual, dice: «No raras veces los braceros o los arrendatarios de alguna parte de esas posesiones reciben un salario o beneficio indigno del hombre, carecen de alojamiento decente y son explotados por los intermediarios. Viven en la más absoluta inseguridad, y es tal su situación de inferioridad personal que apenas tienen ocasión de actuar libre y responsablemente, de promover su nivel de vida social y política.»

ba por anulado el contrato de venta. El original del contrato se creyó perdido. Gregorio Biosca estaba en Francia y los beneficiados decían que ellos no tenían contrato alguno.

Gregorio Biosca solicita del cónsul español su vuelta a España. Después de un juicio y de haber sido declarado inocente, Gregorio Biosca vuelve, a los sesenta y cinco años de edad. Durante este tiempo los colonos han guardado celosamente el recibo. En el fondo de cada baúl de cada vecino, en el sitio donde están las cosas importantes de la casa, una cuartilla acreditaba, como el único testigo, que ellos compraron las tierras y pagaron. Como los judíos sefarditas guardan la llave de la casa de España, esperando un día la vuelta, los colonos de Lérida guardaban aquel recibo, esperando que alguien les atendiera. Llegó el año 1945 y los beneficiados respiraron. Nadie había exhibido el contrato, seguramente había desaparecido, y los colonos ya no podrían reclamar.

LA ANGUSTIA DE UN PUEBLO

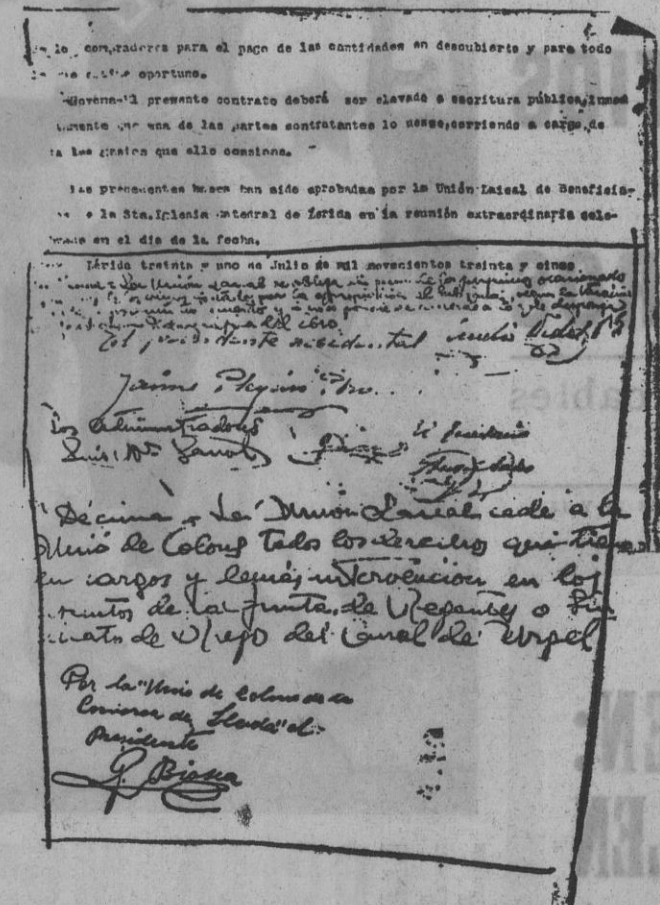
EL CONTRATO DE 1935

Ante nosotros nos encontramos con el hombre que en 1935 firmó, como presidente de la Unión de Colonos, el contrato de compraventa de las tierras de los beneficiados. El precio se estipuló en un millón de pesetas y se firmó el 31 de julio. Esa cantidad había que abonarla en el plazo de diez años. El primero de diciembre los colonos pagaron la primera parte, de doscientas mil pesetas. Cada uno recibió un recibo con la cantidad abonada, que reproducimos en esta misma página. Estalló la guerra y el presidente de la Unión de Colonos marchó a Francia. Los labradores no pudieron pagar ningún otro plazo. En 1939 los beneficiados dicen que la venta fue nula y exigen el pago de los atrasos de renta, pero no quieren oír hablar de seguir pagando plazos para terminar de comprar las tierras. Hasta 1945 los beneficiados han seguido cobrando la renta y obligaron a firmar un documento en el que se reconocía la propiedad y se da-

En 1963, Gregorio Biosca vuelve, con la garantía de los tribunales por delante. Visita a sus amigos, cambia impresiones con sus antiguos compañeros y una pregunta martillea sus oídos y su corazón: «¿Y el contrato? ¿Dónde está el contrato? ¿Dónde fué a parar el contrato? Gregorio Biosca mira las caras de sus amigos y comprende lo que él significa para aquella gente. Por fin, se decide a hablar y dice a todos: «No os preocupéis, el contrato lo tengo yo.» Una gran alegría saltó de dentro de cada uno de los colonos. Aunque jurídicamente no pudiesen intentar nada, el contrato estaba allí, como testimonio histórico. La historia que está llegando a su fin y esperamos y confiamos que felizmente para la Iglesia y para los colonos.

Gregorio Biosca nos mostró el contrato original y mañana les contaré dónde estuvo aquel documento durante ese tiempo. Además, mañana hablarán los cuatro sacerdotes. Hasta mañana, amigos.

(Fotos Sebastián.)



Reproducción fotocopiada del contrato de compraventa, firmado el 31 de julio de 1935. En el ángulo inferior izquierdo, la firma del señor Biosca.

AYER Y HOY

Estas son las palabras de Pío XII; pero, como diría un

PUEBLO

VIVIENDA Y COMUNICACIONES URBANAS

TIENE razón «Tele-Express» cuando se niega a creer, en un reciente comentario, que existan cincuenta mil pisos vacíos en Madrid y otros tantos en Barcelona. Según calcula un constructor madrileño, aunque advierte que su cálculo es hecho a ojo, en la capital no habrá más de diez mil en tales condiciones: acabados y sin vender o alquilar aún. Y, desde luego, de aquellos cuyo precio empieza a contar de las setecientas cincuenta mil pesetas para arriba.

PERO este problema, pese a ser interesante, tiene menos importancia que el de la falta de pisos a un nivel de precios asequible a los ingresos de trabajadores y empleados. Si sobran, de momento, pisos de lujo, independientemente de la inversión paralizada que ello suponga, el problema queda limitado al círculo de constructores e inmobiliarias que tienen, por lo general, una capacidad económica grande. Pero si, como ocurre, faltan viviendas de tipo «social», el problema afecta a extensos sectores laborales y es para ellos, además, un problema urgente y de primera necesidad.

Si al dato de la aguda escasez, del claro déficit de este tipo de viviendas, unimos el hecho de las faci-

dades de pago para la adquisición de electrodomésticos y la tendencia claramente descendente de los precios en el mercado automovilístico, resulta que estamos en el camino de una estructuración de la vida sorprendente: pronto habrá muchas familias con televisión y coche (aunque sea de segunda o de tercera mano) pero sin vivienda digna. Lo accesorio, lo que merecería antes el calificativo de lujo (aunque tampoco lo sea) resultará más asequible que lo principal.

ES necesario, para evitar esta paradójica situación, impulsar de una manera eficaz la construcción de viviendas sociales. Y para ello convendría, al parecer, revisar el actual mecanismo impulsor de tales construcciones. El sistema de subvenciones y tratamientos fiscales de excepción ha demostrado ya que no puede esperarse gran cosa de él. Se ha aplicado muchos años y cada día faltan más viviendas.

ALGUN constructor piensa que la construcción de viviendas debería enfocarse desde otro punto de vista: adquisición oficial de terrenos en las afueras de Madrid —donde todavía el precio es barato—, urbanización de estos terrenos (agua, electricidad, vías de acceso)

y, además, establecimiento de comunicaciones rápidas y fáciles. A esta inversión podrían destinarse los fondos que hoy subvencionan las viviendas construidas en solares muy caros. Calcular luego, que no es difícil, el precio de una construcción buena, aunque no sea lujosa. Y, por último, acordar algún sistema de adjudicación, por subasta, de estos polígonos a los constructores, fijando unos precios a las viviendas que sin ser elevados permitan una ganancia suficiente a quien construya.

INDEPENDIENTEMENTE del acierto o inconveniencia de esta fórmula —asunto que no juzgamos, ni juzgamos—, apunta en ella una consideración importante. Esta: el problema de la vivienda va ligado actualmente al problema de las comunicaciones. Tan ligado que si la red de líneas de autobuses y del Metro fuese extensa (en su alcance) e intensa (en su frecuencia) se achicarían mucho las dimensiones del problema de la vivienda. Porque hoy lo importante no es vivir en sitios céntricos, ni siquiera dentro del perímetro urbano; lo importante es tener una vivienda desde la que se pueda, con seguridad y rapidez, llegar a tiempo al trabajo.

ESCRITORES

LOS CABALLEROS DEL VERDE GABAN



SIEPRE me ha impresionado la exaltación de Sancho Panza ante el Caballero del Verde Gabán. «Déjeme besar —exclamaba el escudero abrazado a los borcegués verdidorados de don Diego de Miranda—, porque me parece que vuesa merced es el primer santo a la jineta que he visto en todos los días de mi vida.»

Por el camino de la Mancha avanzaban los dos caballos con los dos caballeros: Don Quijote, enjuto y polvoriento, sobre el flaco rocinante; don Diego, pulcro y atildado, sobre su yegua torda. El primero cabalgaba hacia la incertidumbre y la aventura; el segundo, hacia su casa abastecida y confortable. El bueno de Alonso Quijano había explicado su vocación de caballero andante y los riesgos y penalidades adjuntos a su oficio. Don Diego de Miranda se presentaba, a su vez, con la prez de su linaje, su hacienda saneada, su amor a la buena mesa y su afición a los libros. Desde el azar de la vida aventurera, la imagen del hombre feliz debía surgir ante Sancho con un nimbo de santidad. ¿No son plena y exactamente felices los santos en la Gloria?

En la multitud humana que desfila por las páginas de «El Quijote», don Diego de Miranda no es más que un personaje episódico, aunque también significativo. En la figura del labrador acomodado, ordenado y celoso de su bienestar condensaba Cervantes los remordimientos por su vida inquieta, asediada de miserias económicas y acrisolada por las desdichas y los cautiverios. Miguel de Cervantes pudo haber sido en Esquivias un Caballero del Verde Gabán, acogido a la buena dote de su esposa, doña Catalina. También Cervantes pudo tener una yegua en sus cuadras, un buen yantar en su mesa y cubrir su cuerpo acibillado con ricas prendas de paño y terciopelo. Pero para alcanzar estos bienes había que tenerlos por ideal de vida; había que pensar, sentir y desear como don Diego de Miranda, que nunca estuvo en Lepanto, ni gozó las maravillas de Nápoles, ni padeció los calabozos de Argel, ni intervino en la empresa de Portugal, ni probó amores frenéticos, ni sufrió heridas crueles, ni intentó escribir «El Quijote» en sus largos ocios aldeanos.

La valoración del Caballero del Verde Gabán es una empresa literaria de la generación del 98 y forma parte de la estrategia sociológica que aconsejaba cerrar el sepulcro del Cid, renunciar a los sueños de grandeza y proscribir las locuras idealistas. Azorín fue el primero en señalar la similitud entre la discreta prudencia de don Diego de Miranda y el neutralismo intelectual de Miguel de Montaigne. El quijotismo del 98 se refrigeraba esporádicamente con estas duchas de sensatez en las que todo se volvían recomendaciones al sentido práctico, a la administración eficiente y al puritanismo burgués. El Caballero del Verde Gabán podía ser espejo de estas cualidades por su sentido de la utilidad: buena fortuna, familia honesta, ancho prestigio social, moderados placeres y sociabilidad calculada para impedir la polarización de enemigos. Bien iba a don Diego la caza,

pero sin halcones ambiciosos ni veloces galgos, sino «con perdigón manso» y «hurón atrevido». Bueno era cabalgar sobre las propias tierras, pero sin espuelas de oro; en yegua bien domada del impetu de los corceles bellicosos. El «aura mediocritas», el «ni envidiado ni envidioso» del senequismo tradicional, fueron siempre un ideal de recambio de los españoles vehementes, intrépidos e incómodos. La dicha equilibrada del Caballero del Verde Gabán es un espejismo de la autocrítica personal de los hombres inquietos e inquietantes. El hogar limpio, holgado y bien servido de don Diego de Miranda debía ser una evocación del de doña Catalina de Salazar en Esquivias, del que Cervantes huyó decepcionado y aburrido. Muy semejante debió ser la casa de Monóvar que Azorín recuerda con nostalgia en sus libros y de la que también escapó temerariamente para seguir en Madrid la doble aventura de la política y las letras.

El tipo del correcto ciudadano que va a lo suyo, respeta a todos para ser respetado y se interesa por sus intereses ha existido siempre, pero sólo constituyó un arquetipo social para el liberalismo balbuceante. El historiador inglés Gibbon adoraba la libertad de espíritu de Miguel de Montaigne, que pudo permanecer en su casa y conservar sus tierras durante la guerra de la Liga en excelente amistad con los dos bandos contendientes. La hermosa libertad de Montaigne es un destello fascinante de su ingenio y su cultura, pero también es una lección escandalosa de cómo el celo de la propia utilidad puede abordar las apariencias de virtud humana. El no hacer el mal porque es desventajoso para el propio bien puede ser bueno, pero no llega a excelente. ¿Era santidad, como creía Sancho Panza, que don Diego eludiera la murmuración por evitar enemigos? ¿Era santidad que el rico compartiera las sobras de su opulencia con la pobreza de los aparceros que labraban sus secanos?

En nuestro tiempo se enciende un idealismo social que imprime en los jóvenes una singular intrepidez para comprometerse en los duelos, los problemas y las ajenas injusticias. La ambición de hacer de la propia vida una obra de arte de comedidas conveniencias no parece ser el móvil de las generaciones próximas. Pero las corrientes de las preocupaciones universales y sociales no penetrarán en el repertorio intelectual ni en la biblioteca de don Diego de Miranda, nutrida de libros de devoción e historias romanas, pero depurada implacablemente de novelas de caballería. No obstante, la apacible aventura del Caballero del Verde Gabán subsiste como anhelo de los egoístas y nostalgia de los abnegados. Los que guardan para sí sus vidas, sus haciendas, sus saberes y sus prestigios sin hacer el mal ni el bien, serán siempre respetados y olvidados pronto. Todos los conocemos, aunque la destacada elegancia del verde gabán haya sido reemplazada por la utilidad de las gabardinas. No hay en ellos ni sombra de locura ni aurora de poesía, pero se pudren en su buena ventura sin sufrir ni gozar por nada ni por nadie.

máximo

APELLIDOS

● España se alinea entre los pocos países que mantienen la norma de los dos apellidos.

● Esto es así y no vamos a romper una lanza por la desaparición del segundo apellido. Sin contar con chistes fáciles y zafios, inmediatamente clamarian miles de voces. Este es un país donde muchas gentes, que no tienen el más mínimo interés en conservar otras cosas, serían capaces de batirse con todos los énfasis e historias para defender un nombre más en la tarjeta y en la escuela. Y conste que algunas de ellas rayan en la letanía, a fuerza de uniones, giros, composiciones y arreglos, donde se agregan los «de» o las «y», salidos de extraños expedientes o de audaces desaparajos.

● (Por ejemplo, recordamos un alcalde de los años 50 que se llamaba, pongamos por caso, Fulano Fulanez Zutanal, y que hoy se llama Fulano Fulanez de Zutanal y de Fulé...)

● No intentamos —¡Dios nos libre!— mover una campaña para que los españoles tengan sólo un apellido como los pobres

ingleses, los pobres norteamericanos, los pobres franceses, los pobres alemanes y tantos otros pobres de apellidos, aunque ellos se identifiquen en corto tan ricamente.

● Lo que si pedimos es que no se cultive la cita de los dos apellidos en los medios informativos, sobre todo cuando la identificación está clarísima. Porque si la cita de los dos apellidos queda justificada cuando la abundancia del primero puede no ser suficiente para la claridad, es absurda la costumbre que han ido sembrado periódicos, radio y televisión de la enumeración de personalidades con su cargo, nombre, apellido paterno y apellido materno para delicia, sobre todo, de esas crónicas provincianas donde hay que nombrar a todo el mundo para que no se enfaden, con lo cual siempre se enfada alguien.

● De todos modos, no hay que confiar mucho. En esto sucede lo mismo que con la firma, donde los españoles, a falta de otros títulos olímpicos, hemos batido todas las marcas de lo ilegible y todas las marcas en las rúbricas complicadas, como si cada cual quisiera competir con su notario.



—Pues en Saint-Tropez, según me han dicho, han lanzado el bikini minifalda.

No se habló de los vuelos de aviones alemanes sobre suelo español

LOS MINISTROS DE A. E. DE ALEMANIA Y PORTUGAL SE REUNEN EN BONN

BONN, 14. (De nuestro corresponsal, por telex.)—Ayer ha dado una conferencia de Prensa el ministro portugués de Asuntos Exteriores, Franco Nogueira, quien en visita a la República Federal ha sido recibido por el canciller Erhard en el palacio Schaumburg, y ha conferenciado ya con su colega alemán, Gerhard Schroeder.

Franco Nogueira no dijo nada interesante. Comenzó por declarar que las conversaciones seguían su curso normal, sin poder afirmar que haya sido solucionado ningún problema, «porque entre Portugal y la República Federal no hay ningún problema especial que resolver». Schroeder y Franco Nogueira hablaron, al parecer, de las relaciones entre el Este y el Oeste, de los contactos entre la O. F. T. A. y el Mercado Común, de la crisis de la O. T. A. N. y de la cooperación bilateral entre Alemania y Portugal.

Con respecto al primer tema, nada importante que declarar. Con respecto al segundo, Lisboa no tiene especial predilección por un contacto más estrecho con «los seis» mediante la acción conjunta de todos los países de la E. F. T. A., o al margen de ella, no considera que sea imprescindible la elección. En cuanto a la crisis en el Pacto Atlántico, tanto Portugal como Alemania, creen que lo mejor es esperar a que llegue el momento de la revisión del tratado, y entonces será el momento de decidir. Sobre la cooperación entre Portugal y la República Federal no hay nada. Y que, aunque no es este el fin específico de su viaje, parece probable e interesante la inversión de capital alemán—«estrictamente privado»—en Mozambique y Angola.

Nada nuevo añadió el ministro portugués al problema del sobrevuelo de aviones federales de territorio español rumbo a la base germano-portuguesa de Beja. Aseguró que no ha sido tratado el tema en sus conversaciones con Schroeder, y que eso sólo al Gobierno español compete.

Después de la protesta española

Silencio del Foreign Office

LONDRES, 14.—El Foreign Office no tenía ayer por la tarde comentario que hacer sobre la protesta del Gobierno español al británico por la violación del espacio aéreo por aviones militares en las inmediaciones de Gibraltar.

El portavoz dijo que tenía noticias de una protesta formulada a la Embajada británica en Madrid, pero que careciendo de la versión oficial de la misma, todavía no podía comentarla.

Los comentaristas diplomáticos, por su parte, asumen que la protesta española es consecuencia de la reciente prohibición de vuelos militares británicos sobre territorio español.

Para algunos de dichos comentaristas la protesta española forma parte de la campaña por el retorno de Gibraltar que viene desarrollando el Gobierno español.

Y, según algunos expertos europeos, se antoja imposible, finalmente, para algún tipo de avión militar, el despegar del aeropuerto gibraltareño sin sobre volar territorio español. (Efe.)

El proceso Ben Barka se anima

- Tixier Vignancourt, abogado de López, comienza por pedir la anulación de la encuesta policiaca
- El comisario Bouvier flaquea al ser interrogado sobre la lentitud de la Policía en todo el caso

PARIS, 14. (Crónica, por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narvió.)—Como todo el mundo esperaba, la presencia de Tixier Vignancourt en las filas de los abogados de la defensa ha comenzado a animar los debates del proceso Ben Barka. Al iniciarse la sesión de ayer, el abogado de López pidió que se anule toda la encuesta policiaca sobre el rapto, por vicio de forma. Según la tesis de Tixier, apoyada en las declaraciones de los comisarios Marchand y Bouvier, que han sido los primeros testigos que han acudido a la barra, en las declaraciones hechas a la Policía por los acusados se ha hecho constar sólo una parte de las mismas, ocultando aquellas que podrían facilitar más la defensa de los acusados.

El presidente Pérez, que suspendió la sesión para deliberar con sus consejeros, no pareció estar de acuerdo con Tixier, pero el lance creó ya animación en el debate y servirá, en suma, al defensor de López para alguna de esas maniobras por sorpresa de las que tiene el secreto.

A la declaración, de más de tres horas, del comisario Marchand, que fue el primero en hacerse cargo de la encuesta, ha seguido ayer la del famoso comisario Bouvier, responsable de la Criminal y uno de los personajes más legendarios de la Policía francesa. El descubrió el cadáver de Figon.

Si Bouvier pareció pisar terreno firme a la hora de comentar la intervención en el rapto de los policías Souchon y Voitot, que él no se explica cómo pudieron caer en una trampa tan grosera, su seguridad en sí mismo pareció flaquear un tanto cuando los abogados de la parte civil lo sometieron a un interrogatorio cerrado para que explicase la manifiesta lentitud de la encuesta y el escaso partido que sacó la Policía de las informaciones precio-

sas que le proporcionaron tanto la familia y los amigos de Ben Barka como Bernier y López, que hablaron inmediatamente de la presencia de Ufkir, de la actuación de Figon y de las misteriosas ideas y venidas de numerosos automóviles con matrícula diplomática en la zona de Fontenay-Le-Vicomte.

Esta lentitud denunciada por la parte civil es difícilmente explicable por parte de la Policía cuando se sabe que tanto la brigada mundana como la criminal conocían perfectamente la personalidad de López y sus relaciones de todo tipo, incluido Boucheseiche, llamado «Gros Jo», gángster notable que tiene una villa precisamente en Fontenay-Le-Vicomte.

Existe además otro particular. López y Berniere hicieron declaraciones que señalaban sospecha de culpabilidad de Ufkir y sus amigos, el día 3 de noviembre, fecha en que los marroquíes estaban aún en París. Si el comisario Bouvier hubiese pasado inmediatamente su «dossier» al juez, éste podía haber ordenado, sin duda, el interrogatorio de los sospechosos, pero el juez no tuvo conocimiento de la causa hasta el día 4, cuando ya la mitad de los responsables habían volado: Boucheseiche y sus hombres a un lugar desconocido del planeta, y el general Ufkir a su puesto del Ministerio del Interior marroquí, en el que sigue gozando de la completa confianza del Rey, en honor del cual ha desplegado hace unos días todos los faustos de las tribus bereberes, que han rendido a Hassan II y a su hueste, el rey Faysal, un homenaje de lealtad impresionante, lo que es una prueba pública—Ufkir es una de las personalidades de más fuerza en el mundo bereber—del fabuloso abismo que separa un arreo de cuentas visto desde la orilla del Sena, y visto desde la cordillera del Atlas, que es la que le importa a Ufkir.



MULTIPLIQUE SU COSECHA DE TRIGO

- La UREA-R de REPESA tiene una riqueza en nitrógeno del 46%
- Es el fertilizante sólido más barato por unidad de nitrógeno.
- Está incluido por el Servicio Nacional del Trigo entre los abonos susceptibles de préstamo, para la próxima campaña cerealista de sementera
- Solicite la UREA-R de REPESA del almacenista que sea su proveedor habitual de abonos.

REPESA le ofrece el asesoramiento desinteresado de los delegados técnicos de su Servicio Agronómico.

REFINERÍA DE PETROLEOS DE ESCOMBRERAS, S.A.

PASEO DEL PRADO, 28 • MADRID-14

Fábrica en Escombreras (Cartagena)

Johnson, preocupado por el descenso de su popularidad

- Más que las elecciones legislativas de 1966, le inquietan las presidenciales de 1968
- El Presidente se gasta cientos de miles de dólares para saber cómo piensa su pueblo
- Los republicanos, desde fuera, y los Kennedy, desde dentro, amenazan su posición en la Casa Blanca

NUEVA YORK, 14. (Crónica por telex de nuestro corresponsal, J. M. Carrascal.) Las últimas encuestas reflejan que sólo un 50 por 100 de los americanos están satisfechos con la labor de Johnson. Nunca había bajado tanto su popularidad. Los síntomas de inflación, el conflicto racial y Vietnam son las causas que los expertos dan al continuo descenso desde julio. El doctor Gallup, uno de los profetas máximos, comenta: «El pueblo norteamericano quiere ver terminada cuanto antes la guerra en Asia. Le inquieta verla crecer sin saber cómo acabará.»

Para otro Presidente, la mala noticia significaría una advertencia; todo lo más, un enojo. Para Johnson, en cambio, toma el aspecto de una catástrofe. Pues nadie hasta ahora en la Casa Blanca había prestado tanto interés a esos oráculos modernos que son los Institutos de Opinión Pública.

Kennedy solía escuchar a Louis Harris, un empleado de la agencia Gallup, pero en sus relaciones se mezclaba una buena dosis de amistad personal. Lo que une a Johnson con la Oliver, Quayle and Company, por el contrario, son lazos exclusivamente profesionales. El Presidente paga, de su bolsillo, al Instituto una determinada suma por los escrutinios que ésta realiza por su encargo. Si se reducen a la opinión pública de una región, el precio fluctúa alrededor de los 7.000 dólares; si abarca a todo el país sube de los 25.000 dólares. Ya que el Presidente está abonado a otros Institutos cuyos precios no son baratos, se ha calculado que debe pagar anualmente varios cientos de miles de dólares para saber cómo piensan, sienten y reaccionan sus súbditos.

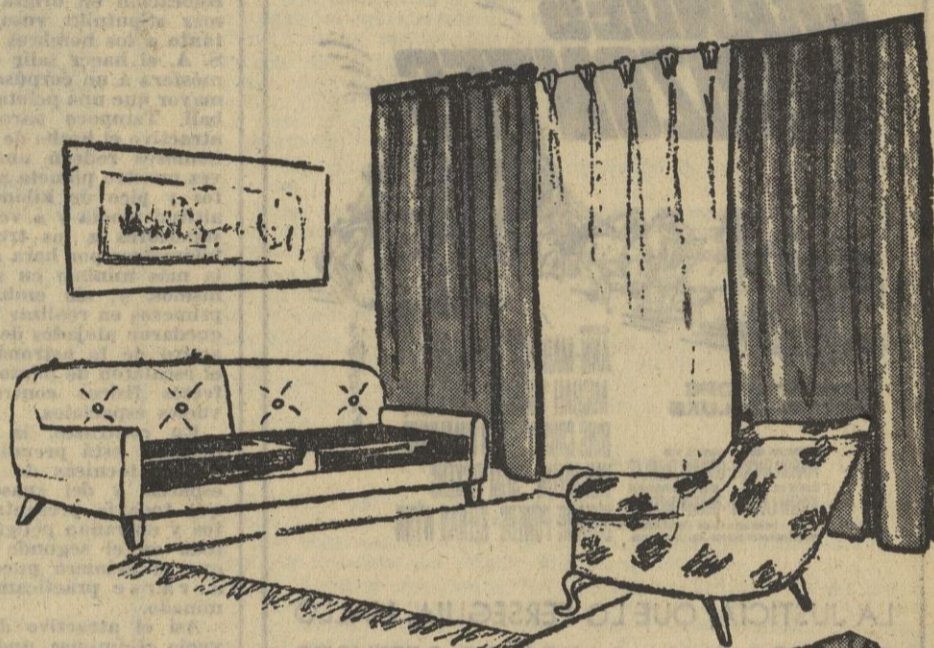
● **DESASOSIEGO EN LA OPULENCIA.** La presente bajada en la popularidad de Johnson tiene un origen normal, predecible incluso para conocedores superficiales de la política norteamericana. Este país ha heredado de Inglaterra la afición al turno rotativo en el Gobierno y lo practica con fervor, ya que la desconfianza innata del norteamericano frente a la acumulación de poder le inclina a repartirlo entre distintas manos. Se le presenta tal oportunidad en las elecciones intermedias, donde suele elegir una Cámara de distinto color que el Presidente,

a efectos de control mutuo. Con la rotunda victoria de 1964, Johnson arrastró tras sí una mayoría de diputados. En las elecciones parciales del próximo noviembre, en cambio, puede que se le vuelvan las tornas. Gallup cuenta con que los demócratas pierdan entre 25 y 30 escaños.

Pero Johnson parece temerse algo más grave que este tradicional viaje del péndulo en la política de su país. El hecho de que durante todo el mes de agosto haya estado en danza continua, sin respetar fines de semana ni fiestas nacionales, indica que empiezan a preocuparle, más que las elecciones parciales de 1966, las presidenciales de 1968. Combatido desde la derecha, que le reprocha blandura, y desde la izquierda, que le acusa de inflexible, el Presidente ve estrecharse su terreno a favor de los Goldwater y los Nixon, por una parte, y los Kennedy, por la otra. El país, no hay duda, atraviesa una etapa de fuerza y prosperidad sin par en su historia. Pero también los problemas que tiene acumulados son como para asustar a cualquiera. Johnson, que subió a la Presidencia dispuesto a ser un Presidente de la paz y de la consolidación interior, se encuentra hoy con que todas sus soluciones se han quedado cortas. La ley de derechos civiles no llega, para resolver el problema racial, cada vez más envenenado; el encarecimiento de los créditos no corta la inflación; la «gran sociedad» hace agua por los «ghettos» de las ciudades; los aliados son cada vez más extraños; el diálogo con Moscú se ha roto, y Vietnam... Vietnam es un pozo sin fondo, un conflicto que trae más desasosiego a Norteamérica que todas las guerras anteriores juntas. ¿Que el país podrá con todo eso? Es muy posible, y ya el hecho de que soporte la carga habla de la asombrosa fuerza que le anima. Pero hemos cargado las tintas negras en el cuadro no por afán sensacionalista, sino porque así empieza a verlo el norteamericano, individuo dinámico, amigo del cambio, de las soluciones nuevas, del repuesto de hombres. En el momento que empiece a sospechar que su Presidente ya ha dado de sí todo lo que llevaba dentro pondrá otro en su lugar. Nadie lo sabe mejor que Johnson, escudriñador atento del ánimo de su pueblo. Aunque es posible que su pueblo quiera tan sólo que le conduzcan, y no que le complazcan. La solución, en 1968.

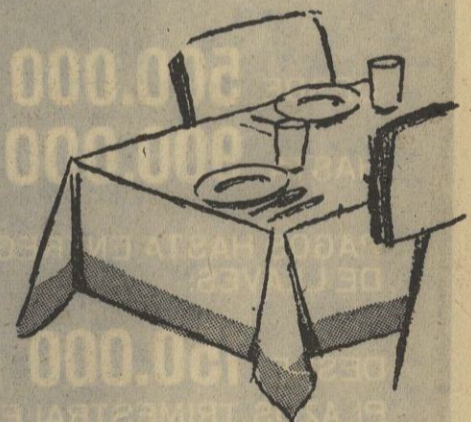
*Ahora es el momento
de renovar...*

Todo lo del HOGAR



Al regresar de las vacaciones es el momento oportuno para reponer todo lo que ha de ser sustituido y que dará a la casa un aire nuevo y actual.

Nuestras secciones presentan ya una variedad increíble de los más modernos artículos: tapicerías, alfombras, visillos, papeles pintados, colchas, ropa de cama y mesa, telas blancas, plásticos por metros...



¡La mayor variedad en todo!

Galerías Preciados

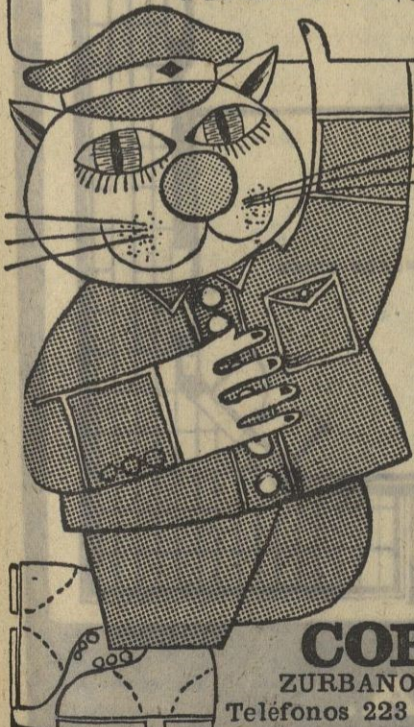
EL ANEXO
Galerías de Lista 56

Galerías de Arapiles
Sederías Carretas

VIVIENDAS COPASA
EL METRO EN SU CASA

EMPALME

a 25 metros de su puerta



VENTA DE PISOS

vea nuestra vivienda de muestra en la propia urbanización

PISCINA PRIVADA Y PARQUES INFANTILES

COPASA

ZURBANO, 41 · MADRID
Teléfonos 223 43 23 · 224 34 53

URBANIZACION

Estación Empalme (Suburbano) Telf. 238 24 73

VIETNAM

● Una fuerza estadounidense, integrada por varias brigadas pertenecientes a la primera división aerotransportada, ha iniciado la mayor operación de asalto en helicópteros de la guerra, atacando a efectivos comunistas del orden de una división en una zona abrupta de montañas situada a 440 kilómetros al norte de Saigón.

En las fases iniciales de la ofensiva fueron puestos fuera de combate 15 guerrilleros y se capturó a un número no especificado de soldados regulares norvietnamitas.

● La aviación norteamericana volvió ayer a establecer un récord de ataques contra objetivos situados en territorio norvietnamita. Por séptimo día consecutivo se bombardearon las instalaciones de proyectiles tierra-aire de procedencia soviética, situadas en Guang Je, según informó hoy un portavoz militar estadounidense.

● El Vietcong se ha manifestado otra vez la pasada noche a las puertas de Saigón. Dos comandos han penetrado en el interior de un taller y de un depósito de la empresa norteamericana de trabajos públicos R. M. K. (Raymond Morrison and Knusen), situada entre Thu Duc y la capital sudvietnamita.

Han muerto dos conductores de camión y ha resultado herido un mecánico. Dos guardias y dos obreros han desaparecido. Además han quedado destruidos 28 camiones y 27 gravemente dañados.

● Los terroristas del Vietcong han lanzado una granada contra un camión del ejército norteamericano, en los suburbios de Saigón, esta madrugada. Han resultado heridos tres soldados norteamericanos y un policía sudvietnamita. (Resumen de Efe y Afp-Efe.)

«GEMINIS XI», A 1.365 KILOMETROS DE LA TIERRA

ES LA MAXIMA PENETRACION ESPACIAL DEL HOMBRE («GEMINIS X» LLEGO A LOS 764 KILOMETROS)

- ◆ Ayer, Gordon tuvo que regresar a la nave a la media hora de «paseo»
- ◆ Aunque agotado, pudo realizar casi todas las misiones programadas
- ◆ Hoy se asomará de nuevo, ciento cuarenta minutos, al exterior

HOY COMO AYER... LA MAS HUMANA Y EMOTIVA MUESTRA DEL CINE DE ACCION

PRESENTA Una Producción Martin Rackon

HACIA LOS GRANDES HORIZONTES



CINEMASCOPE COLOR De DeLUXE

PRODUCCION POR MARTIN RACKON - GUION DE JOSEPH LONDON - DUDLEY NICHOLS

REVISADO POR GORDON DOUGLAS - BASADO EN UN CUENTO DE ERNEST HEMINGWAY

CON ANN-MARGRET - RED BUTTONS - MICHAEL CONNORS - ALEX CORD - BING CROSBY - BOB CUMMINGS - VAN HEFLIN - SLIM PICKENS - STEPHANIE POWERS - KEENAN WYNN

LA JUSTICIA, QUE LO PERSEGUIA. HALLO EN RINGO SU MAS HEROICO DEFENSOR

C ABO KENNEDY, 14. (Especial para PUEBLO.)— Si el descubrimiento de América por Cristóbal Colón tiene un mérito extraordinario es porque se realizó después de vencer una serie interminable de dificultades. Por eso, cualquier contratiempo en la marcha hacia la conquista del espacio no hace sino revalorizar la hazaña.

Hoy ya no sorprende el hecho de que los Estados Unidos ejecuten los lanzamientos de satélites, tripulados o no, con precisión matemática, cuando, después de la sorpresa de la colocación en órbita del primer «Sputnik» ruso, costó tanto a los hombres de N. A. S. A. el hacer salir de la atmósfera a un corpúsculo poco mayor que una pelota de baseball. Tampoco parece tener atractivo el hecho de que unos hombres rodeen una y otra vez nuestro planeta a doscientos y pico de kilómetros de altitud media y a velocidades superiores a los treinta mil kilómetros por hora sin sufrir la más mínima en sus organismos, y, sin embargo, los primeros en realizar la proeza quedaron alejados del servicio activo de la astronáutica en el escalafón de pilotos por defectos físicos contraídos en vuelos espaciales.

En contraste, la atención mundial está prendida ahora en las técnicas de la «cita» espacial y del «paseo», porque todavía presentan secretos y entrañan peligros, sobre todo en el segundo caso, ya que el primero puede considerarse prácticamente dominado.

Así el atractivo del actual vuelo «Geminis», undécimo de la serie y penúltimo del proyecto, se ha centrado ayer en el acortamiento del «paseo»

espacial de Richard F. Gordon, a quien se ordenó por su piloto Charles «Petey» Conrad la vuelta a la nave después de una media hora escasa de deambular por el vacío, cuando debería haber estado en él ciento quince minutos. El astronauta Collins dió la razón del acortamiento: «No se sabe en la Tierra lo que supone el trabajar allá arriba. Es agotador.» Efectivamente, Gordon comenzó pronto a sudar, y el cristal de su escafandra a empañarse; como consecuencia, sus pulsaciones subieron a 162, en contraste con las 120 de su piloto-jefe; los síntomas de asfixia hicieron su aparición. Llegaba media hora en el exterior y su trabajo era duro: retiró un panel en la proa de su nave, que servirá para reconocer las diversas clases de partículas flotantes en el vacío; enlazó el «Geminis» con el cohete «Agena» por medio de un cable de treinta metros, que servirá para futuras e importantísimas experiencias, y limpió el cristal parabrisas de su compañero Conrad, empañado en condiciones anormales por fuera.

Parte del programa quedó sin realizar, sobre todo en su aspecto fotográfico, con motivo del acortamiento del «paseo»; es verdad, pero hay que tener en cuenta las dificultades con que tropieza el trabajo en el espacio, aludidas por Collins, el primer «pepón espacial», que sufrió tropiezos en su salida, al casi intoxicarse con los gases emanados de sus sistema de aireación. ¿Quién no ha probado a realizar alguna operación sumergido en el agua de una piscina, de un río o del mar? La falta de fiijeza por el empuje del agua hacia arriba es

similar a la que experimenta un astronauta en estado de ingravidez, mucho más acentuada esta última. Cualquiera puede, con el símil, juzgar las inconveniencias a que se somete un astronauta.

Con todo, algún día se dominará la técnica del «paseo», como fué dominada la de la «cita». Falta, evidentemente, camino por recorrer, pero recientes acontecimientos nos han dado la medida de la capacidad de la moderna técnica para realizar lo que pareciera imposible.

El percance de la víspera, en este continuo afán de superación, no fué obstáculo para la continuación del programa previsto en el vuelo «Geminis XI». Esta mañana, poco después de que amaneciera sobre España, comenzó otra gran aventura. El piloto Conrad procedió al encendido del motor del cohete «Agena» y el conjunto formado por las dos naves comenzó a viajar hacia lo profundo del Cosmos arrastrado por el cohete de penetración, que es el que fué primero blanco de la «cita». Poco después de las nueve, hora española, los dos astronautas obtenían un nuevo récord: 1.365 kilómetros de altitud sobre la superficie terrestre, profundidad nunca alcanzada («Geminis X» había establecido la anterior marca en 764).

Luego el regreso a la posición de partida, una órbita paracircular de 297 kilómetros de altitud media, para que Richard F. Gordon, descansado de su fatigoso «paseo» del día anterior, asomara su busto al espacio, durante ciento cuarenta minutos, para fotografiar estrellas, nubes, perfiles terrestres...

Entrada ya la tarde española, los astronautas realizan la última de las espectaculares e importantes pruebas del programa. Conrad desatraca su nave del cohete «Agena», que queda prendido a «Geminis XI» por el cable de 30 metros que Gordon pudo enlazar. Este cable se pone tenso y Conrad dispara algunos de los siete pequeños reactores posicionales—son ocho los que lleva la nave, pero uno se ha averiado, lo que no será obstáculo mayor—y comienza un alocado giro del conjunto que debe tener la virtud de crear artificialmente la gravedad dentro de la cabina tripulada, hecho sin precedente en la historia de la astronáutica.

Luego vendrá el desatracado por rotura del cordón, y «Agena» se perderá en el vacío, hasta alcanzar una órbita de estacionamiento, por si fuera necesario acercarse a él alguna otra vez.

Tras el consabido descanso, mañana comenzará el último día del vuelo, que sólo prevé para la próxima jornada la maniobra de «reentrada» en la atmósfera, esta vez automáticamente dirigida desde los controles de tierra para evitar sobrecarga de trabajo a la tripulación, por más que Conrad se mantendrá atento por si fuera necesario echar mano de los mandos de a bordo para rectificar trayectoria, encender retrocohetes o auxiliar de alguna otra manera a las órdenes electrónicas emanadas del centro de control terrestre. La vuelta del «Geminis XI» a la Tierra está prevista para mañana jueves a las trece cincuenta.

PISOS DE GRAN CALIDAD

CALLE DE ANTONIO LOPEZ Y AVENIDA DEL MANZANARES

TIPOS PARA TODAS LAS NECESIDADES

PRECIOS:

DESDE 500.000

HASTA 900.000

PAGOS HASTA ENTREGA DE LLAVES:

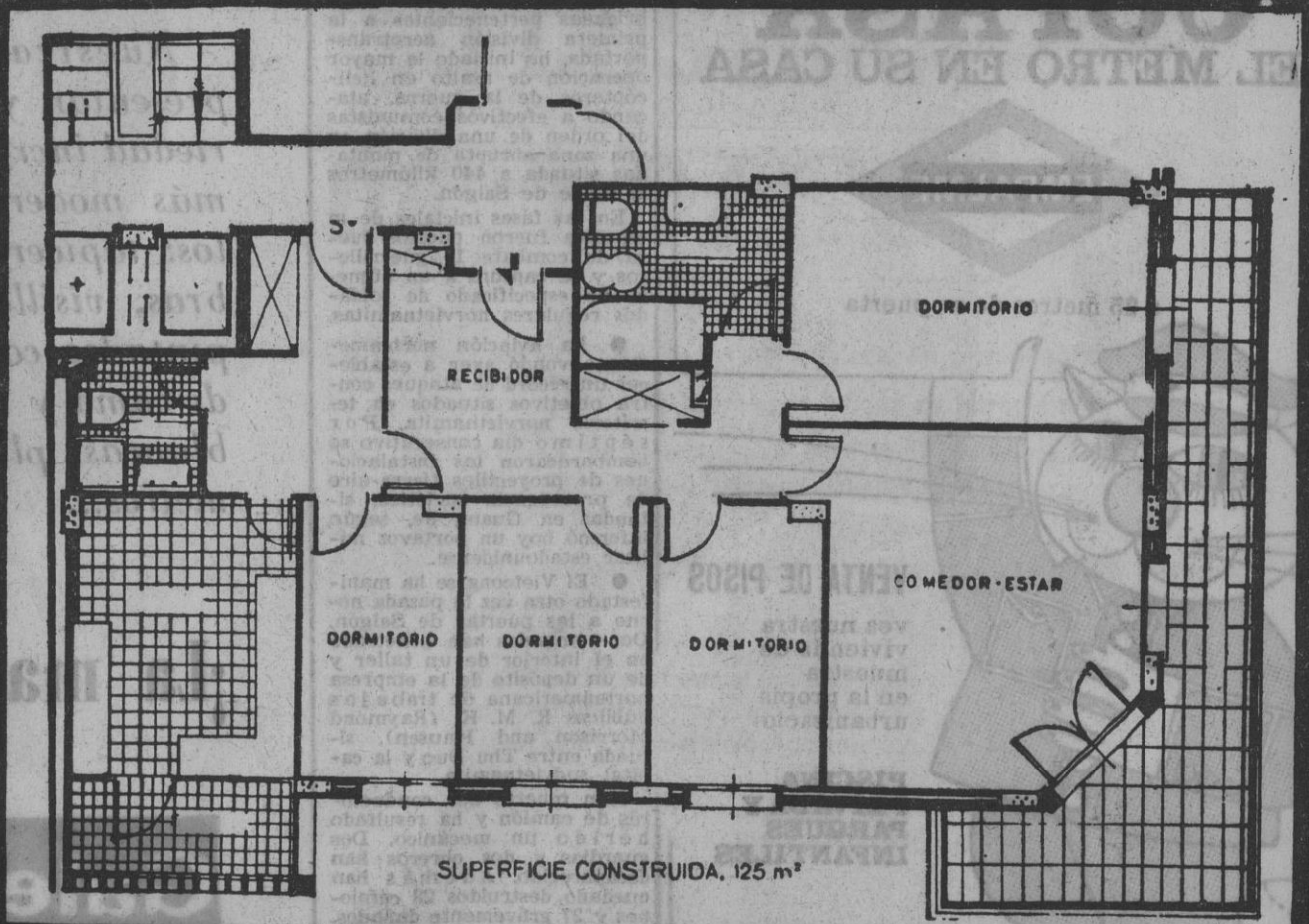
DESDE 150.000 EN VARIOS PLAZOS TRIMESTRALES.

RESTO CON FACILIDADES HASTA 10 AÑOS.

- PARQUET
- CALEFACCION CENTRAL
- BAÑO Y ASEO DE SERVICIO
- PORTAL Y ESCALERA DE MARMOL
- DOS ASCENSORES
- ENTRADA PRINCIPAL Y DE SERVICIO

TERMINACION: FEBRERO 1967

VIVIENDAS DE RENTA LIMITADA GRUPO 1.º EXPT. MI-5.578.64. CALIFICACION PROVISIONAL DE 25-2-1965. Autorización n.º 122 SE DEDICARAN A DOMICILIO Y RESIDENCIA PERMANENTE DEL TITULAR.



PROMOTOR: O.R.T.O.S.A.

CARRETAS, 14-5.º A TELEFOS: 222 07 54 222 05 29 221 55 82

ACCIDENTADO PASEO

La salida espacial de Richard F. Gordon, que debía durar ciento quince minutos, no ha durado más que treinta, porque la transpiración empañaba la visera del comandante.

He aquí la conversación desarrollada entre los dos cosmonautas y el puesto de control de tierra durante este «paseo» en el espacio:

CONRAD.—Acabamos de pasar sobre el Sur de San Diego (California). La escotilla está abierta.

GORDON.—Es un día magnífico...

CONRAD.—O. K. ¿Tienes alguna cosa donde agarrarte?

GORDON.—Sí.

CONRAD.—De acuerdo. Ahora desenvuélvete tú solo... Bien. Déjame tirar un poco de la cuerda (cordón umbilical)... Mi viejo, veo que esto lleva mucho tiempo. Muy bien. Un momento. Pongo el cordón aquí. ¿Quieres que te retenga todavía por las piernas (para ayudar a Gordon a salir de la cabina espacial). Charles?

CONRAD.—No, espera un poco... Trato de tirar un poco de la cuerda hacia mí. Bueno, ahora va bien.

CONRAD.—Te voy a retener por un extremo de la cuerda.

(En ese momento, la respiración de Gordon se agitó.)

GORDON.—De acuerdo. Ahora marcha esto. ¿Qué hacemos ahora?

CONRAD.—Bien... El cordón supongo.

GORDON.—Es necesario que descanses un momento.

CONRAD.—De acuerdo.

GORDON.—Estoy extenuado.

CONRAD.—Veo que te aproximas a la escotilla. Entonces puedes hacer funcionar la cámara.

GORDON.—No, no puedo... Tira del cordón, ¿quieres?

CONRAD.—De acuerdo. Continuas aproximaciones a la cabina... Atención, voy a tirar un poco nada más del cordón.

GORDON.—Pongo atención. No veo dónde voy.

CONRAD.—Vuelves hacia el collar de aproximación.

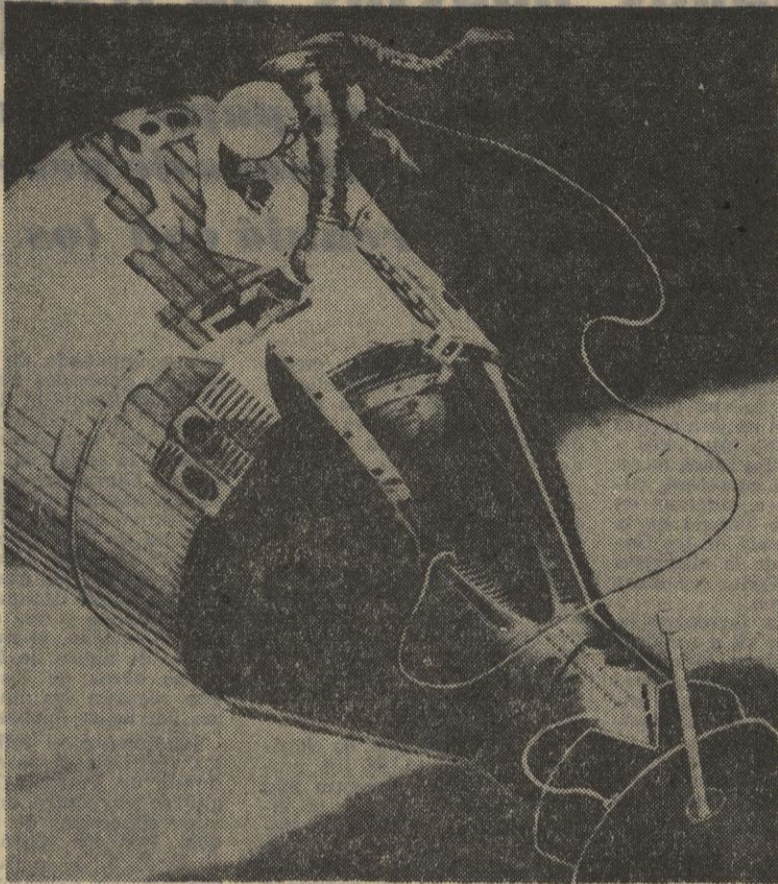
GORDON.—Tira un poco más del cordón.

CONRAD.—¿Va bien?

GORDON.—Tira todavía.

CONRAD.—¿Va?

GORDON (que se encuentra cerca del cohete diana «Agena»).—Ya estoy, creo.



GORDON.—Voy a cerrar las dos cámaras... Esta ya está cerrada. La otra, también.

GORDON.—Respiro con dificultad.

CONRAD.—Sí, pero tranquilízate, viejo. Trabajas duro, ¿eh?

GORDON.—Sí.

CONRAD.—Tienes un aspecto gracioso, te lo aseguro, agarrado ahí debajo, delante de la cabina.

GORDON.—Bien. Trata de ajustar el ángulo de la escotilla. El sol me aturde en la cabeza.

CONRAD.—Suavemente, suavemente.

(La respiración de Gordon es ahora más débil.)

CONRAD.—Cómo vas a respirar ahora muy fuertemente. Descansa.

GORDON.—De acuerdo.

TIERRA.—«Géminis XI», aquí Houston.

CONRAD.—Adelante, Houston. Dick (Gordon) descansa. Su respiración es agitada... Acabo de hacer volver a Richard... Ha entrado.

Tenia tal calor y transpiraba de tal forma que le era imposible ver.

TIERRA.—Entendido.

CONRAD.—Le he hecho regresar a la cabina. Descansa. El cordón continúa sujeto.

TIERRA.—Tenéis que cerrar la escotilla.

CONRAD.—¡Ah! Sí. Tienes razón, John (se trata del astronauta John Young, que ha hablado a Conrad y a Gordon desde el centro espacial de Houston).

TIERRA.—Se diría que la cabina va más de prisa. ¿Qué pensáis del comportamiento del ingenio?

CONRAD.—El ingenio espacial ha marchado muy bien.

El problema racial no amaina

IOWA: VIOLENTA MANIFESTACION NEGRA

DES MOINES (Iowa), 14.—Una violenta manifestación ha estallado en Des Moines, donde unos trescientos negros que acababan de asistir a un partido de fútbol se repartieron por las calles de la ciudad, bloqueando la circulación y lanzando piedras y botellas contra las casas y los coches. La Policía sólo consiguió restablecer el orden al cabo de varias horas. Un policía y dos jóvenes negros resultaron ligeramente heridos. (Afp-Efe.)

● DISTURBIOS EN LAS ESCUELAS

GRENADA (Missouri), 14.—En el segundo día de clases escolares en Grenada han vuelto a registrarse incidentes producidos por los jóvenes blancos.

Cuando un grupo de unos cincuenta muchachos de color trataba de llegar a una escuela en la que—por disposición superior—no se practicaba la segregación, fué atacado con piedras y ladrillos, arrojados por una multitud de blancos, enfurecidos hasta el paroxismo.

Tropas del Estado, entrenadas para reprimir motines, se trasladaron al sector, después de que los negros fueron atacados, pero no practicaron detención ninguna entre los numerosos blancos que se hallaban congregados ante la escuela de referencia, sino que se limitaron a advertirles que guardaran orden.

Seguidamente procedieron a la detención de un negro que se disponía a salir del centro escolar.

El lunes hubo que lamentar también incidentes similares, cuando grupos de blancos apalearon a treinta y tres negros, y alcanzaron con sus improvisados proyectiles a un periodista y a dos fotógrafos.

Respecto de los incidentes de ayer, se anuncia que sólo consiguieron entrar en las clases unos veinte negros, que desafiaron valientemente la lluvia de piedras y ladrillos.

Los blancos atacaron también a varios vehículos en los que iban escolares de color, golpearon las ventanillas con barras de hierro y rompieron los cristales.

La Policía estatal observó los incidentes ocurridos, pero sin hacer ningún ademán de intervenir. (Efe.)

● ACUSADO

ATLANTA, 14.—La Policía ha acusado a William Haywood James, de cuarenta y dos años, carpintero de profesión, de haber realizado los disparos que ocasionaron la muerte del joven negro de dieciséis años, Harold Vorner, en la noche del sábado último, en Atlanta.

James, hombre corpulento, lleva diferentes tatuajes en su brazo derecho y su ficha figura en los archivos policiales por haber sido detenido en veinte ocasiones diferentes desde 1942. Cuando se produjo su detención se hallaba en libertad bajo fianza de 500 dólares por estar acusado de haber cometido un robo.

Se espera que James comparecerá ante el grupo jurado a finales de semana. (De Efe.)

RAFAEL ORTEGA



Su toreo persuasivo,
por su pureza y clasicismo,
tiene a la Afición
entregada a su Arte

Es torero de hoy, de siempre

Desde la primera corrida de su reaparición, hasta hoy, todos han sido triunfos apoteósicos

FRANCO VISITA EL MONASTERIO DE SANTO TORIBIO DE LIEBANA

POTES, 14.—Su Excelencia el Jefe del Estado visitó ayer el monasterio de Santo Toribio de Liebana, donde se conserva el trozo mayor de «Lignum Crucis» que se venera en el mundo.

Después de orar unos momentos ante la sagrada reliquia, Su Excelencia recorrió las distintas dependencias del monasterio, interesándose por las explicaciones que le fueron dadas por el superior de la comunidad de padres franciscanos encargada de su custodia.

Posteriormente regresó al refugio de Aliva, donde reside durante su permanencia en los Picos de Europa. (Cifra.)

ALGECIRAS

Trecientos nuevos puestos de trabajo

- ◆ Se construirá una fábrica de papel con una inversión inicial de 600 millones de pesetas
- ◆ Don Vicente Mortes se reunió con los delegados del Gobierno

ALGECIRAS, 14.—La jornada ayer en el Campo de Gibraltar del señor Mortes Alfonso, comisario adjunto del Plan de Desarrollo, ha sido de gran actividad. Por la mañana, a las diez y media, presidió en el Ayuntamiento una sesión de trabajo, que duró cuatro horas, de la Comisión de dirección del Plan de Desarrollo del Campo de Gibraltar.

El señor Mortes recibió información de cuantos problemas tiene planteados el Plan de Desarrollo de la zona, así como de la fase actual y de las próximas que se han de poner en marcha.

El delegado del Ministerio de Obras Públicas dió cuenta de las obras a realizar en el puerto de Algeciras, al que se va a dotar de las más modernas instalaciones. En cuanto al Plan de Carreteras de

la zona ya se han empezado las obras de mejora del firme y ensanche de la red principal, así como el mejoramiento de las carreteras interiores y de la nueva de La Línea hasta Guadaro. Otra carretera, cuyas obras van a empezar en breve, es la de Jimena de la Frontera a Alcalá de los Gazules, además de la autopista de Almería a Cádiz que atraviesa la comarca.

En cuanto a ferrocarriles, informó que se va a mejorar totalmente la línea Algeciras-Bobadilla, y que las estaciones de Algeciras y San Roque sufrirán una total transformación.

El delegado del Ministerio de Educación Nacional dió cuenta de lo realizado por su departamento y anunció la necesidad de crear más escuelas primarias y un nuevo Instituto de Enseñanza

Media en Algeciras, cuyas obras comenzarán inmediatamente. Agregó que es preciso construir un nuevo y moderno edificio para Escuela de Artes Aplicadas y Oficinas para poder promocionar obreros cualificados que trabajen en las industrias que se instalen en la zona.

El delegado del Ministerio de Industria anunció la próxima iniciación de las obras de una fábrica de papel en Algeciras, con una inversión inicial de 600 millones de pesetas, y la creación de 300 nuevos puestos de trabajo.

El del Ministerio de Agricultura informó de los proyectos para el presente año y el venidero, en que se invertirán 165 millones de pesetas en regadíos, mejoras de ganado selecto y otros, y dió cuenta de la necesidad de instalar en la zona un matadero frigorífico.

Por la tarde, el señor Mor-

tes, acompañado de dos directores generales componentes de la Comisión de la Dirección del Plan, visitó La Línea de la Concepción y observó la salida de los obreros de Gibraltar, conversando con algunos de ellos. Luego, estuvo en el polígono industrial de San Roque y La Línea, con un total de 50 hectáreas, de las que corresponden nueve décimas partes a San Roque y una a La Línea. Asimismo, el nuevo depósito de aguas de La Línea y las obras de los canales que regarán las huertas de las barriadas linenses.

Igualmente, el señor Mortes visitó las obras de la refinería de Petrollos Gibraltar, que se encuentra en el término municipal de San Roque. Por los ingenieros de C. E. P. S. A. le fueron dadas amplias explicaciones de la misma. Las obras de esta refinería, Gibraltar, se iniciaron en junio de 1955 y se prevé su terminación para los primeros meses de 1967. La capacidad de producción autorizada es de dos millones de toneladas y la inversión que se prevé, incluida la planta petroquímica, es del orden de los 4.000 millones de pesetas.

Terminada la visita a la refinería, el señor Mortes, acompañado del alcalde de San Roque y otras personalidades, marchó a Algeciras para visitarla y conocer su histórico Ayuntamiento y templo parroquial. Finalmente, el señor Mortes Alfonso emprendió viaje a Málaga. (Cifra.)

Ha sido desestimado el expediente de crisis de A. E. G.

En principio, los treinta trabajadores quedan en la empresa

Por resolución de la Delegación Provincial de Trabajo, de fecha del actual mes de septiembre, ha sido desestimado el expediente de crisis instado por la empresa A. E. G., Ibérica de Electricidad, habiéndose mantenido el criterio de la Organización Sindical, expuesto en el informe previo correspondiente.

Con ello queda resuelto, en principio, el problema de estabilidad de empleo de los treinta trabajadores afectados por dicho expediente, sin perjuicio de los recursos que la empresa pueda interponer contra la resolución mencionada.

VENTA DE ACEITE DE OLIVA A LA COMISARIA DE ABASTECIMIENTOS

★ Nota del Sindicato Nacional del Olivo

El Sindicato Nacional del Olivo nos remite, para su publicación, la siguiente nota:

El comisario general de Abastecimientos ha informado a la presidencia del Sindicato Nacional del Olivo haber sido resuelta favorablemente la petición de este organismo en el sentido de que tanto las almazaras agrícolas como industriales, así como los grupos sindi-

cales de Colonización que tengan sus existencias de aceite de oliva declaradas en fase de producción pueden venderlas a la Comisaría de Abastecimientos y Transportes a los precios de apoyo establecidos para cada una de las calidades, puestas sobre almacén regulador del Sindicato Nacional del Olivo, sin necesidad de presentación de aval bancario. El plazo para ofertar el aceite de oliva finaliza el día 30 del actual mes de septiembre.

¡APAREJADORES!

La MATRICULA de inscripción queda abierta en nuestra Academia del 15 al 30 de septiembre

LOPEZ-ROMAN
Beneficencia, núm. 2
MADRID-4

DIRECCION OBLIGATORIA



es... su dirección por el bienestar de Vd. y familia

Ante la obtención de soberbios pisos a precio de coste en la zona más popular de Madrid: carretera de Andalucía

SON: EDIFICIOS RESIDENCIALES CAPITAL DE ESPAÑA

Sus dependencias han convencido plenamente a centenares y centenares de familias, actualmente adheridas al sistema Nacional de Grandes Comunidades Constructoras de Copropietarios

TOTALIDAD 220.000 Pesetas

APORTACION INICIAL . 50.000 Pesetas

Resto, fabulosas y enormes facilidades de pago

Pero... observen usted y familia las edificaciones que se están realizando en BARRIO SAN VALENTIN —Alcalá de Henares—, Madrid; en carretera de Andalucía, Km. 8, S. N. y en «Edificios Residenciales (MARTALA)», «MORATALAZ», y... ¡DECIDAN! en Delegaciones de toda España

MADRID: Marqués de Cubas, 12

CENTRAL, VALENCIA: Gran Vía Fernando el Católico, 49

Flotida PARK

HOY CANTA PARA USTEDES

NATI MISTRAL

RESERVE SU MESA PARA LA CENA
TELEFONOS 273 56 86 - 273 10 74

AVISO TECNIBAN

inicia un cursillo de preparación de perforistas en máquinas L. B. M. a partir del próximo día 16 de septiembre. Plazas limitadas

Para información y matrícula, dirigirse a

TECNIBAN

Atocha, 34 - Tel. 2284801
MADRID

ISMAEL CLUB

Plaza de Santa Ana, núm. 9
Teléfono 231 01 90

MAÑANA DÍA 15,
TARDE,

INAUGURACION

de la temporada con las grandes orquestas

LOS NAVARROS

Triunfadores en Palma de Mallorca

CARLOS GARZON

y su conjunto

LICENCIADO EN CIENCIAS

Preferible con experiencia en la enseñanza, con auténtico afán de superación

Cumplido servicio militar

Se precisa para profesor de CIENCIAS en Escuela de Armería de EIBAR (Guipúzcoa)

Razón: Señor CALLE
Teléfono 2573000, de 9 a 13 mañana y de 5 a 9 tarde

PISOS

LEY CASTELLANA

2-3 dormitorios, confortables, todos exteriores, desde 440.000 pesetas, facilidades.

Verlos:

MARQUES PICO VELASCO, 49.
a la altura del n.º 51 de Arturo Soria

Se necesita

SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Edad mínima, 18 años. Servicio social cumplido. Presentarse, de 4 a 6, en

LAMBRETTA
LOCOMOCIONES, S. A.
Agustín Durán, 37 - MADRID (18.167.)

ELECCIONES SINDICALES

El personal embarcado votará en los propios buques

Las peculiaridades que presenta la actividad de los hombres que integran las tripulaciones de los buques mercantes, las dificultades que se plantean para que puedan cumplir el derecho de emitir su voto en la elección de aquellos que han de representarles, hacía preciso que se adaptaran las normas del Reglamento General de Elecciones Sindicales a las características y situaciones que se dan en los marinos que integran esta actividad.

Por ello, el Sindicato Nacional de la Marina Mercante, con la autorización de la Junta Nacional de Elecciones, ha elaborado unas normas al objeto de facilitar, sea cual sea el lugar donde el buque se encuentre, la posibilidad de que sus tripulantes tengan conocimiento de todo el proceso electoral, los trámites a cumplir y la forma de participar en los actos electorales el personal embarcado, que está encuadrado en las agrupaciones de oficiales, titulados y trabajadores del mar.

La movilidad y dispersión de los centros de trabajo, que en la Marina Mercante es el buque, ha determinado que se fije un calendario más flexible y acomodado a estas particularidades.

Las elecciones de enlaces sindicales en los buques pueden celebrarse desde el primero de septiembre al quince de octubre, y para una mayor facilidad se ha facultado a los capitanes para que, en defecto de los censos electorales que por alguna causa no hubieran podido ser confeccionados en el buque, se supla este docu-

mento con la lista de tripulantes del mismo, siendo el capitán el que garantice a los que en aquella figuren, reuniendo las condiciones legales para ser electores y elegibles. Se simplifican los trámites relativos a la proclamación de candidatos, que puedan serlo todos los que reúnan las condiciones reglamentarias sin previa proclamación.

Las elecciones de enlaces se realizarán ante una Mesa electoral presidida por el capitán y de la que forman parte un representante de cada una de las categorías electorales presentes en el buque y un enlace sindical que representará a la Organización Sindical. Se da la posibilidad de participar en esta elección a los tripulantes que se encuentren ausentes del buque, pero que pertenezcan a su dotación, por vacaciones, baja por enfermedad o accidente de trabajo y permiso por exámenes, pudiendo ser igualmente elegidos.

El resultado de la votación lo remitirá el capitán del buque por correo al Sindicato Provincial en el que figure encuadrado o el más próximo a su ruta. Todos los buques españoles podrán tener la oportunidad de elegir sus representantes sindicales; tanto el Sindicato Nacional como los sindicatos provinciales están realizando una labor de divulgación de las elecciones sindicales, utilizando todos los procedimientos a su alcance, para que ningún marino, en ningún momento, encuentre dificultad para poder parti-

cipar en la elección del compañero que ha de representarle en su centro de trabajo.

El desarrollo de la elección de vocales jurados en la flota mercante española se realizará cuando se publiquen las disposiciones anteriormente aludidas; mientras, el Sindicato Nacional está confeccionando un censo de empresas navieras con tripulaciones de buques superiores a 101 hombres, al objeto de acometer inmediatamente que se publique la disposición, la elección y constitución de los jurados.

La elección de vocales provinciales en las Juntas de agrupación presentaba dificultades ante el hecho de la lejanía y dispersión que en un momento determinado pudiera encontrarse el buque. Esta dificultad ha sido superada y todos los enlaces sindicales de los buques recibirán por correo la documentación necesaria para su participación en el acto electoral de la elección de vocales provinciales. Para mayor facilidad se suprime la propuesta y proclamación de candidatos, pudiendo serlo todos los que figuran en las listas electorales.

La emisión del voto podrá ejercitarse directamente por el interesado en la mesa electoral, si el día de la elección se encuentra en puerto, y por correo o radiograma.

En la fecha prevista el Sindicato Nacional realizará el escrutinio público, comunicando su resultado a todos los interesados.

soliciten de la Escuela Sindical.

● EN PALENCIA

PALENCIA, 14.—Bajo la presidencia del delegado provincial de Sindicatos, don Guillermo Blanco Cipitria, se ha celebrado una reunión en la Casa Sindical, con el fin de dar a conocer la participación y requisitos esenciales de la masa trabajadora en las próximas elecciones sindicales, cuya primera fase comenzará el día 19 de septiembre.

En la reunión, el señor Blanco Cipitria expuso a los asistentes el programa de propaganda electoral, con el fin de que todos los que participaran en estos comicios sindicales tengan pleno conocimiento de sus deberes y derechos

EN TODA ESPAÑA

● ACTO ELECTORAL EN SABADELL

Se ha celebrado en Sabadell un acto de divulgación de las próximas elecciones sindicales. Tuvo lugar en la Casa Sindical Comarcal y estuvo presidido por el delegado provincial de Sindicatos, don José Navarro Villorede, acompañado por el presidente del Consejo Provincial de Trabajadores, señor Moya Clúa, y otros dirigentes sindicales.

El señor Navarro Villorede destacó la importancia de estos comicios sindicales, señalando los derechos y deberes del Cuerpo electoral, y haciendo hincapié en la necesidad de llevar a los puestos representativos a los trabajadores más preparados y eficaces.

● PROPAGANDA ELECTORAL EN VALENCIA

VALENCIA, 14.—Se han celebrado cuatro actos preparatorios de las próximas elecciones sindicales: dos de ellos en el salón de la Delegación Provincial de Sindicatos de Valencia y los otros dos en las localidades de Onteniente y Sagunto.

A los actos de Valencia asistieron gran número de enlaces sindicales y vocales jurados de empresa, pertenecientes a los Sindicatos Provinciales de Banca y Bolsa, Enseñanza y Seguro y representantes del de Industrias Químicas.

En Onteniente asistieron al acto de propaganda electoral más de quinientos enlaces sindicales, vocales de las juntas locales y jurados de empresa, destacando la representación de la rama textil.

También al de Sagunto concurrieron numerosos productores encuadrados en los distintos sindicatos.

● EN BILBAO

BILBAO, 14.—A pocas fechas de la iniciación de los comicios sindicales, se puede asegurar que el ambiente despertado por los mismos es extraordinario.

Hasta el momento han sido retiradas de los sindicatos provinciales y de la Junta Provincial de Elecciones Sindicales más de veinte mil ejemplares de impresos para proclamación de candidatos.

El elemento femenino tiene gran importancia en estas elecciones. La mujer tiene deseos de ser no sólo elemento activo en ellas, sino ganar tantos adeptos y puestos en la representación sindical como le sea posible.

Para atender la gran demanda de información sobre las elecciones, la Junta Provincial ha establecido una oficina especial de información y otras dos oficinas informativas para trabajadores y para empresarios, esta última instalada en los locales de la Vicesecretaría Provincial de Ordenación Económica.

● EN SEVILLA

SEVILLA, 14.—En el salón de actos de la Casa Sindical se ha celebrado una reunión de empresarios sevillanos de todos los sindicatos provinciales, presidida por el vicesecretario provincial de Ordenación Económica.

Se trató de la actuación del sector empresarial ante las próximas elecciones sindicales. El vicesecretario resaltó la importancia del momento económico y social en el que se convocan estos comicios, atacando con duras palabras la abstención, de la que dijo: «Es la negación de esa hombría de bien con que los hombres deben montar siempre sus opiniones y su conducta», añadiendo que los criterios, las protestas y la oposición, cuando son nobles, hay que hacerlos en lugar adecuado y que en este caso es el Sindicato. Analizó las diversas actuaciones de la Organización Sindical en el aspecto económico.

Durante la reunión se sistematizaron las posibles actuaciones de los empresarios, tendentes a la máxima difusión y publicidad de las normas electorales y se concretaron los detalles de la sistemática electoral.

● EN LOGROÑO

LOGROÑO, 14.—Organizado por la Escuela Sindical se ha celebrado el primer cursillo intensivo de información electoral, en el que han participado treinta representantes, dirigentes sindicales del Consejo de Trabajadores y de la Escuela Sindical.

En el curso se han desarrollado los principales temas relacionados con el Reglamento de Elecciones, régimen de garantías de representantes sindicales y problemas actuales del sindicalismo.

Atendiendo a una serie de peticiones, la Escuela Sindical continuará realizando cursillos de información electoral para cuantos enlaces y candidatos proclamados se interesen por estos temas y lo

Barcelona

PROFESORES Y ESTUDIANTES SANCIONADOS

BARCELONA, 14.—El Ministerio de Educación ha aceptado las propuestas del juez instructor del expediente seguido a alumnos, ayudantes y encargados de curso del distrito universitario de Barcelona, con motivo de los disturbios ocurridos en los meses de marzo y abril pasados.

Han sido sobreseídas las actuaciones dirigidas a esclarecer las responsabilidades de un catedrático, un encargado de curso, dos ayudantes y seis alumnos. Como consecuencia de las correcciones impuestas a los ayudantes y encargados, 68 de ellos no podrán ser nombrados ayudantes ni encargados de curso en el distrito universitario de Barcelona durante el próximo curso 1966-67. Dichas correcciones son las mínimas que, dada la calificación de las faltas, determina el reglamento de disciplina académica de 8 de septiembre de 1954.

De acuerdo con el propio reglamento, las correcciones que afectan a los alumnos como autores de faltas graves son las siguientes: ocho alumnos no podrán matricularse en ningún centro docente durante los dos próximos cursos; a nueve les afecta la prohibición sólo durante el curso 1966-67, y diez de ellos tendrán que continuar sus estudios durante el próximo curso en distinto centro de donde los cursaban.

¿... y además que le ofrece COTTET?

Para sus ojos:

- ★ Gafas a medida.
- ★ Armaduras de todos los países.
- ★ Gafas "René Pierre" en exclusiva.
- ★ Cristales "segurizados" en exclusiva.
- ★ Gabinete Técnico especial para entrega y adaptación de gafas.
- ★ Gabinete Técnico especializado en cristales BI y Trifocales.
- ★ Gabinete Técnico especializado en adaptación de microlentillas.
- ★ Y todo con cristales importación U.S.A.

Para su garantía:

- ★ Comprobación técnica rigurosa de todos los encargos antes de su entrega.
- ★ Asistencia Técnica postventa.
- ★ Entregas rápidas.

Para su comodidad:

- ★ Aire acondicionado.
- ★ Servicio de Bar gratuito.
- ★ Modernas instalaciones.
- ★ Varios establecimientos.

Para su economía:

- ★ Precios de competencia

¡COMPRUEBELO!

Cottet

Príncipe, 15 - Av. José Antonio, 55
Serrano, 31 - Eloy Gonzalo, 27



CINCUENTA ANIVERSARIO
DEL EXCELENTISIMO SEÑOR

Don José María de Echegaray y de Eizaguirre (JOSE ECHEGARAY)

Ingeniero de Caminos, catedrático de la Universidad Central, senador vitalicio, ex ministro de Fomento y Hacienda, fundador del Banco de España, presidente de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales e individuo de número de la Real Academia Española, presidente del Consejo de Administración de la Compañía Arrendataria de Tabacos, etc.; caballero de la insigne Orden del Toisón de Oro, gran cruz de la Orden Civil de Alfonso XII y otras condecoraciones nacionales y extranjeras

PREMIO NOBEL DE LITERATURA

Que falleció el día 14 de septiembre de 1916

A los ochenta y cuatro años de edad
Habiendo recibido los auxilios espirituales

R. I. P.

El Banco de España; sus bisnietas, las ilustrísimas señoras doña Rosa, doña Elisa (viuda de Sambricio) y doña Ana Rivera de Echegaray; tataranietos, sobrinos y sobrinos políticos

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

El funeral por su eterno descanso se celebrará el sábado 17, a la una, en la parroquia de San Jerónimo el Real.

**LOS 30 DIAS
PEREGRINOS**

**10: JEREZ DE LA FRONTERA
EL TRIBUTO A LA FAMA SE PAGA**



La ciudad está ahí, pidiendo que la andemos. La ciudad de las cuadrigas cascabeleras y las mujeres de cartel de turismo. La ciudad, con sus lacayos camperos, sus catadores y su tópic. Pero nosotros hemos entrado en la vigilia torera, en la castidad y en el recogimiento. Si alguien vive una existencia tensa, éstos son los toreros. No hay que pedirle a las noches más de lo que dan las tardes. Que en la calle siga la fiesta y el vino. Nosotros tenemos al niño herido otra vez y nos espera Albacete con una feria y dos toros. Sebastián, descolorido y otra vez empitonado. Esta mañana, al salir de Madrid, hemos comprobado que le sangraba la herida de San Martín de Valdeiglesias. Esta tarde el último toro se ha comido nuestra oreja de cada día, prendiendo al chaval y enviándole al aire.

Sebastián duerme ahí al lado. Viviendo su vigilia y su silencio de armado caballero. Nuestro héroe está cansado, pierde kilos y le van saliendo los toros difíciles. Y aún sin cambiar el tercio del mes. Le veo serio. Hay aún cuarenta toros rumiando al amanecer. Es larga esta andadura. Llegar, aquí te pilló, aquí te toro y aquí te mato. El maestro, no hay que olvidarlo —aunque el público lo olvida todas las tardes—, sólo tiene diecisiete años.

Acabamos de cenar. Sebastián no sabía con toda seguridad si haría el paseillo mañana, en la Feria de Albacete. El doctor Dancausa no está preocupado de las erosiones. Pero si del tute que el muchacho se está pegando. Le digo a Palomo:

—¿Qué te pasa?

—Es que me están saliendo unos toros muy malos...

Todos pensábamos que el último de la tarde le había pegado fuerte. El primero, un reservón dormido que miraba a los tendidos, y el segundo, quedón y peligroso. Cuando el toro no tiene casta él le echa toda la del mundo. En el momento de empitonarle, Palomo había entrado en ese ataque de casta que le hace jugarse la vida. El toro le ha dejado sin pantalones. Un monosabio le ha prestado los suyos y el niño ha continuado la faena como en sus tiempos de capa. Descalzo y en pantalón azul. Era la sublimación del espontáneo.

—Has estado enorme, Sebastián.

—No estoy descontento.

—Y has matado de un cañonazo. Has vuelto a encontrar el sitio de la espada.

—¿Has visto que no embestía? —me dice—. Lo he tenido yo que hacer todo.

Un toro de los que se aprovechan cuando el torero pierde los papeles. Un toro que a la mínima manda a la cama al torero. Pero Sebastián tiene siempre, hasta en los momentos de peligro, una sabiduría intuitiva, una sabiduría heredada.

—Ese toro —me ha dicho— es de los que te envían a la cama.

Bojilla anda preocupado: «Si no podemos aguantar nosotros este tren, imagínate la criatura.» En el hall del hotel las señoras que juegan al tresillo exclaman cuando pasa Palomo, delgado y descolorido: «¡Y es un niño!» Pero le piden autógrafos para sus abanicos.

Son los toros, el insomnio, los viajes, los cambios de presión, las prisas, los autógrafos los que están mermando las facultades del niño.

El ángel de Andalucía ha salido en la cena.

—Fíjate —dice Bojilla—, como saben que yo he tenido malo el pie, creían que ya no iba con Palomo. Y dice uno: «Pero si estaba herido el Bojilla y decían que no toroaba.» «Si no tora —dice el otro—. Está para dormir al niño.»

A la plaza de toros han llegado esas señoritas terratenientes, célticas, entre el cascabelo de los caballos, precedidas de mayoresales con aires serviles y traje campero. Y es que Andalucía no se ve en una tarde. La feria es el escaparate. Sería bueno ardar la noche y echar palmas

al baile; pero está Albacete esperándonos, y no con buenos augurios. Y nuestro torero está maltrecho.

—Mira que si no pudiera torrear en Albacete...

Estas han sido sus buenas roches. Cenando le pregunté: —¿No empiezas a notar cansancio?

—Resisto bien; lo malo es que duermo poco.

Salga o no salga mañana en la corrida de Albacete, cierto es que ha empezado su tiempo difícil. Ya no bromea con nosotros, ni toma el pelo a Eduardo, ni echa pulsos gitanos. En las dos últimas corridas ha resultado cogido. Las dos veces no le han comido de chirigota. A pesar de las vitaminas, sigue perdiendo kilos. El público le exige más que a ninguno. Está pagando ya su tributo a la fama. Su mito está naciendo sobre unos cientos de gasa del septiembre feriante y mortal. El marathón no es un «bluff», aunque algunos críticos del Gran Sanedrín taurino juzguen al niño torero. El mes loco resultará sangriento.

Andalucía se está metiendo

por mi balcón. Suenan las campanas de la Cartuja y en el recuerdo el clamor de las dos batallas definitivas para el bien y el mal de los moros: Guadalete y el Salado.

Las mujeres, como anuncios vivos de carteles de España; el vino, los catadores y el tópic. La Bética se prolonga hasta Austerlitz, en forma de maletas de madera atadas

Los sueños de los seis personajes que salieron buscando el riesgo estarán con el bochorno de la madrugada jerezana, salteados de pesadillas. En el sueño, un torero que es solamente un niño salta al aire rojo como un muñeco de trapo.

Jerez vive su tópic, su feria y su charanga de clase. Al

LA CORRIDA FUE ASI

Ultima corrida de la Vendimia. Cuatro toros de García Fernández Palacios, ovacionados, y dos —tercero y cuarto— de los Herederos de don Felipe Bartolomé, pitados. Rafael Ortega, ovación y palmas; El Pireo, vuelta y dos orejas y rabo; Palomo Linares, palmas y una oreja.

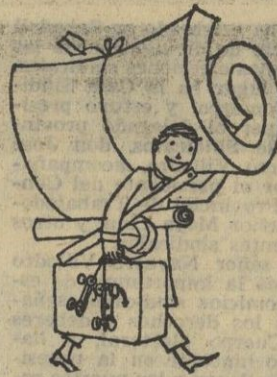
con cuerdas. En Andalucía hay otro cantar que el que se canta en las bodegas de los aristócratas. De todas las tardes, ésta ha sido la que más se parece a una tarde de toros como yo me la había imaginado. Y por eso me ha gustado menos.

amanecer relincharán los caballos de las cuadrigas y nosotros entraremos al cielo, rumbo a Albacete. Ya no pedimos nada a las mañanas ni a las noches. Porque cuando suenan los clarines vivimos en dos horas, intensamente, para veinticuatro.

**PALOMO
VIAJA
HACIA
EL RIESGO**

RAUL DEL POZO, enviado especial

**al colegio
como en casa**



**... lo primero Colchones moltopren Firestone
a los precios de la campaña 1966**

Colchón de (cms.)	Tarifa anterior (Ptas.)	NUOVA TARIFA (Ptas.)
70	955.-	540.-
80	1.080.-	590.-
90	1.210.-	650.-
105	1.385.-	750.-
110	1.450.-	785.-
120	1.580.-	850.-
135	1.800.-	950.-



**UN BUEN COLCHON
AL MEJOR PRECIO DEL MERCADO**

está a la venta en

**SAFESA RECAUCHUTADOS ESPAÑA
RAFAEL ARTECHE MENCHACA**

Ayala, 48 Dupdo - Tel. 226 51 97
Francisco Rojas 9 - Tel. 223 39 92
Francisco Silveira 3 - Tel. 255 86 48

LITEX S. A.

EL CORTE INGLES

COMERCIAL HISPANIA S. R. C.

COLCHONERIAS CASTRO

AKRON S. A.

Donnet, 3 - Tel. 276 38 77

Prepados, 3 - Tel. 231 47 00

Vallehermoso, 28 - Tel. 224 95 65

Fuencarral 121 - Tel. 223 05 83

Virgen del Portillo, 35 - Tel. 256 72 29

PISOS ZONA CARABANCHEL

- En la ciudad parque Aluche, a 5 minutos estación del Metro.
- Grandes facilidades de pago.
- Dos y tres dormitorios, comedor-estar, cocina y servicios, espléndidas terrazas.

**INFORMACION Y VENTA:
DIEGO DE LEON, 25**

PERITOS INDUSTRIALES

Con experiencia en compras, precisa importante empresa automovilística de Madrid.

Escribir al apartado de
Correos 20.064
(18.247.)

EN 1965

298.400 NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO

El paro disminuyó en 21.300 personas

Doscientos noventa y ocho mil cuatrocientos nuevos puestos de trabajo fueron creados en España du-

rante el pasado año 1965 y el paro disminuyó en el mismo período en unas veintiuna mil trescientas

personas. Estos datos han sido facilitados por la Dirección General de Empleo del Ministerio de Trabajo.



EL SEÑOR

Don MARTIN ALVIRA ARMALE

Apoderado-jefe de la Sección Comercial de Almacenes Generales de Papel, S. A.

Falleció en Madrid el 10 de septiembre de 1966

R. I. P.

El presidente y el Consejo de Administración de Almacenes Generales de Papel, S. A.,

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir al funeral que se celebrará el próximo jueves, 15 de septiembre, a las diez horas, en el Santuario de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, Manuel Silvela, 14, por todo lo que les quedarán muy agradecidos.

El ex ministro argentino señor García Belsunce, en Madrid

Esta tarde pronunciará una conferencia en el Círculo Mercantil

LEGO recientemente a nuestro país don Horacio García Belsunce, destacada personalidad argentina en el campo de la economía, quien, días pasados, pronunció una interesante conferencia sobre temas de esta índole en Barcelona y esta tarde lo hará en Madrid, en el Círculo de la Unión Mercantil, donde disertará sobre «La Argentina frente al comercio internacional».

El señor García Belsunce fué ministro de Hacienda del Gobierno argentino y desempeña actualmente la presidencia de la Cámara Nacional Argentina de Comercio, así como de la Asociación Latino-Americana de Derecho Financiero. Es, además, presidente

de la Sección argentina de la Comisión Mixta Hispano-Argentina de hombres de negocios, en cuya última cualidad ha venido a España para mantener contactos e intercambiar puntos de vista con los miembros de la Sección española de dicha Comisión Mixta.

El viaje a Madrid del señor García Belsunce obedece a invitación de la Organización Sindical española, cuyo vicesecretario nacional de Ordenación Económica preside, a su vez, la Sección española de la Comisión Mixta aludida.

El cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena y experto en asuntos eclesiásticos con el Este europeo, ha cruzado la frontera checoslovaca. El motivo de su desplazamiento ha sido revelado. (Efe-Reuter.)

Estudiantes huelguistas de la Universidad de Portoviejo (Ecuador) hicieron fuego de ametralladora contra varios compañeros, que se oponían a la petición de aquéllos sobre la renuncia del rector. De los disparos falleció el estudiante Raúl Cedeno y varios estudiantes resultaron heridos. (Efe.)

Lemmeth P. O'Donnell, antiguo ayudante del presidente Kennedy, ha sido derrotado cuando pretendía el cargo de gobernador de Massachusetts. Resultó vencedor el ex fiscal general Edward J. McCormack. (Efe-Reuter.)

Fallece el ex presidente turco Kemal Gursel

ANKARA, 14.—El general Kemal Gursel, ex presidente de la República turca, ha muerto esta mañana en Ankara, se ha sabido de buena fuente. (Afp-Efe.)

PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana jueves, 5,30 tarde

EXTRAORDINARIA NOVILLADA

Repetición de los tres novilleros triunfadores del domingo anterior

Seis novillos de LOS CAMPILLONES

ENRIQUE PATON
ADOLFO ROJAS
PEPE LUIS SEGURA

Público: Hoy miércoles, de 5 a 9. Jueves, de 10 a 4 de la tarde

Despacho plaza toros: Desde las 3,30

PLAZA DE TOROS DE MADRIDEJOS

Jueves 15 de septiembre, a las 5 de la tarde

Con motivo de sus ferias MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS

Seis toros de don Rafael Espinosa de los Monteros para

GREGORIO SANCHEZ
EFRAIN GIRON
y ZURITO

A hora y media de Madrid

TOROS EN SEGOVIA

El jueves 15 de septiembre, con motivo de su famosa feria

Seis hermosos toros de don Manuel Arranz Espadas

PACO CAMINO
GREGORIO TEBAR
EL INCLUSERO
FRANCISCO RIVERA
PAQUIRRI

Taquilla: La Central. Victoria, 3

Gran servicio de autocares
NOTA.—Actuará la banda de la Armada de los Estados Unidos.

VENTA DE PISOS

1 PISOS DE LUJO

ENTREGA EN EL ACTO

SITUACION: CALLE ALCALA, 163

EXENCIONES TRIBUTARIAS

PRECIOS, DESDE 915.600 PTAS.

Facilidades, 60 meses

3 y 4 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño, aseo, terrazas, calefacción y agua caliente central, ascensores subida y bajada, muebles cocina, parquet, portal lujo, etc.

VERLOS, TODOS LOS DIAS, EN LA FINCA

PROMOTOR: INMOBILIARIA M. URBANA, S. A.

Fuenterrabía, 9 - 251 96 04

4 EDIFICIOS «RIOS ROSAS»

PISOS LUJOSÍSIMOS

SITUACION: CALLE ALONSO CANO

C/V A RIOS ROSAS

a 200 metros Castellana

4 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño, aseo, terrazas, calefacción y agua caliente central fuel-oil, parquet, armarios, carpintería chapada, cocina amueblada, extractor humos, teléfono interior. Ascensor subida y bajada, etc.

PRECIOS, DESDE 1.064.000 PTAS.

FACILIDADES - EXENTOS

PROMOTOR: RIOMANZANARES, S. A.

Fuenterrabía, 9

INFORMES: EN LA FINCA, DIARIAMENTE

7 GRANDES NAVES COMERCIALES

GARCIA PAREDES, 21, y SANTISIMA TRINIDAD, 28

Cuatro entradas, 11.000 metros cuadrados y naves independientes

LOCALES COMERCIALES A CALLE APTOS PARA CUALQUIER NEGOCIO

PROPIETARIO:

INMOBILIARIA M. URBANA, S. A.

10 NAVE COMERCIAL SOTANO, LOCAL COMERCIAL P. BAJA Y PARA OFICINAS 1.ª PLANTA

SITUACION: LOPEZ DE HOYOS, 62

(junto a glorieta R. de Alda)

PROMOCIONES URBANAS, S. A.

Fuenterrabía, 9

Los números 1, 3, 4, 5, 6, 8: Acogidas a renta limitada. Se dedicarán a domicilio permanente. Autorizada venta D. 3/1963

VENTA y ALQUILER

2 EDIFICIO COMERCIAL DE LUJO

ENTREGA EN EL ACTO

SITUACION: SANTISIMA TRINIDAD, 30

semiesquina a Cea Bermúdez

Superficies, desde 37 metros cuadrados

PRECIOS, DESDE 398.860 PTAS.

FACILIDADES - EXENCIONES TRIBUTARIAS - RENTAS LIBRES

OPORTUNIDAD PARA INVERSIONISTAS

Gran rentabilidad

PROPIETARIO:

INMOBILIARIA M. URBANA, S. A.

Fuenterrabía, 9 - 251 96 04

INFORMES: EN LA MISMA FINCA

5 CALLE VALENCIA, 19

PISOS DE LUJO

(a 200 metros glorieta Atocha)

PRECIOS, DESDE 600.270 PTAS.

Facilidades, 60 meses

EXENCIONES TRIBUTARIAS

3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño, aseo, terrazas, parquet, calefacción y agua caliente central, ascensor subida y bajada, persianas, portal mármol, etc.

PROXIMA ENTREGA

PROMOTOR: INMOBILIARIA M. URBANA, S. A.

Fuenterrabía, 9

INFORMES: DIARIAMENTE, EN OBRA

8 EDIFICIOS «SANTANDER»

CALLE ANTONIO LOPEZ, 47

ENTREGA INMEDIATA

3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño, terraza, suelos terrazo, persianas, calefacción central, gas ciudad, ascensor subida y bajada, portal mármol

ENTRADA UNICA, 200.000 PTAS.

Resto, 60 meses

EXENCIONES TRIBUTARIAS

PROMOTOR: RIOMANZANARES, S. A.

Fuenterrabía, 9

INFORMACION DIARIA EN LA FINCA

OPORTUNIDAD: QUEDAN ALGUNOS LOCALES COMERCIALES

3 JUNTO AL RETIRO

PISOS DE LUJO

ENTREGA INMEDIATA

SITUACION: CALLE AGUSTIN QUEROL, 4-6

(Paralela al paseo de Reina Cristina, 15, y a 150 metros plaza Mariano de Cavia)

PRECIOS, DESDE 551.250 PTAS.

Facilidades, 60 meses

EXENTOS

3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño, aseo, office, terrazas, persianas, armarios, calefacción y agua caliente centrales, portal lujo, muebles cocina, parquet, etc.

PROMOTOR: INMOBILIARIA M. URBANA, S. A.

Fuenterrabía, 9 - 251 96 04

INFORMES: DIARIAMENTE, EN LA FINCA

6 EDIFICIOS «LAREDO»

AVENIDA MEDITERRANEO, C/V A

S. BARCAIZTEGUI

PISOS DE LUJO

PRECIOS, DESDE 632.400 PTAS.

FACILIDADES - EXENTOS

3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño, terrazas, parquet, calefacción y agua caliente central, persianas, ascensores subida y bajada, cocina amueblada, portal lujo

PROXIMA ENTREGA

PROMOTOR: INMOBILIARIA M. URBANA, S. A.

Fuenterrabía, 9

INFORMES: DIARIAMENTE, EN LA OBRA

9 EDIFICIOS «MAR CANTABRICO»

CALLE VIRGEN DEL VAL, 25

VIVIENDAS Y LOCALES COMERCIALES

ENTREGA EN EL ACTO

(Barrio Concepción). Metro Carmen, autobús 21

2 y 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño, terrazas, suelos terrazo, calefacción central, gas ciudad, ascensor subida y bajada, persianas, portal mármol, etc.

INFORMACION: DIARIAMENTE, EN LA OBRA

ENTRADA UNICA, 150.000 PTAS.

RESTO: 60 MESES

RENTA, VENTA Y OCUPACION LIBRES

PROPIETARIO: CULVISA

Fuenterrabía, 9

BOLSAS

MADRID

La contratación ha registrado menor actividad que ayer y línea de cambios menos consistente. El índice general de la cotización bajó a 102,30 (-0,02).

Se ha mantenido la firmeza en bancos, especialmente Banesto y Central, quedando pedidos varios valores de este sector. En el resto del mercado predominaron las repeticiones. Hubo reajustes en eléctricas y en arbitraje, siendo los grupos de químicas y automóviles los mejor entonados. En inmobiliarias destacó Menfis, y en monopolios, Campsa.

Cotizaron en renta variable 80 clases de títulos, de los cuales 23 alzan, 25 bajan y 32 repiten.

Al cierre, escasos tanteos en uno y otro sentido.

ACUERDO DE QUÍMICAS CANARIAS. - Industrias Químicas Canarias ha llegado a un acuerdo en principio con Continental Oil Company, de Nueva York, para montar una planta de fabricación de amoníaco y sus derivados fertilizantes en el área de la zona de Gibraltar si obtienen la reglamentaria adjudicación en el concurso convocado por orden ministerial de 15 de julio último. A tal efecto, ambas empresas han decidido presentar conjuntamente la oportuna solicitud, comprometiéndose a dedicar a la exportación inicialmente el 100 por 100 de su producción y cantidades importantes en años sucesivos, salvo que los mercados nacionales exigieran lo contrario.

Por nuestras noticias, al margen de la anterior información, diremos que la constitución de la sociedad no está orientada a la acción competitiva con las empresas similares españolas. Respecto a producción, será de 1.600 toneladas diarias de amoníaco anhidro.

	Anterior	Del día
FONDOS PÚBLICOS		
Interior	98,25	98,25
Exterior	103,50	
Amort. 4 %	108	
Idem 1950-52	107,25	
Idem 1951	106,25	106,50
Idem 1953	106	
Idem 1957	105	
Idem 3,50 %	101,75	102
Idem 3 %	100,25	100
Céds. Invers. B	101,75	102
I. Colonización	98,50	
Rec. Nacional	102	102,50
Renfe	101,25	101,25
Ayunt. Madrid 1918	88	
Idem 1923	86,50	
Idem 1929	76	
Idem 1931 Intra	80	80
Idem 1931 Ensch.	80	80
Idem 1941	78	
Idem 1946	78	78
E. M. Transportes	98,50	
Cédulas		
Hipot. 4 %	77,50	
Idem A	94	95
Idem B	96	96,50
Idem C	92,50	
Idem 4 % exentas	101	101,50
Créd. Local Interpr.	101	
Idem lotes	100	
Idem lotes pref.	101,50	103
ACCIONES		
Bancarias		
Exterior	450	
Aragón	676	676
Central	1.147	1.152
Esp. de Crédito	1.018	1.025
H. Americano	884	886
Gral. Comercio	475	476
Ibérico	743	744
López Quesada	1.029	
Mercantil	415	417
Pop. Español	833	833
Rural	303	303
Fomento	184	182
Bankunión	203	203
Eléctricas		
Viesgo	190	190
Langreo ord.	143	143
Leonesas	107	
R. Zaragoza	144	141,50
H. Galicia ord.	300	
Fecsa	240	239
Fecsa de mil pesetas	240	239
Fenosa	285	285
H. Cantábrico	154	152
H. Cataluña	166	
H. Española	337,50	337,50
Iberduero	442	440
Moncabril	112	
Salto del Nansa	114	
Salto del Sil	230	
Sevillana	211,25	210,25
U. E. Madrileña	215	214
Alimentación		
El Águila	312	311
Azuc. General	103,50	102
Ebro	446	445
Comercio		
F. Banquete	1.200	
G. Preciados	708	708
Construcción		
C. Alba	130	
F. y Minera	430	
Esp. de Cementos	138	
Port. Valderrivas	366	366
Cristalería Esp.	388	
Hidrociivil	53	
Dragados	372	
Encinar Reyes	88	
Vallehermoso	205	205
Inmobiliarias		
Alcázar	254	

	Anterior	Del día
Bami	118	116
Ceisa	130	
El Carmen	192	
Hispana pref.	110	
Menfis	280	295
Urbis	127	127
I. Metropolitana	200	202
Urb. Metropolitana	470	470
Vacasa	188	
Cartera		
Gral. Inversiones	317	
Ibérica Inversiones	104	
Insa	100	
Vamosa	100	
Mineras		
Rif	120	116
Duro-Felguera	40	40
Los Guindos	54	
Río Tinto	117	117
Ponferrada	292	290
Monopolios		
Campsa	175,50	177
Tabacalera	190	
Navegación		
Trasatlántica, prefer.	65	
Trasmediterránea	157	
Papeleras		
Papelera Española	113,25	113,50
Papeleras Reunid.	94	
Químicas		
Cepa	198	
Cros	208	209
Dow - Unquinesa	116,50	117
Ind. Aragonesas	116,50	116
Explosivos	133	131
Hidro Nitro	37	35,50
Insular Nitrógeno	116	116
Químicas Canarias	132	
Esp. Petróleos	412	414
Ibérica Nitrógeno	63	
Petroliber	163	163
Resinera	157	
Seguros		
Hermes, A	500	
Fénix	4.050	4.070
Automóviles		
Citroën Hispania	265	
Enasa	137	
Fasa-Renault	394	397
Finanzauto	266	
Finanzauto Servicios	237	258
Met. Santa Ana	110	110
N. Montaña Quijano	194	195
Seat	266	268
Siderometalúrgicas		
Altos Hornos	66	66
Aluminio Ibérico	106	
Aux. Ferrocarriles	84,50	
Babcock & Wilcox	104	
Constr. Naval	97	
Ensidesa	97	
E. N. Aluminio	120	
Esp. del Zinc	63	
General Eléctrica	158	
I. Santa Bárbara	48	47
Maquinista	78	
Material y Constr.	75	
Telefonía y Radio		
Marconil	99	
Telefónica	165	165,50
Textiles		
Fefasa	55	
Sniace	140	140
Transportes		
Iberia, L. A.	150	
Aviaco	83	
Metro	169	169

DERECHOS DE SUSCRIPCIÓN
 Banco Central, 1.032 (+5); Almacenes Rodríguez, 5 (primer cambio).

BONOS BANCARIOS
 Banco Urquijo, 1963, 100 (=); Idem, 1964, 100 (=); Idem, 1965, 102 (=); Idem, convertibles, 1966, 105 (=); Banderco, 1965, 100 (=); Eurobanco, 1964, 101,75 (+1); Bankunión, 1965, 102 (+1).

OTROS BONOS
 Fenosa, 1959, 102,50 (+1,50); Idem, 1961, 96 (+2).

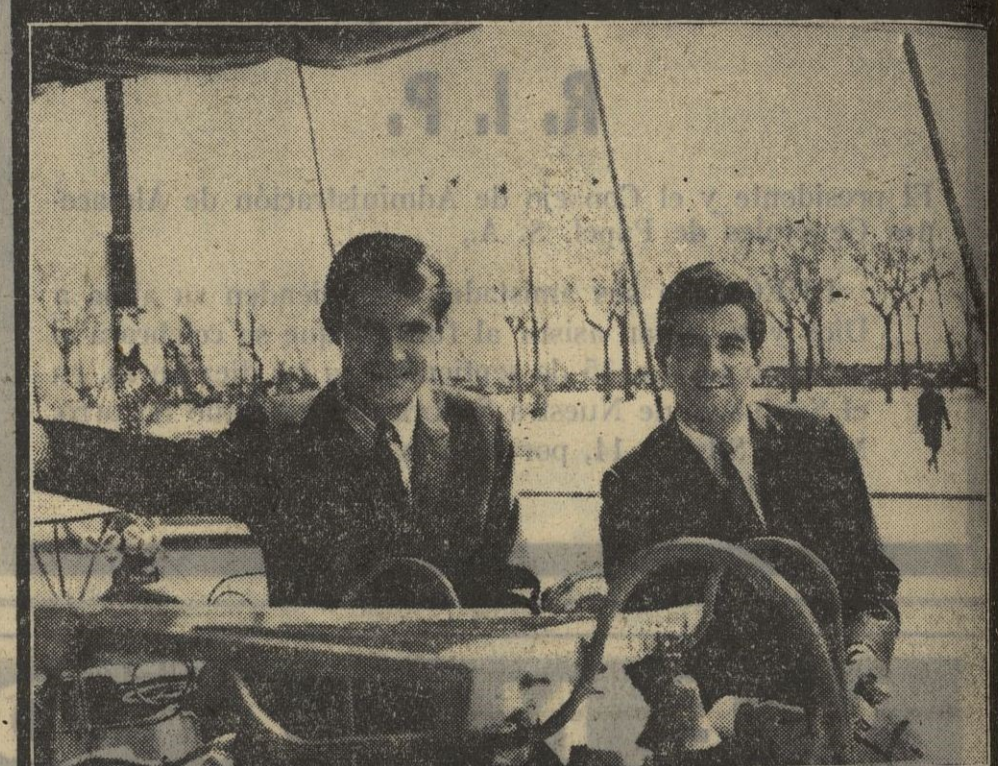
OTRAS ACCIONES
 Banco Urquijo, 663 (=); E. N. Ribagorzana, pref., 123 (s/div.); R. Zaragoza, nuevas, 129 (-2); H. Española, 1963, 327,50 (+2); Idem, 1964, 311,50 (+1,50); Idem, 1965, 305,50 (-1); Moncabril, nuevas, 83 (-1); Idem, 1964, 78 (=); U. E. Madrileña, 1963, 207,50 (-1); Idem, 1964, 198,50 (=); Idem, 1965, 189,25 (=); Chorro, 163,25 (-0,75); El Águila, nuevas, 292 (-9); Cerveza S. 250 (=); Pilmófono 194 (=); Coc. 125 (=); I. Valenciana, 227 (+2); Constr. General, 7 (=); Felguera, nuevas, 38 (-2); Rectorera, 221 (=); I. Aragonesas, nuevas, 104 (-1).

OBLIGACIONES
 Electra Madrid, 5.ª, 90 (+2); Ercoa, 100 (+2); Fecsa, 1964, 102 (+2); Fenosa, 1.ª, 99 (-2); H. Española, 6.ª, 86 (-1); Idem, 10.ª, 91 (-3,50); Idem, 11.ª, 90 (-1,1); Idem, 12.ª, 92 (+1); Idem, 13.ª, 90 (+2); Idem, 19.ª, 100 (-1); Idem, 21.ª, 94 (-1); Iberduero, 1955, 101,50 (+1,50); Sil, 1953, 74 (-1); Idem, C. 1954, 84,50 (+1,50); U. E. Madrileña, 1956, 91 (-0,50); Canales y Túneles, 1962, 92 (-2); Finanzauto, 101,75 (+0,25).

CLUB PARANINFO

DE LA JUVENTUD ELEGANTE
 AUTENTICAMENTE «CHIC» Y JUVENIL
 Fernández de los Ríos, 67

HOY MIERCOLES Y MAÑANA JUEVES
REPARACION DEL FABULOSO



DUO DINAMICO

ARTISTA EXCLUSIVO
 DISCOS LA VOZ DE SU AMO
 UNICAMENTE TARDES



CARLOS SENTIS, NU VO DIRECTOR DE «TELEX-PRESS»

El ilustre escritor y periodista don Carlos Sentis ha presentado su dimisión como presidente del Consejo de Administración de la Agencia Efe para hacerse cargo de la dirección del diario «Telexpress», de Barcelona.

El señor Sentis, que, junto con otras personalidades barcelonesas, fué fundador de «Telexpress», se incorpora a la dirección del diario vespertino de Barcelona coincidiendo con

INAUGURACION DE LA CONFERENCIA EUROPEA DE HORARIOS DE FERROCARRILES

Madrid. Esta mañana se ha celebrado la sesión inaugural de la Conferencia Europea de Horarios de Ferrocarriles, a la que asisten 218 representantes de los países de Europa.

La sesión de apertura ha estado presidida por el señor Udina, subsecretario de Obras Públicas, en representación del titular del departamento, (Pyresa.)

LA NUIT
LA NOCHE
THE NIGHT
LA NOTTE

por emilio g. loygorri

ESTELA RABAL GRABARA SOLA



La inimitable Estela Rabal, quien durante diez años ha encabezado el mundialmente famoso conjunto de Los Cinco Latinos, acaba de anunciar su decisión de grabar un L. P. en el que incluirá los éxitos románticos de distintas épocas. Esto no impedirá que Estela y Los Cinco Latinos continúen su ininterrumpida cadena de triunfos, como lo acaban de demostrar en su actuación personal en el Florida Park y en los discos que están grabando actualmente para Belter.



**LOS 3 SUDAMERICANOS;
 PRIMERA PELICULA**

La primera intervención cinematográfica de Los Tres Sudamericanos será en el film de dibujos animados «El lago de los sueños», donde interpretan el «Guau de Maripá», su última creación, tras la grabación de «La banda borracha», uno de los mayores éxitos del momento.

Pavillón

HOY, DEBUT DE LA GRAN CANTANTE SUDAMERICANA

MONNA BELL

ARTISTA EXCLUSIVA DE DISCOS

MAÑANA, CON MOTIVO DE LA FIESTA NACIONAL MEJICANA, UN EXTRAORDINARIO PROGRAMA, DEDICADO ESPECIALMENTE A LA COLONIA MEJICANA DE MADRID

GENA A LA CARTA
 TELEFS. 2261693 y 2750142



MICHELLE: NUEVA VEDETTE DE LIDO

Con «Noches de Lido», el próximo superespectáculo que el próximo día 16 veremos en el Lido en la inauguración de su temporada, se presentará la vedette francesa Michelle, cuyo rostro reproducimos aquí. Una maravilla de la que, a lo largo de la temporada, tendremos ocasión de hablar.

ALAZAN: ENCANTO Y BELLEZA

**INAUGURA MAÑANA
 DIA 15**



↓

Para mañana, día 15, está señalada la inauguración de Alazán, que inicia su temporada de invierno. La pequeña «boite» del número 24 del paseo de la Castellana, siguiendo su tradicional norma de programación, ha reforzado el plantel de sus bellas. Y les presenta como primicia de este otoño a Jezebelle.

Señorial CLUB

LEGANTOS, 41 - TELEFS. 2477838 y 2471006

¡PRESENTA!

SONIA PERLA

... y las señoriales de SEÑORIAL CLUB

15.000 VOLTIOS MATARON A



Uno de los heridos, sale de la fábrica sin comprender todavía que salvó la vida milagrosamente. (Foto, Cifra.)

Al terminar su jornada de trabajo —13 y martes—, Sebastián pensaba regresar en seguida a casa, tomar un papel y el bolígrafo y ponerse a escribir una carta que dirigiría a Moral de Calatrava.

«Mi querida Ursula, aunque estoy rendido de todo el día de trabajo he querido ponerte estas letras para que sepas las novedades. Hoy he estrenado trabajo en una empresa cercana al domicilio de mis tíos, en Torrejón, con lo que tendré que madrugar menos por las mañanas para llegar a tiempo. Mi primo vino conmigo para que le admitieran también, pero no pudo ser porque no tiene todavía la edad que ellos exigen. Estoy muy contento y espero que las cosas marchen bien y pronto pueda convertirse en realidad el casamiento con el que tú y yo soñamos hace tiempo.»

La carta, sin embargo, no llegó a escucharse nunca. Quedó en la imaginación de Sebastián, porque, ayer tarde, el muchacho moría electrocutado junto a otros siete compañeros al rozar con unos cables de alta tensión la parte superior de una grúa que arrastraban.

◆ Sebastián, una de las víctimas, había entrado a trabajar en la empresa esa misma mañana

La muerte no respetó a Sebastián, el joven peón recién ingresado ayer mismo, por la mañana, en Entrecanales y Távora, como tampoco respetó a Bernardino, que llevaba en la empresa veinte años, ni a ninguno de los demás. Sólo tres trabajadores, del grupo de once que intentaban colocar la grúa en el lugar que les había sido señalado, se salvaron del mortal latigazo de la sacudida eléctrica.

Pasado el kilómetro 19 de la carretera de Barcelona, poco antes de entrar en el pueblo de Torrejón de Ardoz, hay un camino sin asfaltar que conduce a la vía del tren y a varios edificios industriales. Uno de estos pertenece a Entrecanales y Távora, y, junto

al edificio, queda el espacio abierto, vallado, donde se almacenan estructuras y andamiajes metálicos. Varias grúas recortan su garabato en el cielo; junto a una de ellas, ocho obreros encontraron la muerte.

Hacia poco que habían reanudado el trabajo por la tarde; faltaban unos minutos para dar las tres cuando sobrevino la tragedia. Once hombres —desde los cincuenta y seis años del oficial Antonio Párraga hasta los diecinueve de Miguel Angel Esteban, el benjamín del grupo— se acercaron a la grúa. Había que arrastrarla hasta un marco de hormigón, levantado previamente frente al edificio de la fábrica. Cada uno de los once hombres em-

pujó desde un lugar distinto; a alguno le tocó hacerlo en las ruedas, lo que le libraría de la muerte, pues dichas ruedas tienen un cerco de goma.

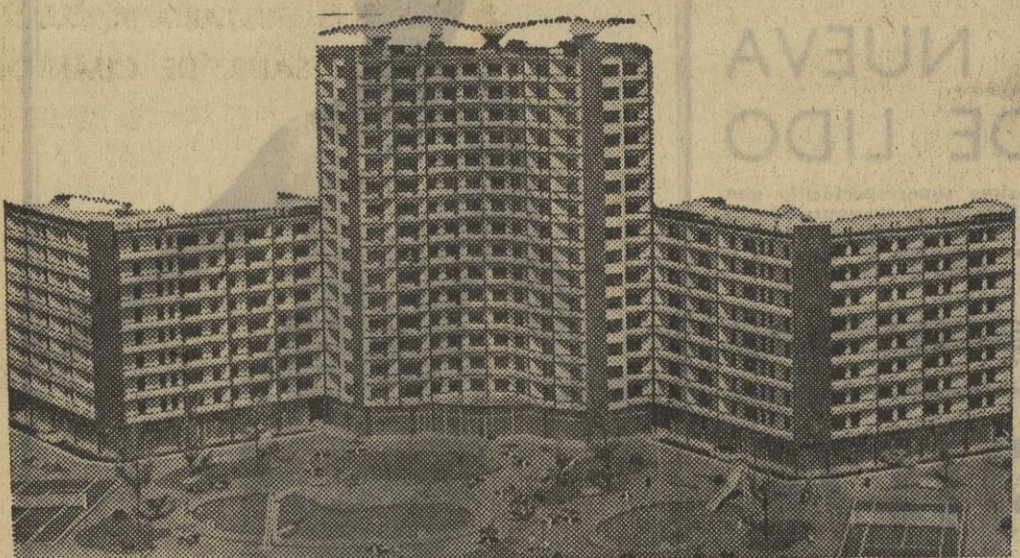
De lado a lado de la fábrica, así como por otros edificios de la zona, cruza un tendido eléctrico de la compañía Castellana. Son tres cables tan sólo, que desde el suelo parecen inofensivos. Sin embargo, por esos tres cables pasan 15.000 voltios; más que suficiente para acabar con ocho hombres, como ocurrió en Torrejón de Ardoz. Al deslizar la grúa, el extremo superior del brazo extensible rozó el tendido eléctrico y se produjo una descarga fulminante. Sólo tres de los obreros salvaron la vida, aunque



Miguel Angel Esteban, el benjamín de los obreros electrocutados

con quemaduras; los demás, murieron.

Desconectada la corriente, hubo que apagar las llamas que envolvían la grúa. Luego, los demás obreros —medio centenar había en la fábrica— rescataron a sus compañeros, pegados materialmente a los hierros, hasta el extremo de que hubo que usar unas tablas para despegar a uno de los cadáveres. Mientras tanto, los teléfonos movilizaban ambulancias, Guardia Civil, juzgado; los heridos eran trasladados al Equipo Quirúrgico y de aquí pasaban a La Paz, donde existen moder-



LAREDO (Santander) APARTAMENTOS

EDIFICIO: CORNISA DEL CANTABRICO

DESDE 5.750 PESETAS MENSUALES

Dos piscinas, 9.000 m² de jardines, baloncesto y dos campos de tenis
Visítenos y no se preocupe por el alojamiento, ya que puede pernoctar en nuestros apartamentos

INFORMACION Y VENTA:



OFICINA TECNICA DE VALORACION Y VENTA DE PARCELAS CHALETS Y APARTAMENTOS

PUERTA DEL SOL, 9. 3.º izquierda - TELEFONO 227 96 92
Y EN LA MISMA CONSTRUCCION

BARRIO DE SAN CRISTOBAL DE LOS ANGELES

VUELCA UN AUTOBUS CON OCHENTA PERSONAS

◆ NUMEROSOS HERIDOS LEVES

A la salida del trabajo los autobuses de la empresa Adeva, que hacen el servicio entre el centro y el barrio de San Cristóbal de los Angeles, en la carretera de Andalucía, van repletos. Ayer la carretera estaba mojada, a las nueve y media de la noche, y el conductor del autobús M-239.064 llevaba el coche a velocidad muy reducida para tomar la curva de la calle de Burjarol, donde tiene la última parada de ida el servicio.

«En el autobús iban más de ochenta personas, la empresa tiene permiso para que vayan en los coches pasajeros de pie», nos dice el sargento de la Guardia Civil de servicio en el tramo de carretera donde se ha producido el aparatoso accidente.

«Fue a tomar la curva —según un testigo presencial— y entró en la bocacalle muy lentamente, pero seguramente el autobús se desniveló por la cantidad de pasajeros que transportaba, se salió y fué a caer en la cuneta.»

El desnivel es de más de metro y medio y allí fué a caer el vehículo, cargado de trabajadores que regresaban a sus casas, en el barrio de San Cristóbal de los Angeles.

«El autocar ha quedado volcado sobre su costado izquierdo, y no ha habido muertos

de verdadero milagro —nos sigue informando el testigo presencial citado—. La gente tuvo que salir por las ventanillas de la parte superior; no puede hacerse usted idea del griterío que aquí se ha organizado. Yo mismo, que iba en un taxi, he tenido que llevar a tres heridos al Equipo Quirúrgico número dos, el de General Ricardos.»

Dos de estos tres heridos son precisamente los que más gravedad presentan, doña Natividad Arroyo Córdoba y don Francisco Latorre Barbas, que han quedado hospitalizados. El resto de los heridos, todos ellos de pronóstico leve, fueron atendidos en el Hospital Provincial y en la clínica de urgencia de Legazpi.

El autobús fué sacado de la cuneta por dos grúas de los parques segundo y quinto de bomberos y veinticinco hombres. En esta operación se tardó más de tres horas.

El accidente del autobús no vino solo, ya que cuando las ambulancias se dirigían a prestar su servicio, en el tumulto de tráfico que se organizó en las inmediaciones del suceso, y al apartarse para dejar paso, cayó de la motocicleta que montaba don Julio Ribón Rincón, que fué atendido en el Equipo Quirúrgico número dos de heridas de pronóstico reservado.

UNA PANDILLA DE JOVENES DELINCUENTES, DETENIDA EN VALLECAS

La Guardia Civil de Vallecas ha detenido a cuatro jóvenes maleantes, miembros de una banda de siete que capitaneaba Antonio Oporto Molina, el cual, junto a otros dos, consiguió escapar. Todos los componentes de la banda han estado anteriormente en la cárcel y les ha sido aplicada la ley de Vagos; alguno de ellos estaba fugado de casa y carecía de documentación.

En el haber de esta pandilla, desde primeros de año, figura una serie de robos en diversos establecimientos e incluso en un convento y casas particulares, habiendo amenazado a sus víctimas en alguna ocasión.

Conocido el lugar donde se

reunía la banda, la Guardia Civil efectuó una redada que dió por resultado la detención de José Urbina Fernández, José María Cuevas Poveda, José Luis Rodríguez Alvarez y Julián del Olmo Alvarez. Otros dos, junto al jefe, Oporto Molina, consiguieron escapar, pero se espera que su captura sea un hecho próximamente.

Sigue operando el falso empleado de la Telefónica

Llamó a la puerta, y cuando le abrieron dijo que era empleado de la Telefónica.

—Vengo a revisar la instalación.

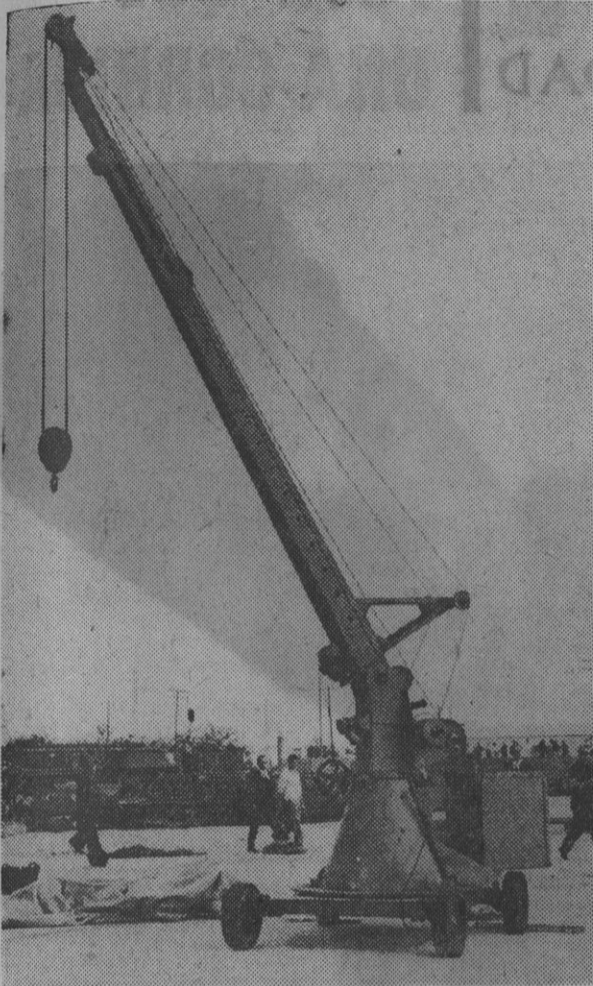
Se le franqueó la entrada, y una vez en el piso aprovechó un descuido para apoderarse de 60.000 pesetas en alhajas que había en la mesilla de noche.

Ocurrió en casa de doña Cristina Alfonso Arregui, paseo de la Florida, 29, y es el cuarto caso en pocos días. Se trata de un individuo alto, delgado y que viste casi siempre traje oscuro.

¿Solución para evitar que se repitan estos robos? Muy sencilla: pedir la documentación al «empleado» antes de franquearle libremente la entrada al piso.

OCHO OBREROS CERCA DE TORREJON

◆ La grúa que trasladaban rozó unos cables de alta tensión



Esta es la grúa que arrastraban los ocho hombres y cuyo extremo superior rozó los cables. Técnicos de la compañía eléctrica observan el lugar de la tragedia

nas instalaciones para quemaduras; un furgón llevaba los cadáveres al cementerio de Torrejón. La noticia de la tragedia iba llegando hasta ocho diferentes hogares en Madrid, Torrejón, Vicálvaro, San Fernando de Henares, lugares donde las víctimas vivieron.

—Ya se habían hecho los regalos, y pensaban casarse pronto —nos dice la hermana de Ursula, novia de Sebastián Riva.

—Era un niño todavía... ¿Saben ustedes si él ha muerto? —solloza la madre de Miguel Angel, que cada segundo que pasa alienta con menos fuerza la esperanza de que el hijo sea uno de los heridos.

A media tarde, técnicos de la Compañía Eléctrica Castellana se personaban en la fábrica para inspeccionar la instalación. Hace un par de meses —en otro lugar—, tres obreros murieron electrocutados al rozar con unos cables de alta tensión la escalera metálica sobre la cual iban. Ahora han sido ocho las víctimas, sin duda el accidente con mayor balance ocurrido en Madrid desde hace mucho tiempo.

A. GOMEZ ALFARO (Fotos Victor Manuel.)

LISTA DE FALLECIDOS:

Miguel Angel Esteban Diaz, soltero, peón, domiciliado en Torrejón de Ardoz, calle Marquesas, número 7. Nació el 18 de diciembre de 1946, en-

tró en la empresa Entrecanales y Távora a finales del pasado mes de junio.

Bernardino Heras Avila, soltero, ayudante mecánico, vivía en Madrid, calle San Mario, 73. Cumplió el 20 de mayo los veinte años, y llevaba en la empresa desde mayo de 1965.

Antonio Párraga Ramírez, casado, oficial mecánico de segunda, domiciliado en Gloria, 21, Pozo del Tío Raimundo. Tenía cincuenta y seis años, de los que dieciséis llevaba en la empresa.

Reyes Mahugo Pérez, casado, ayudante mecánico, vivía en Colibri, 16, Palomeras Bajas. Nació el 5 de febrero de 1933, ingresó en Entrecanales en mayo de 1961.

Angel Ruiz-Espejo Esteban, casado, oficial mecánico, domiciliado en Socorro, 7, Vicálvaro. De veintinueve años, hace cinco que trabajaba en la empresa.

Juan José Garrido Gallardo, soltero, ayudante mecánico, vivía en Madrid, Embajadores, 216. Cumplió en junio los veintidós años, y estaba en la empresa desde mayo de 1965.

José Cabrejas Laorden, casado, contramaestre, domiciliado en Vázquez de Mella, 29. Nació el 19 de marzo de 1927, y había prestado a la empresa diecisiete años de servicios.

Sebastián Riva González, soltero, peón ordinario, domiciliado en Torrejón de Ardoz, calle Guadalajara, 9. Tenía veintiséis años, y ayer mismo ingresó en la empresa.

Unos pantalones delataron a «El Pajarero»

◆ El y su banda han sido detenidos

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal Enrique Rubio.)—Los turistas descansarán libremente; la banda de «El Pajarero» está en la jaula. Ha sido un buen servicio de la Guardia Civil, que nos hizo relegar el suceso de la caída de un ascensor en el hotel Arycasa, caída desde sólo cuatro metros de altitud, pero con catorce personas dentro, y, de ellas, nueve son componentes del ballet ruso Moiseiev. No hubo heridos; ni siquiera lesionados, lo cual celebramos, como celebramos también el que la 4.ª Compañía del 31 Tercio de la Benemérita haya limpiado las playas de Sitges de malhechores. Cuatro jóvenes, camuflados bajo contratos eventuales de trabajo, se dedicaban al pillaje más que a ganar el pan con el sudor de su frente.

Fué un suceso, Roger Bjornberg, vecino de Estocolmo y vecino en la Blanca Subur, quien diera al traste con las andanzas de la misteriosa banda, que tantas denuncias estaba provocando. Le habían robado unos pantalones, un encendedor, un reloj y un medallón; se lo arrebataron todo cuando se bañaba; pero, noches después, paseando por la calle de San Francisco, vio a un individuo que llevaba puestos sus pantalones. Los reconoció en seguida y paró al desconocido, exigiéndole una ex-

plicación acerca de la procedencia de los calzones. El interpellado dijo que se los había comprado a un tal Vicente, peón en unas obras, por doscientas cincuenta pesetas. Y la Guardia Civil se hizo cargo del asunto hasta localizar al tal Vicente, de apellidos García Cremades, y de alias «El Pajarero». Tiene dieciocho años y nació en Lorquí (Murcia). Lleva siete años huído de su hogar, alternando los robos con el trabajo de peón de albañil. Y se había constituido en jefe de banda. Una banda integrada por su primo, Francisco Roque Martínez, (a) «Follusco»; el delincuente habitual Juan José Campillo Sánchez; Andrés Salamanca, (a) «El Maestro»; y José Luis Cuenca, (a) «Pescadilla».

Domiciliados en una casa deshabitada en el camino de La Rita, cerca de Sitges, los componentes de esta carcoma playera seguían las instrucciones de «El Pajarero», que, armado de un puñal, era quien llevaba la voz cantante cuando por las noches recorrían las playas en busca de románticas parejas.

Sin embargo, aquellos pantalones robados al suceso por «El Pajarero» dieron a la Guardia Civil la pista de una banda en la que, ya han podido comprobar, sólo había un delincuente con antecedentes.



Vicente García Cremades, (a) «El Pajarero»

NOVIOS

LISBOA, 7 DIAS

Pesetas por pareja

Tren 2.º y pensión completa 5.320

PARIS, 9 DIAS

Tren 2.º y pensión completa 13.140

Coche propio y pensión completa 8.160

Coche propio y alojamiento-desayuno 3.180

PALMA DE MALLORCA

8 días: Tren Talgo, barco (Valencia) y pensión completa 6.900

7 días: Avión Jet (desde Madrid) y pensión completa 9.690
(420 ptas. cada día más)

15 días: Tren Talgo, barco (Valencia) y pensión completa, regresando por Barcelona 12.000

LLORET DE MAR, 8 DIAS

Tren Talgo y pensión completa 6.860

Coche propio y pensión completa 3.200

TORREMOLINOS, 10 DIAS

Tren Ter (aire acondicionado) y hotel 2.º 8.296

ESTEPONA, TORRE DEL MAR, CANARIAS, GALICIA, BENIDORM, ITALIA, ETC.

¡Hágase Vd. mismo su viaje!

DIGANOS: A DONDE LE GUSTARIA IR, CUANDO PUEDE SALIR, DE CUANTOS DIAS DISPONE, CUANTO QUIERE GASTAR...

VIAJES PARA DOS

- Es el programa de Puente Cultural para todo el año.
- Todas las ventajas de un viaje individual, al precio de los viajes colectivos - Viajes de novios, aniversario, amistad...
- Pidamos presupuesto sin compromiso a



CLUB DE TURISMO SOCIAL

Puerta del Sol, 14 - Tels. 2314362-2310184
MADRID - 14

P.º Independencia, 14 - Tels. 211091-220430
ZARAGOZA

FACILIDADES DE PAGO HASTA 12 MESES

Servicio técnico: EURTRAVEL, S. A. (Gat. 144)

¡PISOS ECONOMICOS!

por 35.000 pesetas de entrada única, a veinte minutos de la Puerta del Sol, en Alcalá de Henares
(Resto, a pagar en 12 años)
Los pisos constan de:
-- Hall.
-- Comedor-estar con terraza.
-- Tres dormitorios.
-- Cocina.
-- Cuarto de baño.

Excelentes viviendas de tipo medio, situadas en el BARRIO DEL DOCTOR MARAÑON (el barrio satélite de Madrid), con grandes zonas ajardinadas, colegios, locales comerciales, cines, etc.

Para información diríjense a:
M. A. C. E. C. S. A.

Alberto Aguilera, 35, 5.º dcha. Teléfono 2476286 - MADRID
NOTA.—Debido al gran número de llamadas telefónicas que bloquean nuestras líneas, les rogamos nos visiten personalmente.

PISOS MUY ECONOMICOS

VICALVARO

Desde 190.000 pesetas total. 2-3-4 dormitorios. Facilidades, 5 años. Libres de renta y venta. Dando plaza y avenida, 35 metros, junto parada autobús. Construcciones LA-LIENA, S. L. Conde Xique-na, 2 - Teléfono 2215023

JOVENES DE 22 A 27 AÑOS

precisa importante empresa de alimentación, para agentes de venta en Madrid. No necesitamos personal experimentado. Escribir, con antecedentes, edad, fotografía, etc., al número 155. Apartado 40 MADRID

INFANTICIDIO A BORDO DE UN AVION

★ EL PARTO OCURRIÓ DURANTE UNA DE LAS ESCALAS DEL VUELO

COMODORO RIVADAVIA.—Cuando el personal de servicio efectuaba la limpieza de un avión de vuelos nacionales de la línea Comodoro Rivadavia, Santa Cruz, Tierra del Fuego, descubrieron el cadáver de un niño recién nacido en el lavabo. La muerte se había producido a

consecuencia de asfixia por inmersión. A pesar de la reserva que la Policía guarda en torno al caso, se ha podido saber que el nacimiento se produjo en alguna de las escalas que el avión realiza en la provincia de Santa Cruz. La Policía realiza una investigación. (Efe.)

MATCH

HERMIDA

UN COMBATE DIARIO CON LA ACTUALIDAD

ENRIQUE, CORAZON DE TORO

«LA CAZA DEL ZORRO ES PEOR QUE UNA CORRIDA»



Francisco Umbral: «Madrid, ciudad loca, ¿qué fiebre te consume...?»

PRIMICIA

UN «MADRID DE ESCANDALO» VA A SER LANZADO

◆ La «Travesía» -novela de Francisco Umbral- pretende decir lo que muchos saben pero callan

Yo diría que los galdosianos se van a escandalizar con este nuevo «Madrid» novelesco que nos preparan. Yo diría que los castizos sentirán una arruga en su chulesco corazón cuando salga a los mercados el último libro de Francisco Umbral. Acabo de leerlo. Desde luego, aún no hizo —el libro— su presentación en sociedad. Eso queda para dos saraos literarios que organizarán dentro de bien poco (el día 22) con boato y protocolo. Aún, el libro es una incógnita caliente, recién hecha, que uno ha tenido la suerte (o la audacia) de bribolear. El libro se llama «Travesía de Madrid» y estuvo a tres pasos de llevarse el Premio Alfaguara. Luego, el premio se lo llevó «Las corrupciones», de Jesús Torbado.

ne se ilumina con un color de salud artificial en las salas de espectáculos...

MUERTE

«Madrid es esa ciudad que amo y donde la gente no parece esperar la muerte. Cualquier reducto alegre, cualquier rincón con sol es bueno para amurallarse contra la idea de la muerte, para salvarse eternamente por unas horas, mientras dura la caña de cerveza.»

NOCHE

«Uno viene huyendo de algo. Uno está a gusto en la calle, que es lo suyo. Y se siente el único superviviente en una ciudad que se ha dejado asesinar en sus alcobas. Las mujeres han matado a los hombres, los hombres han estrangulado a sus mujeres; los amantes y las amantes han muerto a manos de otros seres burlados; el dependiente ha descuartizado a su je-

fe con las tijeras del mostrador y la patrona ha abierto todas las llaves del gas para tener una pensión llena de cadáveres...»

Yo no quito ni pongo. Sólo suavizo. Pero me parece honrado advertir que el autor cuenta algo que es. No todo lo que es. Aun también resulta digno y justo advertir que, en Madrid y hoy, las floristas no venden naridos por la calle de Alcalá. De todas formas, dentro de poco podrán ustedes decir lo que piensan de la «Travesía». Uno cumple con poner, escrito, su aviso a los navegantes...



Tiene los ojos claros. Se llama Enrique Cañadas para nosotros y Henry Higgins para sus compatriotas. Es inglés, con pinta de inglés, pero anda en celado en esta cosa amarilla, española, de los toros. Está en el Sanatorio de Toreros, por herida de asta o cuerno. Pero quiere volver inmediatamente a las plazas. Dice —farrucas que se las gasta— que el cornalón fué «por tirarme a matar por derecho y como una vela». Yo sólo le he hecho una pregunta y él me la ha contestado: —La Sociedad Protectora de Animales de mi país ya me ha dicho bastan-

tes cosas desagradables. También a mis padres, a los que escriben cartas poniéndome verde. En cuanto a la caza del zorro, reconozco que es peor que una corrida, porque aquí el hombre y el animal están en igualdad de condiciones. De todas formas, y por si usted no lo sabe, la Sociedad Protectora de Animales inglesa tampoco ve con buenos ojos las cacerías...

Cada uno en su casa y... Quiero decirle, Enrique, corazón rojizo de toro, que usted sí que le ha echado valor a la vida...

Por supuesto, tiempo y críticos habrá para juzgar lo bueno y lo malo de esta «Travesía». Yo sólo intuyo marejadillas en el Cantábrico. Y caras largas de los conservadores. Porque Umbral le ha pegado un quiebro a nuestro Madrid tradicional —luces de gas, modistillas, chotis en la verbená, buen pueblo, pan y toros— para meter las manos (de lleno, como un pastero en la masa) en una ciudad real y desquiciada. Señoritas secretarías, americanas, «gigolós», exilados, «quinquis», «ligones», estafadores, chicas de casa bien, «whiskis a gogo», melenas largas, «margaritas» y mucho amor. Una ciudad de hoy, parte del todo, pero a ciento por ciento verdadera.

Como a lo mejor, luego, se habla mucho de la cosa y hay su meneo, quisiera ofrecerles la primicia de algunos párrafos —suaves, eso sí— de este «Madrid 66» que vivimos, pero ocultamos: agrio, tierno, verdadero y enloquecido.

GITANOS

«Los gitanos del Arroyo Abroñigal se duermen a la sombra de sus hogueras nocturnas y la orquesta toca, de un modo melifluido, en el salón azul del Castellana Hilton. Madrid tiene cerca de mil taxistas y algunos tranvías. La car-



RAPHAEL (Estreno con parada y paso atrás)

ENFERMO Y CINCUENTA MIL VECES ENAMORADO

Raphael (y respetemos la «hache», que para eso está) se puso malito en Santander. Poca cosa. Pero Raphael va a tener que cuidarse. No pocos y gordos trabajos le esperan. Ahí es nada: recital a toda nota en Madrid y estreno de película en treinta cines españoles. Estreno simultáneo, quiero decir; como los marcadores de la renacida Liga nacional de fútbol. Aquí, el asunto tiene su perengüendengue y su tela marinera. Aquí, la película de Raphael (folletín, según barrunto) se va a poner de largo con cosas nunca vistas y nunca oídas. Por lo pronto, trescientas entradas serán ofrecidas, «gratis e amore», a otras tantas vendedoras de discos, quintacolumnistas raphaeleras de la ciudad.

Esto, en sí, no significa sino mucha vista por cuenta y riesgo de los organizadores y aplauso seguro y generoso. Pero —¡ah, sutilezas de la publicidad!— los organizadores se han inventado la repetición cinematográfica. Verán ustedes: pongamos por caso que alguna de las canciones gusta a la gente y que la gente bate palmas... Entonces no hay problema: los organizadores pararán la proyección, vuelven atrás y la gente puede ver otra vez a Raphael en funciones. Los hay listos...

Listos y, a veces, extraños. Les diré: ¿ven ustedes esta fotografía? Bueno, pues esta fotografía —me cuentan— ha rodado por las carteras de muchos comentaristas de discos y ninguno —siguen contándose— ha querido publicarla. Yo, que soy amigo de Raphael, no encuentro razón para dejarla en el archivo. Después de todo, Raphael sabe lo que se pesca y lo que se posa y ninguna afectación es nueva bajo el sol. Yo aprovecho la fotografía para decir que el mozo tira hacia arriba y que termina de editar 50.000 discos (segunda edición) de «Estuve enamorado». Les aseguro que, en este país, ya son discos. Porque ustedes no vayan a creer todos los números que les digan...

Romance de valentía

EL VITI SE HIRIO CON EL ESTOQUE

**PERO
CONTINUO
EN EL
RUEDO
HASTA
ACABAR
CON
EL
TORO**



La banderilla estaba bien cogida. En la foto se puede apreciar cómo el estoque se clavó en el tobillo izquierdo. Y arriba, la sangre brotando a borbotones



Santiago Martín (El Viti) pagó ayer un cañón de sangre en Salamanca. Cuando quiso arrancar una banderilla, bien sujeta, que le golpeaba en cada muletazo, el estoque le entró hondo en un tobillo. El acero cortó una arteria y la sangre brotó a borbotones. Sin embargo, el torero quedó en el ruedo y acortó distancias hasta el punto —dice nuestro crítico taurino, Gonzalo Carvajal— de que el toro podía haber mojado sus bellos en la sangre del maestro con sólo echar el hocico al suelo. Y acabó con el burel al que arrancó las dos orejas. La cámara de Raúl Cancio ofrece el testimonio de la proeza.

(Información, pág. 18.)



En el quirófano, un reguero de sangre quedó en el suelo. Salió despedida de la zapatilla del torero, que se había empapado con la hemorragia



A pesar de la pérdida de sangre, El Viti mató así al toro. Y no esperó a verlo caer. No podía aguantar más en el ruedo

un
regalo
PHILIPS
Mejores no hay

CALIDAD Y PERFECCION
1891 1966

CAFETERA DE FILTRO AUTOMATICA

EL DECIMO PERCANCE

DE EL VITI

«La pierna empezó a fallar casi al instante de darme la puñalada»

★ «Seguí en el ruedo porque ésa es mi norma»

SALAMANCA, 13. (Por teléfono, de nuestro crítico taurino, enviado especial.)—Habitación número quince del sanatorio Heredia. Sobre la blanca puerta, un cartel. «Por prescripción facultativa, se prohíben terminantemente las visitas.» Atrás queda la puerta y la prohibición. Sumergido en una penumbra breve, El Viti se pone de la anestesia. Hace una hora que llegó de la enfermería de la plaza salmantina con una herida importante que él mismo se causó. El Viti, con gesto de torero grandioso, se quedó en el ruedo hasta matar al enemigo.

—¿Por qué no quiso ingresar en la enfermería?

—Seguí en el ruedo porque ésa es mi norma de siempre cuando los toros me han herido. Mientras El Viti tenga fuerza seguirá pisando el ruedo.

—¿Y hoy las tuvo?

—La pierna empezó a fallar casi al instante de darme la puñalada. Pero quedaron los bríos bastantes para proseguir la faena y matar al toro. Cuando le metí la espada ya no podía más. Por eso me marché, camino de la enfermería, antes de que el toro doblase, aunque con la certeza de que el samuel ya estaba listo...

—Califique su décimo percance.

—Un accidente provocado por un mal azar.

—Alguien comenta con el periodista la fecha: martes y trece. El Viti le ataja rápido:

—Eso no tiene nada que ver. Me herí yo mismo, quizá en mi ansia, en mi afán de arrancar la banderilla que me golpeaba muy fuerte en ca-

da muletazo. El arpón estaba bien clavado y, al balancear el cuerpo para tirar del palo, el estoque se me clavó hondo en el tobillo.

Pero con fortuna, debe añadirse, porque, aunque cortó arterias que provocaron una fuerte hemorragia y hubo que transfundir al diestro plasma para compensar la pérdida sanguínea, los tendones del tobillo quedaron a salvo.

—¿Tiempo para curar?

—El médico me ha dicho que diez o doce días, pero temo que puedan ser algunos más, porque la herida coge precisamente todo el juego

del movimiento del tobillo.

El Viti, que empieza a sentir las primeras molestias posoperatorias, esboza una sonrisa resignada. Ahora empieza a llevar la cruz de su décimo percance en los ruedos. En la noche caliente de Salamanca. Cuando sólo hace un par de horas que terminó la corrida. Cuando El Viti se había vestido por sexagésimo octava vez de luces en la temporada presente.

G. C.

(Reportaje gráfico de Raúl Cancio)



SALAMANCA: Segunda de feria

PACO CAMINO, ULTIMO JUGLAR DEL TOREO

★ El Viti (herido de importancia) permaneció en el ruedo hasta conquistar dos orejas

SALAMANCA. (De nuestro crítico taurino, enviado especial.)—Yo he tenido la suerte de ver esta tarde al último juglar del toreo. Se llama Paco Camino. Es curioso; el cronista se había rozado infinidad de veces por esos ruedos de Dios con el torero sapiente del Niño de Camas. Y fué hoy cuando me di cuenta de que Camino es algo más que un torero. De que los versos, quizá los mejores, no se escriben con pluma, tintero y papel, sino que se llevan en el alma y, de pronto, una tarde, cualquiera, el juglar se los regala al pueblo que acudió en masa para admirarle.

¡Hermosa y única esa profesión de juglar de la tauromaquia! Sincera postura del hombre vestido de corinto y oro, quien, un buen día, descubre que con la muleta en la mano zurda se puede hacer algo más que torear por naturales. Paco Camino, Niño Sabio de siempre, fué en Salamanca también el único capaz de meter en treinta naturales todo lo que el toreo tenga de rima, de son y de armonía.

Había sido el primer samuel un toro brusco, con querencias por los chiqueros y apretando para adentro. Un toro de guerra caliente. Camino, empeñoso, le presen-

tó pelea hasta que lo rindió con una estocada corta habilidosa. Por estar el hombre muy por encima de la fiera, aquél saludó desde el tercio.

Los treinta naturales de Paco Camino al toro colorado, ojo de perdiz, cornilargo y astifino de don Samuel Flores, quedarán para siempre en el corazón de quien sienta que la fiesta no puede morir mientras ande en los redondeles el último juglar.

El samuel empezó a pelear abanto hasta que en el último puyazo hondo, se vino arriba. Hasta que el de Camas empuñó la espada y la muleta, nadie apostaba una perra gorda a favor del faenón.

Paco se distanció del toro. Adelantó su voz y su muleta para la cita. El toro colorado era ya como un meteorito en la noche, brillante y rauda, que se iba a beber de un solo trago la muleta. Entonces, el juglar echó hacia adelante su corazón, su cintura y su pierna izquierda para que la roja muleta se convirtiese en media naranja maciza con el zumo del temple. De ese temple graduado y causante de que Camino terminara los naturales tan despacio como caminaron hacia la morería aquellos moros andaluces que nunca se quisieron ir. Cinco series de tan singular clase hubo, los pases de pecho de cierre de tandas, fueron como enrejados de geranios granates sobre los lomos del samuel. En diez naturales más, Camino situó sus piernas en el medio compás y remató su poema con versos redondos y sencillos. Sobre la arena estaban los sombreros de los aficionados y los velos de las musas. Todas—desde Talía a Clio—estuvieron presentes para que la faena histórica del Niño Poeta de Camas se culminase con cinco pases en redondo y con una estocada clavada allí donde los toros se mueren fulminados. A Camino le otorgaron las orejas y el rabo del samuel—muy ovacionado en el arrastre—y no le dieron el toro entero, porque eso lo prohíbe la ley taurina.

Tan sobrecogido quedó el público por el «poema por naturales» de Camino que el tendido estuvo frío, como ausente, cuando el de Camas se cansó de derrochar coraje y hacer el toreo ante el quinto de la tarde, samuel que peleó con la cabeza suelta y enganchona. El trasteo de Paco al toro que lidiaba en sustitución de El Viti, en otra tarde cualquiera habría merecido hasta el premio de oreja. Hoy, después de muy buenos derrochazos, y de una cierta estocada, Camino se hubo de contentar con saludar desde el tercio. Al público ya no le quedaban ovaciones en sus manos. Las había gastado todas en festejar los mejores versos del último juglar de la tauromaquia.

La tarde conoce, al lado del poema caminista, un romance de valentía, el canon de sangre pagado con largueza por Santiago Martín (El Viti). Yo me pregunto, viendo lo ocurrido en el coso charro, cómo puede haber tantos ciegos, o mal intencionados, incansables en el insulto al to-

reo de nuestro tiempo. Con arte y con sangre se ha escrito, desde el siglo XVIII a la fecha, la historia de este menester tan ibérico.

Hoy le ha tocado consumir la sangrienta proeza a S. M. El Viti. Herido de importancia, con un puñalón en el tobillo izquierdo, ocho puntos de sutura sirvieron para tapar la espita abierta por el acero del maestro; en un accidente fortuito, la gran figura salmantina rompió su pacto con la prudencia, con la lícita norma de que un torero herido debe entrar cuanto antes en la enfermería. El Viti se quedó en el ruedo.

Antes de la sangre derramada, S. M. El Viti había torreado con hondura a la verónica a este samuel que, paradójicamente, apenas sangró en varas. El accidente acaeció cuando el torero intentó arrancar una banderilla que le golpeaba los costados en cada muletazo. Balanceó el cuerpo el hombre y el acero de S. M. fué, como siempre, harto certero en su tajo. La sangre acudió a galope para empapar la rozada media, para anegar la negra zapatilla y para dejar rápidamente su roja huella sobre el amarillo albero.

Gorgoteaba la herida y Santiago Martín, sin perder el ánimo, seguía en el ruedo con la pierna a rastras para torear muy despacio por redondos, por naturales y pases de pecho, como si nada ocurriese. El Viti ha acortado más las distancias, hasta el punto de que el samuel podía haber mojado sus belfos en la san-

gre del maestro con solo echar el hocico al suelo. El Viti, con pasta de héroe, cerraba su hazaña de un pinchazo y una estocada corta que trajo la muerte del animal. Cuando el toro dobló ya estaba S. M. en la enfermería. Hasta allí debieron llegarle los ecos de la ovación premiada con que el gentío premiaba la concesión de las dos orejas.

Tinín contempla esta tarde el rostro ajado de la mala suerte en su lote. Un primer toro que se hartó de hachar, sin humillar el morro. Y un toro sexto que, faltar de un puyazo, acentuó su incierta brusquedad en los minutos muleteros. Lote para intentar pocas cosas con él. José Manuel Inchausti, por ser torero joven con un mundo de ilusiones sin marchitar, se supo rifar la cornada para encaramarse sobre un par de reses tan enemigas del lucimiento de su lidiador. A fuerza de vencer el riesgo Tinín logró, en su primer trasteo, bellos muletazos redondos, naturales y de pecho. Tinín se comportaba como deben comportarse todos aquellos diestros con anhelos de importancia. Mató a sus enemigos de cuatro pinchazos y dos estocadas. Como quiera que en el trasteo inicial el riesgo quedó mejor sometido a la larga y poderosa muleta de José Manuel, éste dió entonces la vuelta al ruedo, con petición de oreja. Cuando acabó con el sexto, compartió la fuerte ovación postrera con Paco Camino, el último juglar del toreo.

Gonzalo CARVAJAL

En el pintoresco Valle del Tiétar...

...le brindamos a Usted y los suyos la ocasión de adquirir—pagándola en cien cómodos plazos mensuales—su preciosa parcela de terreno, que le hará eternamente feliz, en

“ENTREPINOS”

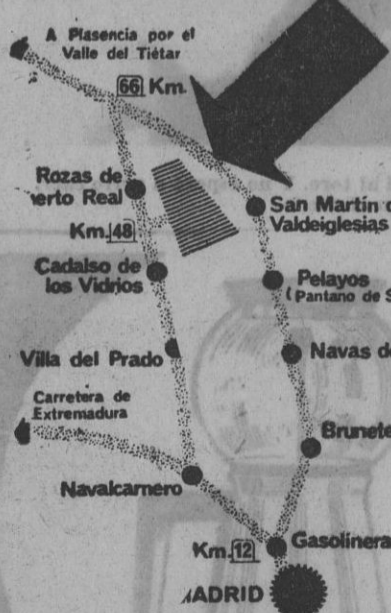
“El Complejo Feliz del Tiétar,” cuya venta iniciamos ahora.

- * Calles amplias y pavimentadas.
- * Agua, luz e instalaciones deportivas y de recreo. Piscina olímpica.
- * Maravillosas vistas sobre la Sierra de Gredos.
- * Frondoso arbolado de pinos en todas las parcelas.
- * Parcelas desde 800 m² en adelante.
- * Distantes tan sólo 77 km. de Madrid.

DISFRUTE DESDE AHORA Y PAGUELA DESPUES, DE SU PRECIOSA PARCELA DE FELICIDAD EN “ENTREPINOS”, DONDE LA INVERSION ES EL AHORRO MAS RENTABLE.

Visítenos en nuestras Oficinas o en los propios terrenos de la Parcelación y vea por sí mismo las posibilidades reales que le ofrece a muy corto plazo “ENTREPINOS”. El Complejo Feliz del Tiétar. Pídanos sin compromiso folleto ilustrado.

Agencia Técnica Inmobiliaria. Argensola n.º 2. **LOSADA** Teléfonos 221 15 09 - 222 76 31 - 221 55 53.



RESTAURANTE Los Porches
SUS ALMUERZOS Y CENAS EN UN AMBIENTE GRATO
P.º ROSALES, 1-TELS. 2485197 y 98

GALERIA DE ALIMENTACION COLOMBIA
Próxima la apertura de esta excepcional galería, se ofrecen puestos para:
Frutería, patatas, salchichera, carnicería, pescados, mantequería, confitería, casquería, etc.
URBANIZACION COLOMBIA
(Antes San Lorenzo) Hortaleza
Para tratar:
CONSTRUCTORA EBORA, S. A.
JUAN BRAVO, 18, 1.º, int. dcha. - Mañanas, de 8 a 3

**500 PARTIDOS, 6 LIGAS
3 COPAS DE EUROPA, 1
COPA DEL GENERALISIMO
Y 1 COPA INTERCONTINENTAL**

SANTAMARIA:

NUEVE AÑOS EN EL MADRID



Iba a comenzar la temporada 56-57 y el Madrid incorporaba a sus filas un espigado volante, rubiaco él y con una bien ganada fama en la tierra que le viera nacer. Procede del Nacional de Montevideo, Pepe Santamaría, figura descolante de la selección uruguaya en los mundiales de Suiza, con más de cuarenta actuaciones vistiendo los primeros colores de su país, llegaba cabizbajo y tímido. Tras un duro forcejeo inicial con los hombres que por aquel entonces ocupaban su demarcación —Miguel Muñoz y José María Zárraga—, se hizo con un huequito, y a partir de esta fecha fue ya inamovible en las alineaciones de los del Bernabéu.

MAS DE QUINIENTOS PARTIDOS Y MUCHOS TROFEOS

Mucho ha llovido de entonces acá.
—En total, ¿cuántos partidos?
—Exactamente no lo sé; pero, desde luego, por encima de los quinientos.
—Con sus correspondientes títulos, ¿supuesto...
—En este aspecto tampoco la cosa se dió mal. Conseguí seis campeonatos de Liga, tres galardones europeos, una copa intercontinental y una del Generalísimo, amén de infinidad de trofeos de la categoría del de la Pequeña Copa del Mundo y el Carranza.
CONTRARIOS, ARBITROS Y PUBLICO
Nueve años son muchos

años, y en la mente de una figura señera del balompié los recuerdos agradables y las pequeñas minucias deben forzosamente de aglomerarse. En estas visperas agitadas el informador trata de remozar «viejas» cuestiones...
—Santamaría, ¿cuál fue su gran tarde con el Real Madrid?

durante muchos años. Casi, casi, como el Atlético acá.
—Y el reverso de la medalla. ¿Su jornada más desafortunada?
—Cuando el Benfica nos ganó una final de Copa de Europa que teníamos ganada. De los noventa minutos, en setenta y cinco fuimos por delante.

es cierto es que de todos aprendí algo.
—¿El árbitro que más le gustó?
—Dos muy competentes, González Echevarría y Gardeazábal.
—¿Un público de su santo y devoción?
—Por encima de todos, el de Madrid.

tivo que en su dilatada carrera mejor le aconsejó?
—En el Madrid, todos. En el Nacional, un gallego que me subió...

¿JUGARA EL EQUIPO QUE TAN BIEN SE ESTA PORTANDO?

Contadas horas para que su «gran y postrero» encuentro comience con el Hamburgo, capitaneado por el famosísimo Uwe Seeler. La gran interrogante del aficionado madridista:

—¿Jugará Santamaría?
El interesado baja la cabeza, junta las manos y trata de sincerizarse.
—Sólo jugaré diez minutos. Jugaré el equipo que tan bien se está portando y tantos laureles está cosechando para el club.

—Pero al aficionado le gustaría presenciar por última vez las evoluciones de quien fué cerebro y sostén de la zaga «merengue».
—Mi puesto está muy bien cubierto y en él jugará quien muy pronto defenderá los colores del equipo español.

¿SACAR CHAVALS PARA EL PRIMER EQUIPO, MI GRAN META?

Espontáneo en sus respuestas. Objetivo en sus comentarios y ahora con un nuevo trabajo en el Real Madrid.
—¿Ahora, mayor responsabilidad?

—Sí, sí. Mucha más.
—Y meta diferente. De salvar goles a hacer jugadores.
—En efecto, ésta es mi gran meta por el momento. Sacar chavales que puedan jugar en el primer equipo.
—¿Y qué es más difícil, esto o frenar al ariete enemigo?

—Son muy distintos los trabajos.
—¿Cuenta con muchas facilidades en su nuevo puesto?
—Es un puesto modesto, pero la directiva se desvive en facilitarme la misión.
—¿Y hay madera para tallar?

—De trescientos chicos que he visto en todo el verano me quedé con veinticinco. Muchos tienen, desde luego, un porvenir brillantísimo y otros, aunque veo en ellos materia prima, son toscos. Habrá que trabajar.

Trabajo antes y trabajo ahora. Trabajo siempre. Este es el gran lema de este honrado productor del fútbol español que en la tarde de mañana vivirá la jornada más emotiva de su dilatada vida deportiva. Por su lealtad a unos colores y por los méritos acumulados y acrecentados en estos nueve años de peregrinar por el fútbol español, Pepe Santamaría es digno merecedor de la ensordecedora ovación que en la tarde de mañana, a buen seguro, estallará en el Bernabéu.

José María GARCIA

(Fotos Antonio Alcoba.)

- Mañana sólo jugará diez minutos en su partido homenaje con el Hamburgo
- Su nuevo trabajo: Buscar y hacer jugadores

—Todas en las que se consiguió una victoria.
—Pero individualmente, ¿en qué jornada le latió con más fuerza su corazón español y uruguayo?
—Creo, aunque, desde luego, no es fácil inclinarse, que el día que por primera vez vestí la elástica española. También es posible que me emocionara con exceso la noche que conseguimos derrotar al Peñarol. Tenga en cuenta que fué mi gran rival

—¿Un contrario con el que siempre le agradó enfrentarse?
—Atlético de Madrid, Barcelona y Bilbao por su gran solera.
—¿El entrenador que mejor le comprendió y más le mimó?
—Mimarme creo que ninguno lo hizo, y en cuanto a lo de comprender, pienso que no sé... Desde luego, lo que si

—¿El de MADRID o el del Madrid?
—El del Madrid.
—¿Un gradario para animar a sus colores?
—Para la selección, el de Sevilla es ejemplar. En cuanto al de clubs, ninguno como el del Atlético. Hay que ver cómo alientan a su equipo. Cuando estuvieron casi en Segunda daban la impresión que iban para campeones.
—Y ya como punto final a este rápido balance, ¿el direc-

los ángeles de san rafael

UN COMPLEJO RESIDENCIAL
de 8.000.000 de m² en el **NUEVO PANTANO DE MADRID**

Ante el impacto causado, **INVIERTA** rápidamente su dinero

Madrid autopista san rafael complejo a segovia

68 Kms.

Información y venta **PARCELAS Y CHALETS:**
Inmobiliaria **LOS ANGELES**
Goya, 47. 6.º - Tels. 275 98 05 y 276 56 18

SIMOES ASEGURA QUE OTTO GLORIA ES EL MEJOR ENTRENADOR QUE HA TENIDO

★ Lo ha descrito así: inteligente, experto, trabajador y humano

★ La raza alemana se ve reflejada en Uve Seeler



en voz baja

por **MIGUEL ORS**

QUIZA sea pura fatalidad, sólo eso. Quizá, no. Una cosa cierta: el Atlético trae inquietilla a su gente.

—¿Qué pesado se ha puesto con las paletadas de arena! Es que de cal, nada; ni un puñadito de cal hasta ahora. Arena, todo arena.

Una sospecha:
—¿Será que OTTO GLORIA no le ha cogido el aire al Atlético o será que

Otto Gloria no es tan genio? Genio debe serlo. Si no genio, sí experto en su oficio.

SIMOES, extremo del Benfica y figura de la selección portuguesa en el Campeonato del Mundo de Inglaterra, ha hablado recientemente de él en los periódicos:

«Otto Gloria es el mejor entrenador que he tenido. Lo reúne todo: sabe de fútbol, entiende de prepa-

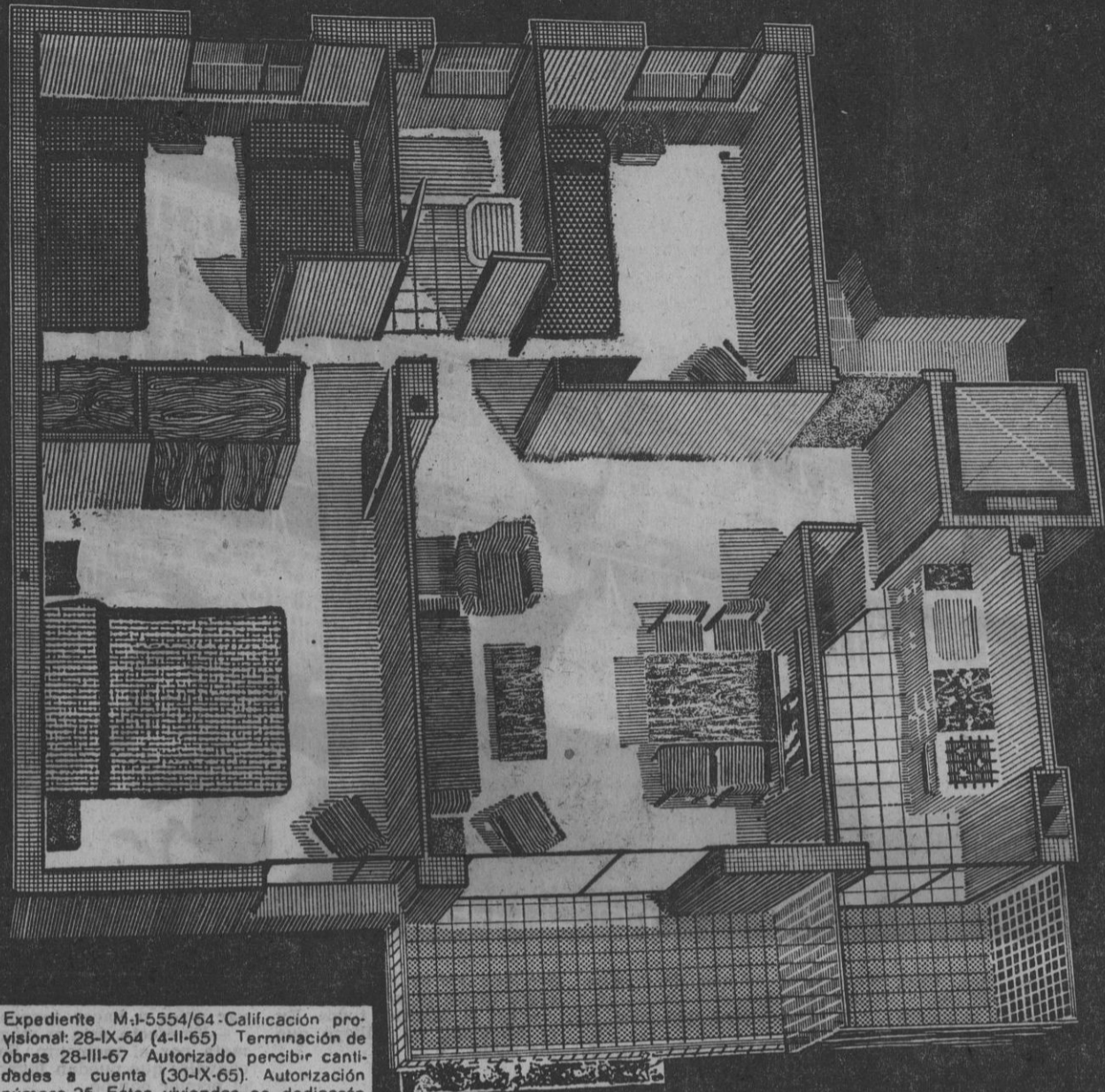
ración física, posee mano izquierda, es humano, inteligente y trabajador.»

Simoes, por si no lo saben, repudia el consejo ese de que para andar por la vida hay que morderse, a veces, la lengua; él, no; rara vez se la muerde. Aquí, en Málaga, con ocasión del Torneo Costa del Sol, puso de chupa «dómine» a EUSEBIO. Se ve que lo traga poco.

—Pues él y Eusebio, en (Pasa a la pág. 21.)



VIVIENDAS CASA DE CAMPO



Expediente M-5554/64-Calificación provisional: 28-IX-64 (4-II-65) Terminación de obras 28-III-67 Autorizado percibir cantidades a cuenta (30-IX-65). Autorización número 25 Estas viviendas se dedicarán a domicilio y residencia permanente del titular

Renta limitada • Grupo 1.º



**NO PAGUE RENTA,
HAGASE PROPIETARIO**
FACILIDADES DE PAGO
Exenciones tributarias

Información y venta:
**PENINSULAR DE CONSTRUCCIONES,
E INVERSIONES, S.A.**
General Mola, 86
y en la propia urbanización

Reválida de 6.º - ACADEMIA J. C. - ALCALA, 155

PREUNIVERSITARIO (LEGALMENTE RECONOCIDO)

ACADEMIA J-C ALCALA, 155
Telef. 2750620
ARQUITECTOS SUPERIORES
ARQUITECTOS especialistas

CENTRO DE ESTUDIOS Academia GOAR

Especializado en PREUNIVERSITARIO y ESCUELAS TÉCNICAS DE GRADO SUPERIOR y de GRADO MEDIO
Plazas limitadas, laboratorio psicotécnico, sala de dibujo con mesas individuales giratorias, regulables a comodidad del alumno

El curso comienza en la primera quincena de octubre
HUERTAS, 14 - TELEFONO 2398536

Academia
PEÑALVER
PREUNIVERSITARIO

La Academia "más antigua" con la instalación más moderna
CENTRO ESPECIALIZADO
LEGALMENTE RECONOCIDO
MASCULINO Y FEMENINO
CIENCIAS Y LETRAS

- AMPLIAS AULAS
- LABORATORIO DE QUÍMICA
- GABINETE DE FÍSICA Y BIOLOGÍA

• ESCUELAS TÉCNICAS SUPERIORES
Arenal, 26 - Madrid-13 - Tel. 2482320

CARRERAS-OPOSICIONES Y CURSOS POR CORRESPONDENCIA

Solicite folleto informativo gratuito de los estudios que le interesen dirigiéndose al
CENTRO DE INFORMACION PROFESIONAL
AGUSTIN DURAN, 33 MADRID-2

GUIA DE LA ENSEÑANZA

BANCA

ACADEMIA RIPOLLES

SECRETARIADO - CONTABLES - ESTENOPIA

Avenida de JOSE ANTONIO, 31 - Teléfono 222 89 01
CONDE DE ROMANONES, 10 - Teléfono 227 25 24

Clases separadas para señoritas - Enseñanza individual

Cursos prácticos de una o varias asignaturas de:
Mecanografía, Taquigrafía Estenital Castellana, Taquigrafía Internacional, Correspondencia, Gramática, Ortografía, Contabilidad, Jefe de Contabilidad, Cálculo Comercial, Tributación, Cultura General, Francés, Inglés, Prácticas de oficina con archivo y Terminología Mercantil

Sección especial para
ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

Textos para estas enseñanzas. Pida folletos gratuitos a:
EDITORIAL RIPOLLES Avenida de JOSE ANTONIO, 31

Enseñanza Superior

CURSILLOS ACELERADOS DE MECANIZACION DE OFICINAS PARA TECNICOS Y TITULADOS
Economistas, Gerentes, Titulares Mercantiles, Contables, etc.

MARTINEZ PITA

PREUNIVERSITARIO

(LEGALMENTE RECONOCIDO)

CIENCIAS Y LETRAS

MASCULINO: Esparteros, 3 - FEMENINO: Esparteros, 4

Abierta matrícula para el curso 1966-67

ESPARTEROS, 3 - Teléfonos 221 99 90 y 222 98 09

ACADEMIA DIAZ-BALAGUER

INGENIEROS

PREUNIVERSITARIO

(Legalmente reconocido.)

PRIMER CURSO

de Facultades y Escuelas Técnicas Superiores.

SEGUNDO CURSO

de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos.

PRIMER CURSO

de la Escuela Técnica de Grado Medio de O. P.

CURSO DE DIBUJO

por correspondencia.

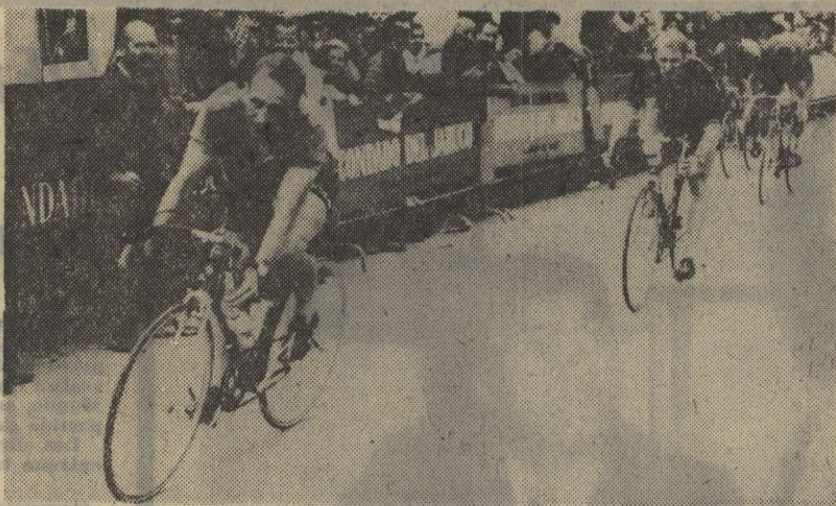
ATOCHA, 64 - MADRID-12 - Teléfono 239 27 84

Para **IDIOMAS** Solo **MANGOLD**
Centros Europeos de Lenguas y Cultura

MADRID:
Av. José Antonio, 32 - Tel. 2311637
BARCELONA:
Via Layetana, 33 - Tel. 2320755

TERCERA VICTORIA DE GODEFROOT EN LA VOLTA

◆ Pérez Francés, en gran forma, puede dar hoy la campanada



El belga Walter Godefroot se impone de nuevo al sprint en Tarragona. (Telefoto, Cifra.)

TARRAGONA, 14. (Crónica telefónica, de nuestro enviado especial, Chico Pérez.)—Si la tercera etapa se caracterizó por la constante lucha habida a lo largo de toda ella, en la cuarta ocurrió todo lo contrario, ya que se corrió toda en compacto pelotón y en plan de auténtica camaradería; sólo en los últimos treinta kilómetros se forzó un poco la cansina marcha que quedó palpablemente reflejada en la media alcanzada por el vencedor, que fue de 32,882 kilómetros a la hora; promedio muy inferior al previsto por la organización, que esta-

ba señalado entre los 40 y 42 kilómetros de media. Como consecuencia del tranquilo pedaleo de los 62 corredores que tomaron la salida, de los que sólo llegaron a la meta tarragonense 59, pues en el transcurso de la etapa abandonaron por molestias gástricas, Martín Colmenarejo y Urrestarazu, así como el belga Monteyne, se llegó a Tarragona con 15 minutos de retraso sobre el horario previsto. Después de lo anteriormente dicho, la llegada no pudo ser otra que en grupo, en cuyo sprint, a pesar de que la llegada era cuesta arriba,

se volvió a imponer el belga Godefroot, que es sin duda alguna el corredor más rápido de la vuelta.

NUEVE KILOMETROS INFERNALES

Lo más destacado de esta sosa etapa, por desgracia, ha sido los nueve kilómetros que hemos tenido que atravesar, no por una carretera de segundo o tercer orden, sino por un camino. De lo fatal de esos 9 kilómetros da idea el hecho de que, según me comunicó mi

colega de Radio Juventud en Barcelona, señor Fernández, el vicepresidente de la Federación Catalana de Ciclismo, don Federico Gallo, padre del famoso locutor de televisión, intentó situarse a la cabeza de la carrera para neutralizarla y llevarla por otra carretera, pero su loable intento no pudo realizarse porque era imposible en esa nube de polvo poder adelantarse al coche que iba delante. Como consecuencia del mal estado de la carretera, por llamar de alguna forma a esos 9 kilómetros, los pinchazos y averías, especialmente roturas de llantas, fueron numerosas.

OJO POR OJO Y DIENTE POR DIENTE

Pasados los nueve kilómetros a que me he referido antes, los corredores, como si se hubieran puesto de acuerdo, cosa que no me sorprendería que hubiera ocurrido, se limitaron a rodar en pelotón, sin que ninguno de ellos intentara salir del grupo. La tranquilidad a lo largo de la etapa reinó en el pelotón, fue como un ajuste de cuentas de los corredores para con la organización, por el mal rato que les habían hecho pasar. Fue, podemos decir, la exacta aplicación de la ley del Talión: ojo por ojo y diente por diente.

Dicho esto queda explicado todo lo que ocurrió en esta cuarta etapa, que no fue otra cosa que rodar y rodar tranquilamente en grupo. La única vez que éste se estiró un poquito fue en la subida al col del Guix, de tercera categoría, situado a 45 kilómetros de la meta. Al iniciarse las suaves rampas escaparon Galera, Stablinsky y Mariano Díaz, tras ellos saltó Julio Jiménez que, haciendo honor a su fama de escalador, pasó por la cima en primera posición, seguido de Galera, Mariano Díaz y Aurelio González. Con los cuatro puntos logrados ayer el corredor de Avila marcha destacado en primera posición del premio de la montaña, con 10 puntos, seguido de San Miguel, con seis.

El pelotón volvió a reagruparse y así se presentó en Tarragona, en donde Godefroot logró su tercera victoria en esta Vuelta. Le siguió su compañero de equipo el inglés Wright. El primer español fue Pérez Francés, en cuarta posición, que parece encontrarse en buena forma. Veremos si lo demuestra en la etapa de hoy con la llegada a Andorra. La meta de esta etapa está situada en la cima del puerto de la Ma Sana, a 1.200 metros de altitud, puerto puntuable de segunda categoría. Si aquí no vence un español me parece que se va a cubrir la Vuelta y los corredores españoles no se han estrenado aún, pues, como quien no quiere la cosa, ya se ha cubierto casi la mitad de la carrera, por tanto no deben descuidarse nuestros corredores si quieren hacer algo bueno.

Clasificaciones DE LA ETAPA

- 1, Godefroot (Bélgica), 4 horas 44 m. 39 s.;
- 2, Wright (Inglaterra);
- 3, Depauwe (Bélgica);
- 4, Pérez Francés;
- 5, Lasa;
- 6, Mendiburu;
- 7, Marín;
- 8, Segú (todos en el mismo tiempo).

GENERAL

- 1, Novak (Francia), 12 horas 34 m. 40 s. (promedio: 33,242);
- 2, Van de Kerckhove (Bélgica), 12-34-41;
- 3, Gutty (Francia), 12-34-43;
- 4, Godefroot (Bélgica), 12-34-49;
- 5, Lemeteyer (Francia);
- 6, Depauwe (Bélgica);
- 7, Pérez Francés;
- 8, Wright (Inglaterra);
- 9, Lasa;
- 10, Marín (todos con el mismo tiempo que el cuarto).

I-X-2

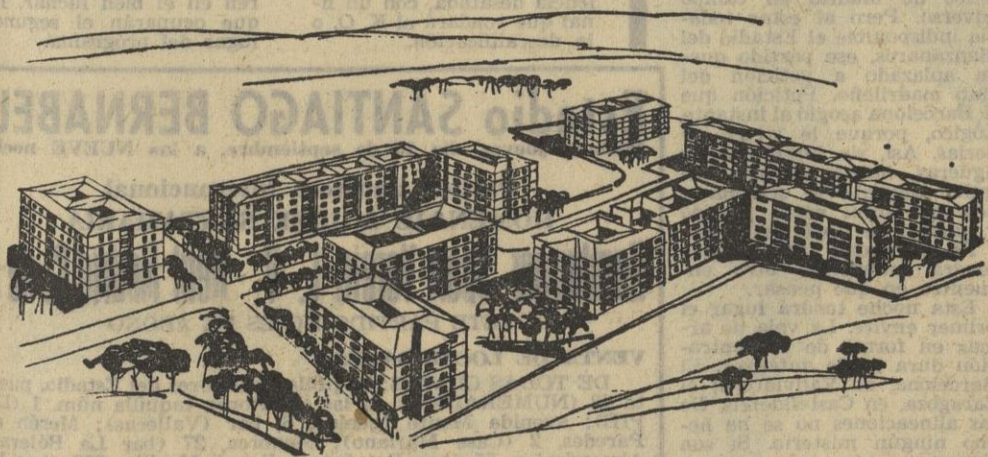
MAS DE DOCE MILLONES PARA EL UNICO BOLETO DE CATORCE

◆ Los de trece percibirán cerca de diez mil duros

MADRID.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la primera jornada, del día 11 de septiembre de 1966: 12.586.630,80 pesetas para un solo acertante de catorce resultados. Igual cantidad a repartir entre 299 de trece resultados, a 42.095,70 pesetas cada uno. Igual cantidad a repartir entre 4.998 de doce resultados, a 2.518,30 pesetas cada uno.

urbanización CERRO PRIETO

MOSTOLES Km. 17 CARRETERA EXTREMADURA
600 viviendas en construcción
De 56 a 90 m² con 2 - 3 - 4 DORMITORIOS



Estructura de hormigón armado.- Muros exteriores de ladrillo visto y cámara de aire.- Calefacción por calor negro.- Agua caliente.- Carpintería metálica y persianas enrollables.- Cocina de carbón (butano o eléctrica).- Agua corriente a presión.

construcción 1.ª calidad a precios económicos
facilidades pago

PROMOTORA
INMOBILIARIA
MALVARROSA, S. A.

AYALA, 48 dupl. MADRID de 4 a 6

EN VOZ BAJA

(Viene de la pág. 19.)

el campo, se pasan el balón que es un primor.

—En el campo, sí, se entienden. Pero fuera del campo deben llevarse como gato y perro.

Por tanto, si Simoes ha dicho que vale Otto Gloria, hay que creerle.

—Entonces, ¿qué le ocurre al Atlético?

¡Ah, incógnita! El misterio es ese: que casi nadie lo sabe. Y digo «casi», porque alguien debe haber que lo sepa.

Por de pronto, los periódicos bilbaínos coinciden en el juicio expuesto sobre el Atlético madrileño: conjunto poco coherente, desajustado, lento, flojo de condición física.

—¿Será que se han cansado los jugadores por el tute del mes de agosto? Viajes, hoteles, partidos amistosos en cadenas, calor...

—Si fuera eso, no habría entonces de qué preocuparse.

El temor, sin embargo, es otro. El temor es que, por desgastados, haya que cambiar urgentemente dos o tres bujas.

—¿Qué bujas?

Otto Gloria, si quisiera, podría aclarar bastante al respecto: él, por fuerza, tiene que saberlo, mas por discreción.

—Bueno, algo sí ha dicho. Ha dicho que le hace falta un hombre-gol y no sé qué de cambiar tres o cuatro delanteros.

—Y si quita a los clásicos, ¿con quiénes los sustituye?

Otra cuestión. En fin, lo mejor, tal como está todo de confuso, va a ser revestir de paciencia a la paciencia y esperar a ver al Atlético en su nueva

casa del Manzanares. Viéndole podrá obtenerse deducciones, pues lo que no es posible es diagnosticar a ciegas, sin ver.

Homenaje a SANTA-MARIA. Como discurren los años: Ayer no sólo el mejor defensa del Real Madrid, sino del mundo entero, HECTOR RIAL impulsó su fichaje: «Cómo él, no hay nadie en toda Sudamérica.» Cuando Santamaría vino al Real Madrid tenía sólo un hijo, NELSON. Ahora es padre de familia numerosa: cuatro chavales, tres nacidos en Madrid. AGUSTIN DOMINGUEZ opina que el homenaje, si el tiempo no se enfurruña, puede ser un gran éxito.

—El partido es bonito, pues el Hamburgo es un gran equipo y su delantero centro es UVE SEELER.

Ahí es nada: el Zorra alemán. Más aún. En Inglaterra, a los seguidores de la selección alemana cuando les acuciaba la necesidad de animarla gritaban: «Uve, Uve.» Germany, qué pocas veces se oyó. Uve Seeler es en su país un símbolo: compendio ideal de las virtudes de la raza germana.

—Se le admira más que por su estilo, que es más bien tosco, por su genio, su bravura, su fuerza, su coraje. Cuando un aficionado al fútbol alemán dice Uve se le llena la boca, es como si dijera: «El héroe, el más valiente.»

Campeón no quedó Uve Seeler en Inglaterra, pero como a tal se le recibió en su país. Mañana, a no dudarlo, será uno de los anzuelos que desperdejará a más de uno.

—No pensaba ir a Chamartín, la verdad; pero por ver a Uve Seeler...

ESTADOS UNIDOS: ROBAN LA CORONA A FLOYD PATTERSON

NEW PLATZ.—Le ha sido robada la corona de su título a Floyd Patterson, ex campeón mundial de los pesos pesados, que el próximo martes se enfrentará en Wembley al británico Henry Cooper.

La corona, ornada de joyas, está valorada en 35.000 dólares (2.100.000 pesetas). (Aifil.)

8 BARREIROS

SIMCA 1000 - DODGE DART

Precios a su alcance — Entrega inmediata — Hasta 24 meses de crédito — Admitimos su coche usado

NOVAUTO

GENERALISIMO, 60. Teléfono 250 57 00 - GENERAL MOLA, 203. Teléfono 250 51 00

300.000 PESETAS ANUALES

Para director de laboratorio de productos de perfumería con importantes exclusivas extranjeras. Imprescindible persona dinámica, muy introducida en el ramo. Colocados, mantendremos reserva absoluta. Escriban con "curriculum vitae" al

Número 448 - Apartado 1.080 - MADRID

Importante empresa reparación de automóviles

PRECISA

Oficiales chapistas y pintores y oficiales mecánicos, especialistas en maquinaria industrial y agrícola

Dirigirse con referencias y pretensiones económicas al apartado 3.147 - MADRID

(17 978.)

PREUNIVERSITARIO

Facultades - Escuelas especiales
Residencia universitaria internacional

JUAN LUIS VIVES

Reserva de plazas para el curso 1966-67

BARBARA DE BRAGANZA, 2 - MADRID-4

A CASSIUS CLAY LE DUELE LA MANO DERECHA

Cassius Clay, ya en su domicilio de Chicago, ha visitado al doctor. Una dolencia en la muñeca de su mano impide al reciente vencedor de Mildenberg entrenar a diario como en él es costumbre. Al parecer, no es nada importante, pero hasta que no se conozca el resultado de las radiografías efectuadas Mohamed deberá guardar absoluto reposo...



Esta noche, primer «round» de la final de Ferias

FAVORITO, EN PRINCIPIO, EL BARCELONA

◆ Pero el excesivo optimismo azulgrana puede favorecer al Zaragoza

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo Santiago Codina.) — Pues, sí. La Copa de Ferias de la temporada 65-66 está todavía por dilucidar. Como ustedes recordarán, una serie de circunstancias — bastantes de las cuales pobre favor hicieron a la competición — obligaron a una demora en la disputa de la doble final. Pero el momento ha llegado ya. En eso estamos...

Por lo pronto, a nadie se le oculta que las posibilidades azulgranas son bastante más sólidas ahora que a final de la última temporada. Entonces nadie, o casi nadie hubie-

ra apostado tanto así por la victoria barcelonista. La doble confrontación que por aquellas fechas ya tuvieron Barcelona y Zaragoza, puso en evidencia la neta superioridad del equipo maño. Lógico, pues, que entonces por parte barcelonista se deseara y celebrara el aplazamiento de la doble final.

Cuatro meses pueden muy bien bastar para que cambien cosas y circunstancias. Y eso es lo que aparentemente puede haber ocurrido. Cuando menos, eso es lo que se cree en Barcelona. Y de ahí que el pesimismo de en-

tonces se haya trocado en el optimismo actual.

Cierto que en ninguno de ambos equipos se han dado cambios susceptibles de variar su potencialidad. Ninguna de las plantillas — ni en consecuencia de los equipos — experimentaron altas o bajas que alteraran sus respectivas fuerzas. No puede, pues, radicar en ello esa variación positiva de ambiente barcelonista... no, donde radica es en las circunstancias que seguidamente detallamos:

Entonces, a final de temporada, el Barcelona acusaba una crisis moral. Tras un meritorio «rush» que en la se-

gunda vuelta de la Liga le llevó a una situación donde podía optarse al título, llegó la lógica desmoralización que produce un largo y tenso esfuerzo con fracaso final. Para colmo, el Zaragoza estaba por aquellas fechas mejor de moral y de juego, conforme se evidenció en los partidos de Copa. La tensión nerviosa de entonces se habrá diluido durante las vacaciones.

Y ahora el Barcelona podrá enfocar esos partidos con ánimo y moral bien distintos. Animo y moral en donde también habrá contribuido el triunfo barcelonista en el Trofeo Juan Gamper...

Por su parte, al Zaragoza parece ocurrirle lo contrario. Su comienzo de temporada ha sido decepcionante. Y, además, hay en el club mar de fondo. El «caso Yanko» habrá creado indudablemente cierta tirantez entre directiva y entrenador — tirantez de la que no quedan al margen los jugadores — que poco favor puede hacer al equipo. Conjugado todo lo cual, nada raro sería que se reflejara en el campo de juego. De otro lado, resta también cierta circunstancia favorable al Barcelona. Esa le ha venido de refilón. Entre uno y otro partido de la final, debía disputar el siempre difícil encuentro liguero contra el Atlético de Madrid en campo adverso. Pero al estar todavía indisponible el Estadio del Manzanares, ese partido queda aplazado a petición del club madrileño. Peticion que el Barcelona acogió al instante. Lógico, porque le vino de perlas. Así, sin interferencias ligueras, habrá un solo objetivo durante la semana y descanso total entre partido y partido de Copa de Ferias.

El Zaragoza, en cambio, tendrá interferido otro encuentro en que pensar.

Esta noche tendrá lugar el primer envite. La vela de armas en forma de concentración dura desde anteayer. El Barcelona, en Vallvidrera; el Zaragoza, en Castelldefels. De las alineaciones no se ha hecho ningún misterio. Si son sinceros — que así parecen — ambos entrenadores las tienen ya decididas, y hasta las han hecho públicas.

Así, según Olsen, el Barcelona presentará idéntico equipo que aquel que batió al Córdoba el pasado domingo. Recordémoslo: Sadurní; Benítez, Gallego, Eladio; Montesiños, Torres; Zaballa, Müller Zaldúa, Fusté y Vidal. Junto a ellos, y a punto para cualquier imprevista contingencia, están: Rodés (portero); Foncho, Borrás, Mas y Rexach.

La expedición zaragozista llegó a Barcelona el lunes por la tarde. Figuraban en ella — Daucik al margen — Yarza, Irusquieta, Santamaria, Reija, País, Violeta, Canario, Santos, Marcelino, Villa, Sigi, Lapetra, Isasi y González. Nótese que los once primeramente citados fueron quienes el domingo, en la Romareda, vencieron al Español. Y Daucik ha afirmado que tan sólo la inclusión de Lapetra reemplazando a Sigi, su transitorio sustituto, constituirá la variación prevista.

RIERA ENTRENADOR DE LA SELECCION PORTUGUESA

LISBOA, 14.—El chileno Fernando Riera, entrenador del Benfica, ha sido designado entrenador de la selección portuguesa de fútbol, según se informa hoy. Portugal, que realizó un excelente papel en los últimos Campeonatos del Mundo, se enfrentará a Suecia en noviembre próximo, en partido de la Copa de Europa de Naciones. Los directivos del Benfica han accedido a que Riera entrene también a la selección portuguesa. (Alfil.)

PELOTA

NUEVO TRIUNFO DE GARMENDIA

○ TRA jornada completa la que los puntistas que participaban en la reunión que la intendencia del Madrid había montado para la noche de ayer nos ofrecieron.

Garmendia y Echea, tras una ausencia considerable, volvían a unir sus fuerzas y se iban a medir con Nandy-Echeiza, rivales peligrosos y que, por añadidura, contaban con la ventaja de una mayor penetración.

El encuentro comenzó con ligera ventaja de los primeros para posteriormente entrar en el campo de las igualadas. El match se presentaba igualado; las fuerzas, niveladas, y el resultado, incierto. En la última decena la fortuna de

Garmendia y la potencia de Echea echaron por tierra el pronóstico y se anotaron el triunfo por cuatro tantos de ventaja.

Partido completo de los dos zagueros y desafortunado sprint final de Nandy que obligó a la balanza a inclinarse hacia el bando rival.

A raqueta, en el encuentro vespertino, Margarita y Angelita se anotaron también la victoria, por cuatro tantos de ventaja, ante Consuelo y Elena.

El partido fue competitivo, las igualadas proliferaron y el buen momento de Margarita hizo lo restante.

LA JORNADA DE HOY. Los acostumbrados partidos de cesta punta, raqueta y quinielas.

Esta noche, lucha en la Plaza de Toros

EL DOCTOR DEATH SE ENFRENTA A HERCULES CORTES

No podía ocurrir de otra manera. Las órbitas de Hércules Cortés y del doctor Death necesariamente tenían que encontrar el punto fatal de un encuentro. Y ello ocurrirá esta noche en el combate de fondo que enfrentará a estos dos hombres en un choque pocas veces igualado en orden a la expectación despertada y a la curiosidad por contemplar frente a frente a estos dos extraordinarios peleadores, muy equilibrados en cuanto a técnica y veteranía y parejos también en orden a temperamento vivo y fácilmente excitable. La pelea se anuncia con todos los caracteres de una violencia desatada, con un final que rondará el K. O. o la descalificación.

L'Ange Blanc y Márquez, en el semifondo, disputarán con Pancho Badía y Tito Kopa — ¡buena mezcla de estilos! — un combate por relevos en el que podremos saborear la más jugosa salsa del «cath».

El tercer encuentro correrá a cargo de The Red Demon y Félix Lambán, con todo el aderezo de las disputas agrias y enconadas.

El preliminar corresponderá disputarlo a Víctor Castilla, el bravísimo «crach» de Aranda de Duero, y el bético Benito Galán, siendo Mariano Yunque y Jesús Chausson, dos expertos cuando quieren en el bien luchar, los que ocuparán el segundo lugar del programa.

Estadio SANTIAGO BERNABEU

Mañana jueves, día 15 de septiembre, a las NUEVE noche

Partido amistoso internacional
HOMENAJE A JOSE SANTAMARIA
Hamburger Sport-Verein E. V. - Real Madrid C. de F.
ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES:
DE TODAS CLASES: Taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS); en las exteriores, taquilla núm. 1 (DE PIE); avenida Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariana); Menorca, 27 (bar La Bólera); Almendrales, 35 (bar Botafogo); Bravo Murillo, 273 (bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito), y Alcalá, 199 (bar Los Charros), HOY MIERCOLES, de 6 a 9 de la noche. MAÑANA JUEVES, día del partido, en todas las taquillas citadas anteriormente, de 11 a 1,30 de la tarde, y en las exteriores del Estadio, desde las 7,45 de la misma.

Los señores socios del Real Madrid precisan, además del carnet y recibo corriente, una entrada especial de DIEZ PSETAS.

Las puertas del Estadio se abrirán a las 7,45 de la tarde.

RESTAURANTE

Valentín

SAN ALBERTO, 3

TELF. 2310035 y 2315063

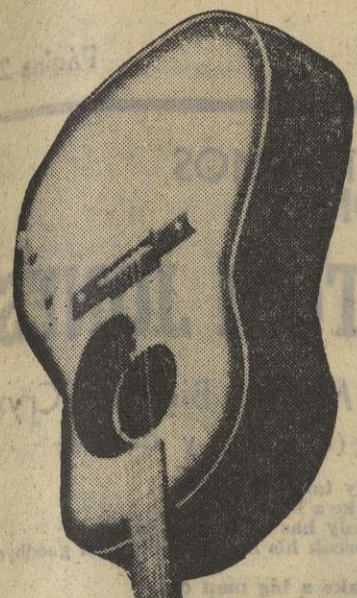
Guerra al dolor con CALMANTE VITAMINADO!

* Su calmante debe ser vitaminado

CALMANTE VITAMINADO

calma y anima

Consulte a su médico. C.P.S. 1321



**LAURA
ULMER:
CUATRO
DISCOS
Y UNA
BOUTIQUE**

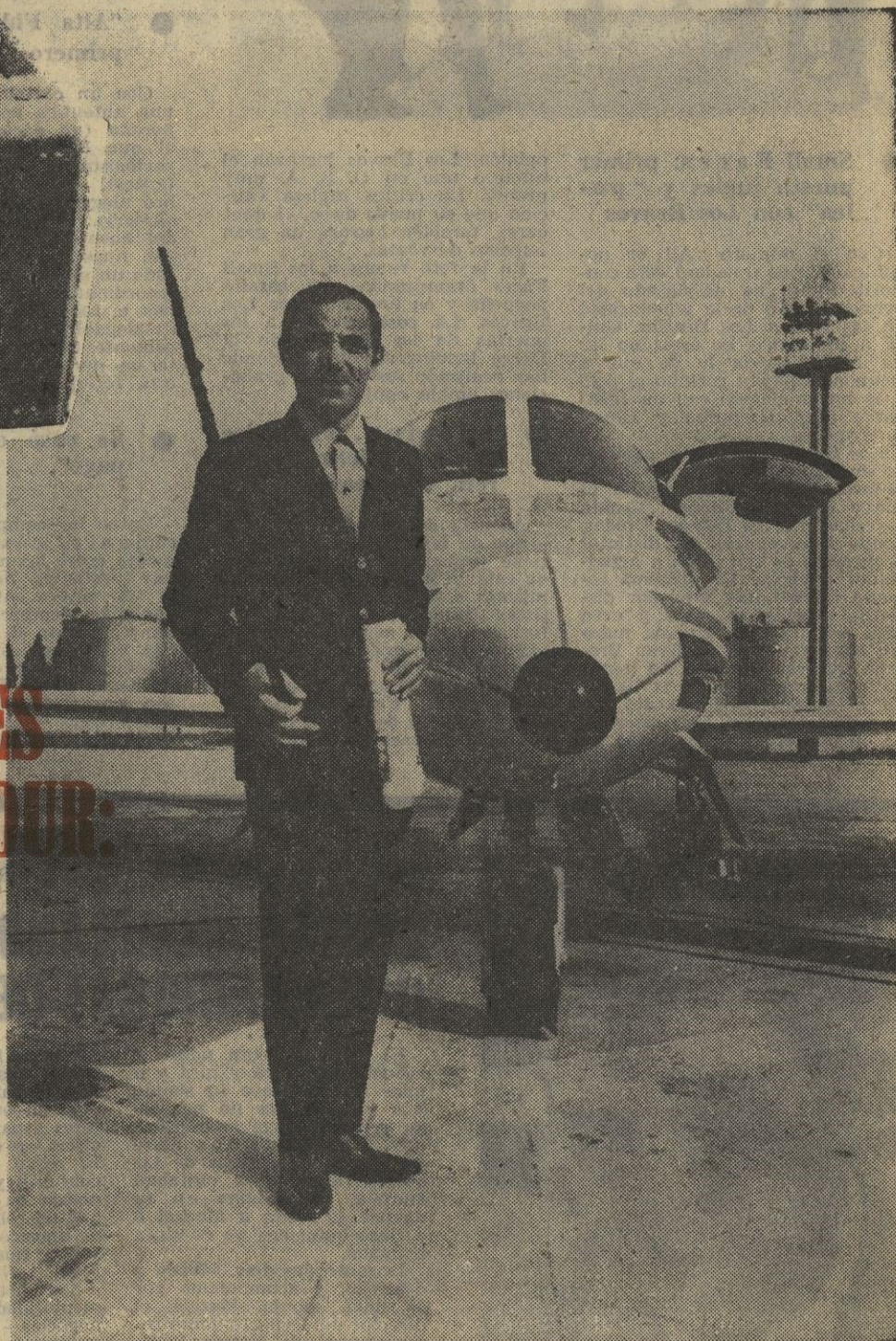
Hija del famoso Georges Ulmer —el compositor que hace más de veinte años alegró París con su «Pigalle»—, Laura se hace ahora popular en Francia, gracias a sus cuatro discos ya publicados, a sus apariciones en la televisión y a su «boutique» de modas juveniles recién abierta en la capital

VUELVE

MIGUEL RIOS

«Yo era joven y triunfaba
y la vida me sonreía;
y cantaba cosas tontas,
aunque la gente aplaudía...
Pero un día no canté,
porque un día comprendí
que era falsa mi canción,
que la vida no era así...»

Así empieza «La vuelta»; así empieza la vuelta de Miguel Ríos. Con esos versos que hacen borrón y cuenta nueva, Miguel Ríos vuelve. Vuelve Miguel —con su guitarra— tan buen chico y tan buen cantante como siempre, pero ahora más maduro y con más cosas que decir. Vuelve Miguel. Aquí está.



**CHARLES
AZNAVOUR:**

**REACTOR
PARTICULAR**

Aznavour, siempre más alto. Ahora, incluso literalmente, porque, con el reactor que acaba de comprarse, remontará las nubes. Charles Aznavour, el cantante francés más universal del momento (y el más rico: un yate, media docena de coches —entre ellos un Rolls como el de la Reina de Inglaterra— y ahora un reactor), ha sido entrevistado en París por Alberto Oliveras, para «Discos 66», a la vuelta de sus triunfales actuaciones en Londres, donde hoy aparece un nuevo disco suyo, en inglés, y en las vísperas de su primera grabación en catalán.

Suplemento
núm. 22
14 de
septiembre
de 1966
Escriben:
Pepe Paláu
y Francisco
De la Fuente

**DIS
COS**

66

NUESTROS CONJUNTOS

HACE dos noches, Jaime Leal abrió el programa «Radio Madrid Madrugada» con «Lady Pepa» y «Black is black» y un comentario sobre la categoría internacional que van adquiriendo nuestros conjuntos. Hace cuatro meses, Manolo Díaz, en una entrevista que le hicimos, decía aquí mismo: «Si en los últimos años España ha progresado en música moderna, se lo debe a los conjuntos. Los conjuntos han competido entre sí, han estado siempre atentos a las innovaciones y nunca se han dormido en los laureles.»

ES verdad. Los conjuntos —aparte de que estén todavía de moda en todo el mundo— son lo más lucido de nuestra música ligera, lo único que ha conseguido llevar un nombre de los discos populares españoles fuera de nuestras fronteras, y lo más seguro en cuanto a ventas de discos de fronteras adentro. En estos momentos sólo una figura —Raphael— se puede equiparar

a los conjuntos como sistemático vendedor de microsuros en España.

ANTEAYER, lunes, se puso a la venta, por fin, el «Black is black» de Los Bravos. La primera edición se agotó en fábrica, incluso antes de que se hubiera vendido al público el primer disco, porque ni los pedidos iniciales de las tiendas pudieron ser satisfechos. Este grupo —cuyo título marcha decididamente hacia los primeros puestos aquí y en los Estados Unidos— está ahora mismo tan solicitado que no tendrá fechas libres para actuar ante nosotros ¡hasta el 15 de febrero!

LOS Pekenikes, resurgidos, por su parte, al éxito que siempre les acompañó, anuncian para dentro de siete días la publicación de un nuevo disco..., que ya es popular antes de ponerse a la venta, y puede figurar limpiamente entre las cumbres, cosa que sólo habían conseguido, hace tiempo, «Borracho» y «Si tuviera un martillo».

LOS Brincos, mientras no ven acercarse la fama de su «Sorbito», esperan ya impacientemente la aparición de «A mí con ésas» —para el que, por cierto, en lugar de la clásica foto de la portada se ha hecho esta vez una caricatura del conjunto—, pero tendrán que seguir esperando, al menos durante unos veinte días, porque su marca no quiere poner el disco a la venta hasta tener hechos unos cuarenta mil ejemplares!, que es lo que calcula que se despachará en las primeras veinticuatro horas de pedidos...

ESTA claro que los conjuntos siguen compitiendo entre sí y que no se duermen en los laureles. Micky y los Tonys, otros veteranos, tiene hoy más éxito que nunca; Los Canarias van a ser relanzados desde Madrid; Los Pasos preparan su segundo disco... No; no se duermen nuestros conjuntos.

Francisco DELAFUENTE

ENTRE SURCOS



● Small Faces: primer puesto inglés y "pelea" con Los Bravos

Con el número «All or nothing» («Todo o nada») este conjunto inglés ha desplazado del primer puesto de la popularidad en las islas a Los Beatles. Quizá a los «fans» de éstos no les ha hecho gracia lo de que a Lennon le hayan cortado el pelo y le hayan dejado con un físico entre Stan Laurel y Harry S. Truman.

Los Small Faces han cambiado de estilo, y del rítmico «Shalala-la-lee» se han pasado al suave «All or nothing». Pronto marcharán a los Estados Unidos, donde intervendrán en distintos programas de televisión y actuaciones públicas. La próxima semana inician una gira por distintas ciudades inglesas y con ellos actuarán Los Bravos, nuestro conjunto idolo en Gran Bretaña que esta semana ha logrado colocar su «Black is black» en el puesto dieciocho del Hit Parade americano. Nos comentaba mister Kurtz que, según su

opinión, Los Bravos lograrán el número uno en U. S. A. muy pronto. La crítica inglesa vaticina que su nuevo disco, «I dont care», también logrará un gran impacto de ventas.

En la foto vemos a los Small Faces organizando una batalla pequeña y en broma contra Los Bravos. La cosa sucedió a las puertas de los estudios de la Decca londinense, que es donde han realizado sus últimas grabaciones ambos conjuntos.

● Antoine, Françoise Hardy y Michel Polnareff, en español

Además de Charles Aznavour —que de las doce canciones que tiene preparadas para registrar en catalán graba cuatro en estos mismos días—, otros varios artistas franceses se disponen a luchar con el arma de nuestro idioma en el mercado español: Antoine cantará en castellano «La guerra» y sus famosas «Luchubraciones»; Françoise Hardy, «El muchacho de la vía Gluck»; y Michel Polnareff sus dos gran-

des éxitos: «La muñeca que hace no» y «Love me please, love me».

● Cine: un título desaprovechado

Si nuestras noticias se confirman, el cine va a desaprovechar esta vez la fama que le presta el disco: la película norteamericana para cuya banda sonora Bert Kaempfert escribió la ya universal canción «Extraños en la noche» cambiará aquí su título original («A man could get killed»), pero no para recibir el de la melodía, que ya puestos a cambiar sería lo más lógico, sino el terriblemente vulgar de «Espías en acción».



Ella se llama María Antonia Salvador. ¡Enhorabuena! (Foto Barahona.)

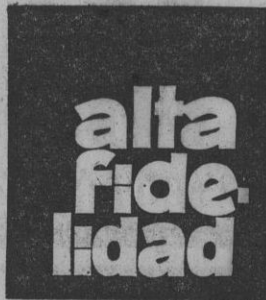
● El récord de Manolo Díaz.

El récord consiste en su éxito como autor completo. Nuestro joven compositor, con la aparición fulgurante de la versión inglesa de su «No sé mi nombre», que acompaña a «Black is black», consigue colocar tres canciones entre las cumbres. «Rufo, el pescador» y «La parada del autobús» son las otras dos afortunadas obras de Manolo Díaz, cuyo «Hay que ver», cantado por Tito Mora, comienza también a destacarse nada más ser publicado... Sabemos que, en estos días, Díaz prepara en París —en colaboración francesa— toda una serie de nuevos títulos.



● Un dúo Doris Day - Antonio Prieto

Será un dúo cinematográfico. Mientras Cantinflas rueda allí una nueva película, Hollywood parece ya decidido a abrir de par en par sus puertas a los hispanoamericanos, y es ahora Antonio Prieto el llamado a la meca del cine. Hará un film con Doris Day, en el que cantarán juntos.



● «Alta Fidelidad», año primero

Con un cóctel que constituyó una auténtica apertura de temporada (un cóctel al revés, en el que los que invitaban eran periodistas y los invitados, cantantes), «Alta Fidelidad» celebró alegremente su primer aniversario. Para hacer partícipes del acontecimiento a sus lectores, nuestros colegas han realizado un espectacular número extraordinario (más de 120 páginas a todo color y fotografías desplegadas) en el que prácticamente todo cuanto hoy cuenta en nuestro mundo del disco está reflejado. ¡Felicidades!

● Se casó otro «relámpago».

Entre los componentes de los conjuntos españoles —especialmente entre los más veteranos— hay bastantes más casados de lo que parece. Algunos de ellos nos piden siempre que no lo contemos; otros, en cambio —como han hecho sus colegas beatles—, nos lo participan en seguida. Eso ha hecho ahora Ricardo L. Fuster, que es el segundo de Los Relámpagos —después de Juan José— que contrae matrimonio.

EN VIAJE DE NEGOCIOS

MISTER NORMAND R. KURTZ, DIRECTOR INTERNACIONAL DE ROULETTE, EN ESPAÑA

El disco, eso tan negro y redondo que gira y gira y a unos les complace su sonido y a otros no, es un negocio en próspero auge en nuestro país. Hace algunos años, cuando los ejecutivos de las marcas americanas visitaban Europa, no incluían en su agenda la visita a Madrid o a Barcelona; hoy ya es visita obligada.

Durante dos días, sábado y domingo, y acompañado por su linda esposa, Margie, el director del Departamento Internacional de Discos ROULETTE, marca norteamericana,

cuya filial TICO está especializada en música hispanoamericana, ha permanecido aquí en busca de nuevos valores españoles para introducirlos en el mercado yanqui. El éxito de LOS BRAVOS, conjunto ye-ye español, hace pensar en los Estados Unidos que no solamente les interesa de nosotros el lado folklórico, sino también el moderno. Mister Normand R. Kurtz —dos metros de estatura y mentalidad de águila para los negocios— nos habló del éxito logrado por esos muchachos de Pittsburgh que encabeza

Tommy James. De los Shondells y su «HANKY PANKY» se han vendido cerca del millón y medio de discos en U. S. A. Esta semana está en el lugar décimotercero en Francia. Y su nuevo disco «SAY I'M» («WHAT I'M») está colocado en el vigésimo-primer lugar esta semana en Estados Unidos. Pronto grabarán en video unas canciones suyas para distribuir las a todas las televisiones del mundo. No cabe la menor duda de que España comienza a ser algo en el mundo del disco internacional.



CANTEMOS CON

TOM JONES

«To Make a Big Man Cry» (de Reed y Conrad)

It only takes a little girl to make a big man cry; she only has to take his heart and break his heart telling him goodbye.

To make a big man cry is easy to do to make a big man cry just tell him you're thru' and then watch him cry.

She's got the pow'r to sink him in the winking of an eye she only has to break it off and shake it off with no reas on why.

To make a big man cry is easy to do to make a big man cry just tell him you're thru' and then watch him cry.

Oh watch him cry, oh watch him cry. Because it happened to me take a look and you'll see I'm only half the man just a part of a man I used to be.

I know it only takes a little girl to make a big man cry she only has to lead him on and when she's gone he'll just wanna die.

To make a big man cry so easy to do to make a big man cry just tell him you're thru' an then watch him cry, watch him cry, watch him cry.

● Incluido como un título más en un disco grande (título «A-Tom-ic Jones») del famoso cantante, este tema no ha gozado de especial popularidad en Inglaterra, y no llegó siquiera a figurar en las clasificaciones.

● Algunos artistas se adelantaron en nuestro mercado con sus versiones castellanas a la original del propio Jones, única publicada aquí en inglés. Entre ellas destacan las de Los Catinos, José Guardiola, Alfredo y, especialmente, Los Javaloyas, a las que se puede añadir las de José María Planas, Baby y Jorge del Moral.

● Editorial: Canciones del Mundo.



«Un hombre llorará» (texto español de Pedro Jané)

Por una chica y un amor, un hombre llorará; si ella, en un día gris, le dice adiós y es de verdad.

Un hombre llorará por una mujer, un hombre llorará si ella, sin más, se va. Llorará.

Si siente un hombre la ilusión de vivir un gran amor, y a otro ella sin razón, su corazón quiere entregar.

Un hombre llorará por una mujer, un hombre llorará si ella, sin más se va. Llorará.

¡Oh!, llorará, ¡oh!, llorará. Porque a mí me pasó. Mirame por favor, yo solamente soy una sombra que voy detrás de ti.

Y que por una chica y un amor un hombre llorará; si ella lo abandona, al fin, de soledad desesperará.

Un hombre llorará por una mujer, un hombre llorará si ella, sin más, se va.

Llorará, llorará, llorará.

ORGULLOSO CON SU REACTOR PARTICULAR

AZNAVOUR PREPARA YA SEIS ESTRENOS PARA EL OTOÑO

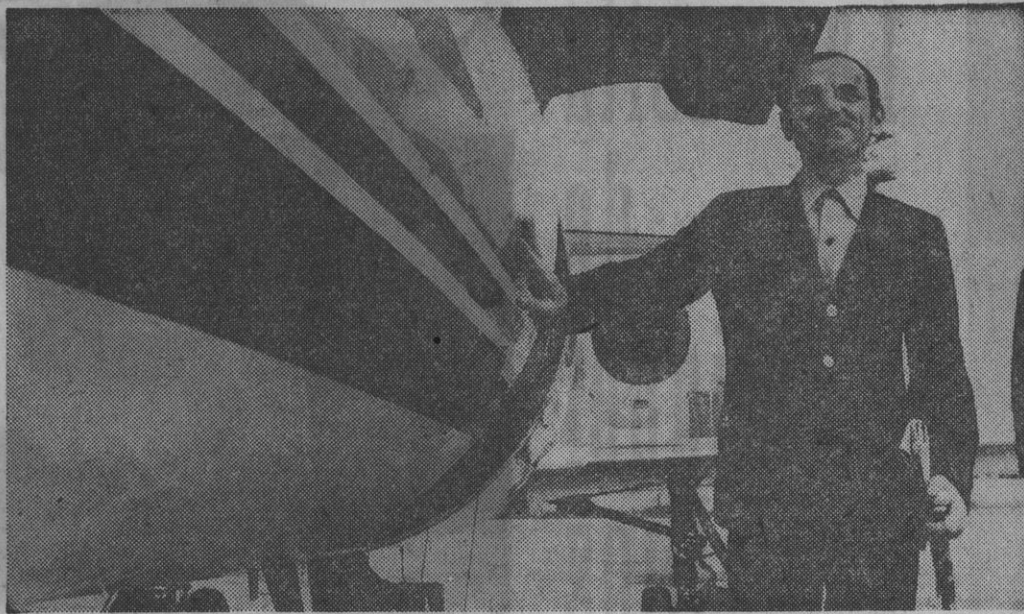
MIENTRAS su ilustre homónimo reparte «grandeur» por los antipodas, el pequeño Charles ha puesto una pica en Londres. Siete mil ingleses delirantes, concentrados en el Albert Hall, perdían su flema y sufrían los efectos de la fiebre aznavouriana.

El «Sinatra francés», así lo catalogan los diarios británicos, ha regresado a París. Se ha encerrado en casa para preparar su bomba de la temporada: seis nuevas canciones que está poniendo en solfa y que, a su juicio, serán más fulminantes que «Et pourtant», «Isabelle» o «Les Comédiens».

«Quiero —me dice— ofrecer esta primicia al público francés. Por más solicitado que esté en el extranjero, jamás puedo olvidar que es aquí donde me he hecho».

El pequeño armenio, de nariz aguilera, que hace justo quince años mendigaba una actuación, se ha convertido en el «showman» más cotizado del viejo continente. Y vive, a la altura de las circunstancias, en un pequeño palacio, aunque negligentemente él lo llama su «nido» o su «granjita», en las afueras de París.

Opulencia hollywoodiana, pero impregnada de buen gusto: Rolls en la puerta, jardín exótico con árboles y plantas expresamente traídos de Israel, piscina cubierta con temperatura regulable, sauna, pista de tenis, muebles de estilo, tapices orientales, estudio de grabación supersónico... Y un reactor recién ad-



quirido, con el que aparece —evidentemente orgulloso— en nuestras fotos.

Tanto lujo me hace evocar, por contraste, los tiempos todavía heroicos de su primera actuación en Madrid. Fue una tarde en Florida. Había escasamente tres mesas ocupadas. Pero pese al vacío, a la indiferencia, él se desgañaba para justificar sus diez mil pesetas. Kurt Dogan decía: «Es muy superior a Bécaud, pero es un mal negocio.» Aznavour, que es la tenacidad misma —su conciencia profesional es prodigiosa—, no se limitaba a encogerse de hombros ni a justificarse diciendo que el público español no le interesaba. Al contrario, recuerdo con qué angustia me preguntaba: «¿Qué puedo hacer para que reaccionen...? ¿Eliminar las canciones sentimentales y poner más ritmo...? ¿Cantar en español...?»

—Al final —le digo— ya ves lo que has conseguido: que los españoles aprendan el francés a través de tus canciones.

—Conste —replica— que yo

hice el esfuerzo de tragarme el «Assimil» —y con perfecto acento me recita la primera lección—: «Alberto va a París»...

—Si Brigitte Bardot es la artista que aporta mayor número de divisas a la Hacienda francesa —la comparan a la Renault—, encuentro que tú eres el máximo divulgador del idioma. Monsieur Malraux debería agradecerlo.

—¡Pero sin condecoraciones, eh! —me aclara sonriendo—; odio las cruces, las medallas y las legiones de honor... ¿Sabes cuál sería un buen regalo? Una reducción de los impuestos.

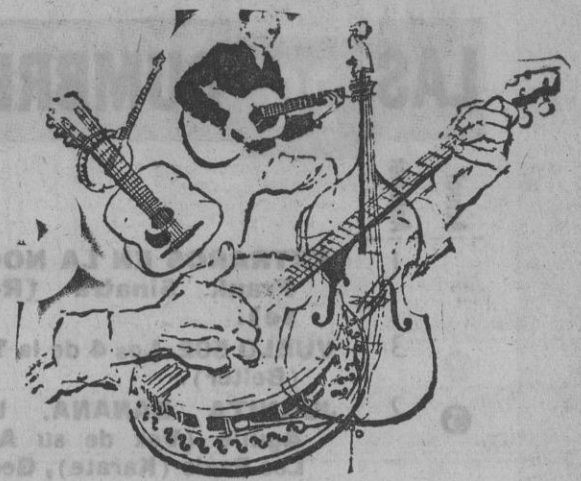
—Háblame de tu vida sentimental.

—Nada recomendable. Dos matrimonios, dos divorcios... y un hijo. Soy consciente de que mi vida no es un acierto ni como padre ni como hombre, pero mi alternativa era difícil. Debía elegir entre el éxito en el plan privado o el éxito como artista. Ahora es demasiado tarde para cambiar. Mi única salida es hacerme día a día mejor «vedette». Y para

esto trabajo como un negro. Ya lo ves.

Desde París:
Alberto OLIVERAS

**AHORA
TELE
GUIA**
**A RITMO
DE JUVENTUD**



¡JAZZ EN ESPAÑA!

I Festival de San Sebastián

COMO prelude de lo que puede ser para el futuro, el pasado sábado y domingo, días 10 y 11 de este mes de septiembre, ha tenido lugar en la bella ciudad donostiarra, y con un tiempo espléndido, el I Festival de Jazz de San Sebastián o lo que es lo mismo, y con vistas al futuro cronológico, el I Festival de Jazz de España, porque sabemos que durante el próximo mes de noviembre también habrá otro gran festival de jazz, con siete sesiones, en Barcelona.

El Centro de Atracción y Turismo de San Sebastián, con un espíritu joven y emprendedor y buscando todo lo que pueda hacer aún más atractiva a la capital donostiarra, ha patrocinado este primer festival, que, si bien ha sido algo modesto, es la primera piedra para edificar futuros festivales. El primer día fue dedicado a conjuntos noveles, y resultaron ganadores los MIDDLE BROTHERS, un cuarteto francés formado por dos guitarras, armónica y contrabajo. Y en la segunda sesión fue la máxima figura el guitarrista americano MICKEY BAKER, que ha acompañado en distintas giras a estrellas como Ray Charles, Ella Fitzgerald, Milt Buckner, etcétera.

Asistió mucha gente y se realizó al aire libre en un marco maravilloso. Enhorabuena a los amigos de San Sebastián. Con la ayuda de su alcalde, esperamos mucho del II Festival de Jazz, que, Dios mediante, se realizará en San Sebastián el próximo año en fechas a decidir y con las más grandes figuras del jazz internacional. Quizá la Bella Easo se dé un abrazo con Newport. Que así sea en bien de los aficionados al jazz en España.

«HANKY-PANKY»

Por TOMMY JAMES y los SHONDELLS



Número 1 en Estados Unidos durante tres semanas, ahora a la venta en España

PÍDALO A SU PROVEEDOR HABITUAL

Disco "Hit" ege. 601

Editado por AMCOS, S. A.

Prensado y distribuido en España por Discos Columbia, S. A.

**TELE
GUIA**
EN TODOS
LOS KIOSCOS

ULTIMA OPORTUNIDAD PARA VOTAR

Hoy aparece por última vez en esta temporada este boletín, que tanto va a significar para muchos artistas. Esta es la última oportunidad para que ustedes den su voto a sus cantantes favoritos y a los conjuntos que tanto han escuchado este verano y cuyos discos casi han destrozado de tanto como los han oído una y otra vez. En el tercer domingo de octubre tendrá lugar la entrega de los premios y el sorteo de muchos regalos entre aquellos lectores de PUEBLO que nos honraron enviando su voto. Les mantendremos informados durante los próximos suplementos. ¡Vote por los mejores de este verano español que terminará el próximo miércoles! ¡Acierten al elegir a sus preferidos, porque el escrutinio se realizará ante notario y saldrán los mejores según los votos recibidos...! ¡Suerte para todos y gracias, amigos, por colaborar con nosotros!

ESPAÑA

**¿QUIEN
ES
EL
MEJOR?**

- CANTANTE MASCULINO
- CANTANTE FEMENINO
- CONJUNTO MUSICO VOCAL
- COMPOSITOR
- DISCO CANTADO
- DISCO INSTRUMENTAL
- COMENTARISTA DE DISCOS
- PROGRAMA MUSICAL RADIOFONICO

EXTRANJERO

- CANTANTE MASCULINO
- CANTANTE FEMENINO
- CONJUNTO MUSICO VOCAL
- COMPOSITOR
- DISCO CANTADO
- DISCO INSTRUMENTAL

CERTIFICO QUE ESTE ES EL UNICO VOTO QUE ENVI

Nombre Edad

Profesión

Dirección

Ciudad

Fecha

Enviar en sobre cerrado indicando ENCUESTA «DISCOS 66»

PUEBLO

Huerta, 73, Madrid

PUEBLO

LAS 20 CUMBRES

- | Actual | Anterior | |
|--------|----------|---|
| ★ | 1 | EXTRAÑOS EN LA NOCHE. Frank Sinatra (Reprise). |
| 2 | 3 | VUELO 502. Los 4 de la Torre (Belter). |
| 5 | 2 | JUANITA BANANA. Luis Aguilé (Voz de su Amo), Los Peels (Karate), Georgie Dann (Voz de su Amo), Los Tres Sudamericanos (Belter) y otros muchos más. |
| 4 | 7 | UN HOMBRE LLORARA. Tom Jones (Decca). |
| 5 | 6 | LA BANDA BORRACHA. Luis Aguilé (Voz de su Amo), Mike Laure (Zafiro), Alberto Cortez (Hispavox). |
| 6 | 5 | RENACERA - UN SORBITO DE CHAMPAN. Los Brincos (Novola). |
| 7 | 8 | RUFO, EL PESCADOR. Masiel (Novola), Manolo Pelayo (Columbia). |
| 8 | 4 | PAPERBACK WRITER. Los Beatles (Odeón). |
| 9 | 9 | ESTUVE ENAMORADO. Raphael (Hispavox). |
| 10 | | AL LADO - QUISIERA. Luis Gardey (Zafiro). |
| 11 | 11 | LA PARADA DEL AUTOBUS. Los Bravos (Columbia). |
| 12 | -- | BLACK IS BLACK - I WANT A NAME. Los Bravos (Columbia). |
| 15 | 15 | NO SE NADAR. Micky y los Tonys (Novola). |
| 14 | 13 | HILO DE SEDA-SOMBRAS Y REJAS. Los Pekenikes (Hispavox). |
| 16 | 16 | TON NOM. Adamo (Voz de su Amo). |
| 16 | 10 | PAINT IT, BLACK. Los Rolling Stones (Decca). |
| 17 | 17 | MONDAY, MONDAY - CALIFORNIA DREAMIN'. The Mama's and the Papa's (RCA). |
| 18 | 14 | MIS MANOS EN TU CINTURA (en español). Adamo (Voz de su Amo). |
| 19 | 20 | LA POUPEE QUI FAIT NON. Michel Polnareff (AZ). |
| 20 | -- | LADY PEPA - ARENA CALIENTE. Los Pekenikes (Hispavox). |

Los números rojos corresponden a las canciones cuya popularidad está en aumento.

ESTADOS UNIDOS

(Cortesía de Billboard.)

1. YOU CAN'T HURRY LOVE, Las Supremes.
2. SUNSHINE SUPERMAN, Donovan.
3. YELLOW SUBMARINE, Los Beatles.
4. SEE YOU IN SEPTEMBER, Los Happenings.
5. SUMMER IN THE CITY, Los Lovin' Spoonful.

INGLATERRA

(Cortesía de Melody Maker.)

1. ALL OR NOTHING, Los Small Faces.
2. YELLOW SUBMARINE/ELEANOR RIGBY, Los Beatles.
3. GOD ONLY KNOWS, Los Beach Boys.
4. THEY'RE COMING TO TAKE ME AWAY HA-HAAA!, Napoleon XIV.
5. TOO SOON TO KNOW, Roy Orbison.

ESPAÑA FUERA DE ESPAÑA

● MONTSERRAT CABALLE ocupa el número uno de los discos de música clásica más vendidos en U. S. A.—sección vocal—con su «long play» «Arias de zarzuela» y el número nueve con el recién publicado bajo el título «Montserrat Caballé canta canciones de Enrique Granados».

● VICTORIA DE LOS ANGELES aparece en el número dos de la misma clasificación con su disco «Arias de ópera».

● LOS BRAVOS acaban de llegar al puesto dieciocho de la clasificación de los cien discos más populares en Estados Unidos con «Black is black» y ocupan lugares destacados con el mismo título en otros ocho países.

● LOS BRINCOS están en el número treinta y cinco francés, cantando en aquel idioma «Malgré toi tu l'oublieras».

SU NUEVA MARCA QUIERE REVOLUCIONAR EL MERCADO

La vuelta de Miguel Ríos



Con Sandra Lebrocq. «Me gustaría que ella fuera mi manager», nos dijo Miguel.

AQUEL muchacho granadino que un buen día se vino a Madrid y, bajo el nombre americanizado de Mike Ríos, se lanzó a la vorágine de los surcos de los microsuros, hace unos meses desapareció como si se lo hubiese tragado la tierra y oficialmente nada se sabía de él. Ni sus amigos, ni su antigua marca de discos tenían noticias de Miguel Ríos. Pero, hace una semana exactamente, y a través de la pequeña pantalla, que a veces es muy coñita, porque tiene la virtud de que todo el mundo se entere de lo que ella proyecta, la imagen de Miguel Ríos vuelve a ser familiar.

El grupo de empresas Movierecord ha creado una nueva marca: Sonoplay, cuyos discos aún no se venden, pero cuya meta es revolucionar el mundo del microsuro en España. El lanzamiento de Miguel Ríos va a ser espectacular, y así el de otros artistas más. En sus nuevos y flamantes estudios de grabación y en presencia de Adolfo Waitzman, de Antonio Hurtado, Sandra Lebrocq, los que escribimos este suplemento, y mientras Antonio Alcoba busca los planos adecuados para los flashes, preguntamos al joven ídolo y también a

los amistosis espectadores:

—Han pasado casi ocho meses desde tu último disco, ¿nos puedes decir qué has hecho durante todo este tiempo?

—He estado casi recluido. He pasado cuatro meses completos trabajando con Adolfo a la busca de títulos, letras, canciones para mis próximos discos.

—¿Como va a ser el primero?

—Será un E. P. con cuatro títulos, escritos por Waitzman especialmente para mí. Las canciones son: «La vuelta», «La guitarra», «Antimusical» y otra que aún está por decir.

—Adolfo, ¿qué te ha pasado que has dejado el jazz y te has pasado a escribir música ye-yé?

—Creo que el jazz ha llegado a un callejón sin salida. Los aficionados al jazz son cada vez más minoría, y me parece que la «pop music» es la música representativa de esta época y no el jazz.

(En este momento la discusión fué acalorada porque no estábamos de acuerdo todos sobre ese punto.)

—Dinos, Miguel, durante este «retiro» voluntario ¿han cambiado tus gustos musicales?

—Hombre, un poco sí. He intentado refinar me

musicalmente, y puedo decir que ahora mismo me gusta muchísimo el último L. P. «Revolver», de los Beatles, sigo siendo un devoto de Brenda Lee, y admiro a Chrispian Saint Peters y Chris Farlowe. En España me quedo con Los Bravos y su cantante Mike, aunque como conjunto resulta un poco frío.

—¿Con qué otras figuras te vas a codear en tu nuevo y flamante sello discográfico?

—Así, de memoria, recuerdo a Deen Reed, Fred Davies, Antonio Gades, Sandra, Los Impalas, Los Botines, Quique Roca, Marta Baizán y Geraldine Chaplin.

—Por cierto, Miguel, a propósito de Geraldine, se dice que tú podrías ser un gran rival de Manolo Velasco, ¿qué hay sobre esto?

—No. Entre Geraldine y yo no puede existir ningún sentimiento amoroso. Ella es de esas personas que en el mundo van quedando pocas, y amiga mía desde que la conocí. Y yo hacia mis amigos nunca siento más que amistad, mucha amistad.

—Dejando el corazón a un lado, preguntemos sobre «negocios». Dinos, amigo Hurtado, ¿cómo estáis de marcas extranjeras para Sonoplay?

—Vosotros sabéis que las principales tienen ya sus distribuidores en España, por este motivo estamos muy atentos a aquellos nuevos sellos que van surgiendo en distintos países y que logran discos millonarios, por el momento vamos a dedicar nuestros esfuerzos a buscar figuras españolas y popularizarlas aquí y en la América Española. No olvidemos que somos más de doscientos millones los que hablamos el castellano, y ¿por qué no tratar de vender éxitos españoles en toda América?

—¿Para cuándo es ese lanzamiento que se anuncia a lo «Cabo Cañaveral»?

—Presentación oficial de nuestro sello será el próximo día 30 en Madrid en una gran fiesta...

—Entonces, ¿no vais algo retrasadillos?

—No. Vamos paso a paso. Formamos un equipo muy unido, y eso nos da seguridad para el futuro.

—¿Ha sido tu fichaje tipo sensacionalista? Concretando, ¿cuánto le cuesta a tu flamante sello tu inactividad?

—Creo que les resulta algo caro, porque sin haber salido al extranjero, debo de estar gastando ahora unas cincuenta mil pesetas mensuales.

—Miguel, con dinero o sin él, ¿has cambiado?

—Sí, he cambiado. He cambiado en mi forma de pensar, de ver la vida y de tener ilusiones. Ahora, cuando canto intento que la gente se identifique conmigo y comprenda lo que yo quiero y lo que digo. Sin duda, le debo mucho a Adolfo, que me ha ayudado constantemente, como suele decirse, a aclarar ideas.

—Ante la cita, Waitzman, nos añadía por su parte: «Yo he visto en Miguel Ríos la representación del muchacho español de su edad, con su descontento, sus aspiraciones y su desorientación. Creo que él tenía una serie de cosas que decir, y yo le estoy ayudando a que lo consiga.»

(Fotos: Antonio Alcoba.)

La canción de las vacaciones

⊕ **«JUANITA BANANA», EVIDENTE FAVORITA**

La edición de este año del programa radiofónico «Vacaciones en España» (que la S. E. R. transmite en el verano, cada jueves, a las once de la noche) está a punto de terminar y, con ella, la correspondiente proclamación que el espacio hace de «La canción de las vacaciones», el título ligero más popular de estos meses. «Dame felicidad», «Ciudad solitaria» y «Borracho» fueron galardadas en ediciones anteriores de este programa

—Premio Nacional de Turismo— que creó Raúl Matas y luego continuaron el propio Raúl y Tomás Martín Blanco.

Los votos de los oyentes echaron a andar esta vez el torneo. Gracias a ellos doce títulos han entrado en liza: «La parada del autobús», «Monday, monday», «Guilietta», «Une meche de cheveux», «Tal vez», «No sé nadar», «Renacerá», «Estuve ena-

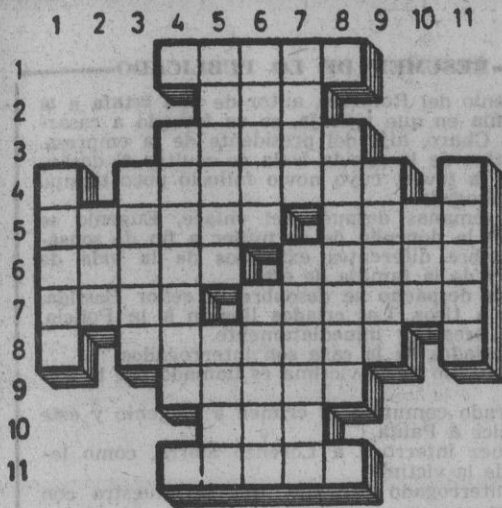
morado», «Un sorbito de champán», «Extraños en la noche», «Vuelo 502» y «Juanita Banana». Dos eliminatorias sucesivas han dejado a las cuatro últimas como finalistas, y mañana lo serán proclamadas.

Dentro de ocho días, el jueves 22, a través del veredicto de los principales redactores musicales de las emisoras de Barcelona, San Sebastián, Valencia, Bilbao, Zaragoza, Sevilla y Madrid, de aquella ca-

dena, será conocida la vencedora. Si nos pidiéramos nuestra opinión, no lo pensaríamos mucho: «Juanita Banana». Si en estos meses ha habido una canción popular, coreada y bailada hasta decir basta, esa es «Juanita». No queremos decir que sea la mejor, por supuesto que no. Queremos decir que —por encima de gustos y calidades— fue popular; popularísima. Seguramente la canción de las vacaciones.



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Figuradamente, materia delicada que debe ser tratada con cuidado. - 2: Examinó. - 3: Instigó. - 4: Tribunal supremo que se ocupaba de los negocios de gobierno y la administración de la justicia. - 5: Enroló. En plural, diámetro principal de una línea curva. - 6: Pueblo de la provincia de Madrid. Rapidez. - 7: Avariado. Árboles oleáceos. - 8: Reto. - 9: Salva una dificultad. - 10: Arbol leguminoso venezolano. - 11: Enlázase.

VERTICALES. - 1: Isla italiana. - 2: Embrollo. - 3: Red para pescar atunes. - 4: Me asó. - 5: Suceso contingente. Río de Escocia. - 6: Lista de los habitantes de una nación. Agata listada. - 7: Cada una de las partes de un todo que ha de ser distribuido. Manjares. - 8: Mala voluntad hacia una persona. - 9: Figura arquitectónica. - 10: Demostrativo. - 11: Intentase.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES. - 1: Doble. - 2: Boa. - 3: Plato. - 4: C. Tratara. A. - 5: Laredo. Bien. - 6: Avala. Tirad. - 7: Reza. Potasa. - 8: O. Odialas. R. - 9: Obres. - 10: Aar. - 11: Onda.

VERTICALES. - 1: Claro. - 2: Ave. - 3: Trazo. - 4: D. Prelado. O. - 5: Oblada. Iban. - 6: Boato. Parad. - 7: Lata. Tolere. - 8: A. Orbitas. A. - 9: Airas. - 10: Eas. - 11: Andar.

RULETA MAGICA

HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	Salud	Amor	Dinero	Trabajo
21 de marzo a 20 de abril	=	+	⊗	⊗
21 de abril a 21 de mayo	+	+	+	=
22 de mayo a 21 de junio	=	=	+	+
22 de junio a 21 de julio	⊗	=	=	+
23 de julio a 22 de agosto	=	=	⊗	⊗
23 de agosto a 23 de septiembre	=	+	⊗	⊗
24 de septiembre a 23 de octubre	=	+	+	+
24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	⊗	⊗	-
23 de noviembre a 21 de diciembre	=	+		+
22 de diciembre a 20 de enero	⊗	-	⊗	⊗
21 de enero a 18 de febrero	⊗	=	+	=
19 de febrero a 20 de marzo	⊗	⊗	=	=

GUIA PARA LA JORNADA

Recibirás una buena noticia o estará en condiciones de efectuar un cambio que mejorará su situación social o profesional. Tenga mucho cuidado para que la armonía reine en su hogar y no se creen dolorosas tensiones.

Los pequeños problemas de la vida práctica le irritarán. Será mejor que abandone, de momento al menos, aquellas cosas que no le dan los resultados esperados y que le consumen tiempo y energía considerables.

No es momento de plantear reivindicaciones ajenas al de enfrentarse, por el motivo que sea, con sus compañeros de profesión o sus conocidos. Los resultados obtenidos serían bien diversos de los que desea.

No se impacienta por conseguir un objetivo propuesto y deje que el tiempo madure las cosas. Salir al paso de los acontecimientos que desea o persigue restará muchas posibilidades al éxito anhelado.

Ocupese de sus asuntos de dinero. Una sabia decisión le permitirá llevar a cabo una transacción ventajosa, pero sea realista y no se deje tentar por proposiciones demasiado deslumbradoras e inesperadas.

Trato de no dar demasiada importancia a las pequeñas contrariedades de la rutina cotidiana. Conserve absolutamente su serenidad, que será la mejor postura para utilizar al máximo las posibilidades en sus manos.

Tendrá a aceptar compromisos muy imprudentes o a enfrentarse con aquellas personas precisamente más en condiciones de serle útiles en estos momentos. Si sus actividades son arriesgadas aumente la prudencia.

Podrá mirar el porvenir más inmediato con cierto optimismo gracias a noticias, promesas o realidades que estimularán la seguridad en sí mismo. Desaparecerán obstáculos importantes en el camino de sus ambiciones.

No trate de imponerse violentamente a los suyos ni a las personas que, por un motivo u otro, se hallen bajo sus órdenes o cuidado. Con persuasión y habilidad estará en condiciones de desarmar a sus interlocutores.

Tendrá ocasión de establecer contactos interesantes. No dude en dar los primeros pasos para llevar a cabo entrevistas decisivas o acuerdos que habrán de darle, con seguridad, resultados prácticos cuantiosos.

No deje tareas sin terminar y procure sacar adelante aquellas que tenga abandonadas. Las actividades menos gratas serán, en cambio, aquellas que mayores satisfacciones podrán darle a lo largo de esta jornada.

Frene sus deseos de adoptar posiciones irónicas y de llevar sus críticas a extremos hirientes, ya que podrán volverse en contra suya. Cuidado, en cambio, de no dar con su actitud motivo de censuras o

CLAVE

⊗ EXCELENTE ⊗ BUENO = MEDIANO
 + PASABLE Z MALO + PESIMO

RESTAURANTE Nuevo Valentin

SU TERRAZA AL AIRE LIBRE
 EL MEJOR ACONDICIONAMIENTO
 Una instalación COFRIESA-TOLEDANO
 AVDA. CONCHA ESPINA, 8
 TELFS. 2591024 - 2597416

INGENIEROS EN TRES AÑOS

MADRID, 14.- Los bachilleres superiores, los peritos mercantiles, los maestros industriales y los de Primera Enseñanza tienen acceso directo a las escuelas técnicas, pudiendo obtener el título de ingeniero técnico en tres años. Comenzarán su carrera aprobando un primer curso básico, que podrán estudiar por enseñanza oficial o libre, siguiendo las clases correspondientes en ITES, Centro de Estudios Técnicos, situado en la calle del Correo, número 4. A la Secretaría de este Centro o al teléfono 2226083 pueden dirigirse solicitando la información pertinente. Este es un servicio gratuito para la promoción de estudios técnicos y profesionales.

VEHICULOS INDUSTRIALES USADOS DE 1 A 3 TONELADAS GARANTIZADOS

Precios excepcionales
 Grandes facilidades
 Paseo Sta. María de la Cabeza, número 49 - Teléfs. 2172534 y 2399265

VERANEOS POPULARES

ALICANTE, BENIDORM, PALMA DE MALLORCA
 Próximas salidas: 17, 20 y 24 de septiembre
 DESDE 1.100 PESETAS OCHO DIAS
 VIAJES CANTABRIA Puerta del Sol, 1C

AYUNTAMIENTO DE MADRID SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO: Explotación del bar-cantina instalado en la planta baja del Mercado Central de Frutas y Verduras.
 Plazo: Hasta las trece horas del día 29 del actual.
 PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Negociado de Contratación. Plaza de la Villa, 5.
 ANUNCIO EXTENSO: «Boletín Oficial del Estado» del día 6 del actual.
 Madrid, 8 de septiembre de 1966.-El secretario general, Juan José Fernández Villa y Dorbe.

MINISTERIO DE MARINA DIRECCION DE MATERIAL 2.ª Sección

ANUNCIO

RESOLUCION DE LA DIRECCION DE MATERIAL DEL MINISTERIO DE MARINA POR LA QUE SE CONVOCA A PUBLICA SUBASTA LA VENTA DEL EX CRUCERO «ALMIRANTE CERVERA»
 La subasta, anunciada en el «Boletín Oficial del Estado» número 216, de fecha 9 de los corrientes, se celebrará en la expresada Dirección de Material (plaza de Colón, núm. 4), el día 29 del presente mes, a las diez horas, siendo el precio tipo fijado el de 29.355.272 pesetas.
 Los pliegos de condiciones por los que se rige esta subasta se encuentran de manifiesto en la expresada Dirección de Material, en días y horas hábiles de oficina.
 Madrid, 12 de septiembre de 1966.-El teniente coronel de Intendencia, presidente de la Junta de Concursos y Subastas.

50.000 PTAS.

ENTRADA

Y RESTO EN 5 AÑOS PISOS EN ALCORCON

- SUPERFICIE: 71 m² aproximadamente
- SITUACION: C/. Polvoranca (Alcorcón)
- DISTRIBUCION: ● Vestíbulo ● 3-dormitorios ● Salón-estar, comedor ● Cocina a gas con horno ● Baño ● Balcón-terracea ● Lavadero con terrazo
- AGUA CALIENTE ● CALEFACCION CALOR NEGRO
- CONSTRUCCION DE PRIMERA ● 10 EDIFICIOS DE 10 VIVIENDAS CADA UNO ● PARQUE INFANTIL
- JARDINES ● APARCAMIENTO

INFORMACION Y VENTA:

construcciones **ANCLA, S.A.**

Marqués del Riscal, 11 dpdo. 1.º n.º 3 Tel: 2240000 MADRID 4

MINISTERIO DE MARINA

DIRECCION DE MATERIAL 2.ª Sección

ANUNCIO

RESOLUCION DE LA DIRECCION DE MATERIAL DEL MINISTERIO DE MARINA POR LA QUE SE CONVOCA A PUBLICA SUBASTA LA VENTA DE LA EX FRAGATA «MARTIN ALONSO PINZON»

La subasta, anunciada en el «Boletín Oficial del Estado» número 216, de fecha 9 de los corrientes, se celebrará en la Dirección de Material antes indicada (plaza de Colón, núm. 4), el día 8 del próximo mes de octubre, a las diez horas, siendo el precio tipo fijado el de 4.527.240 pesetas.

Los pliegos de condiciones por los que se rige la misma se encuentran de manifiesto en la expresada Dirección de Material, en días y horas hábiles de oficina.

Madrid, 12 de septiembre de 1966.—El teniente coronel de Intendencia, presidente de la Junta de Concursos y Subastas.



no importa!

el remedio...

pegamento IMEDIO

PEGAMENTO TRANSPARENTE E INCOLORO, IMPRESCINDIBLE EN REPARACIONES DE USO DOMESTICO Y PARA TODO TRABAJO INDUSTRIAL O DE ARTESANIA DONDE SE PRECISE UN ADHESIVO LIMPIO Y DE ALTA CALIDAD

IMEDIO NO ES SOLO UN PEGAMENTO. ES PEGAMENTO Y MEDIO



Un relato de
**F. HERNANDEZ
CASTANEDO**
(Diplomado en
Investigación
Criminal)

La policía en acción.

UN CHEQUE AL PORTADOR

22.- EL NOVIAZGO

Silencio en la tensa espera. Menos mal que la mirada de Charo se ha despegado de él.

Arbolada y nerviosa irrumpe en el recinto Virtudes, la cocinera.

Lo primero, el llanto de histeria al descubrir a la joven, hacia la que corre para ceñirla con sus brazos, gruesos y fofos brazos...

—¡Ay, señorita Charo! ¡Qué horrible, qué horrible!

Cuando la fámula, aún gimpiante y aspaventera, se despega de la muchacha, requiere el juez su atención:

—¿Quiere repetir, Virtudes, a quién abrió la puerta de esta casa sobre las nueve y media de la noche de ayer?

—Sí, señor juez: al señorito Eugenio.

Incontenible: —¡Esta mujer es idiota!

El insulto surte el efecto de una ducha sobre la tensión ambiente, liberándola de mucho voltaje.

Y el azoramiento de la denunciante:

—¡Eh, oiga usted, señor...! ¡No tiene derecho...!

—¡Calle, y no sea estúpida!

Virtudes, ano n a d a d a, busca con la mirada puerta para su aflicción y desconcierto, mientras gimotea:

—Pero, ¿oye usted, señor juez?

La autoridad judicial, extrañado con el desarrollo del incidente y la reacción de la cocinera sobre todo, advierte:

—¡Sí, mujer. No se preocupe. Pero, diga: ¿quién la insulta?

—¡Y yo qué sé, si es la primera vez que le veo en la vida!

Las palomas de la sorpresa revoloteando en el recinto.

—¿Seguro que es así, Virtudes?

—Y tan seguro, señor juez!

—Entonces, ¿a quién abrió la puerta anoche, a las nueve y media?

—Pues... pues al señorito Eugenio. Ya lo he dicho.

—¿Cuántas veces había visto, antes de anoche, al marido de la señorita Charo?

Ahora, Charo, tensa y pendiente de los labios de la cocinera.

—¿Eh?... ¡Ah, pues nunca, señor juez!

Se percibe, nítido, un segundo, el hondo resuello de Eugenio.

Acen tu a d a, la presión del interrogador:

—Entonces, ¿cómo pudo saber que el visitante nocturno era la persona que usted señaló si la desconocía en absoluto?

Virtudes está a un paso de romper en sollozos de angustia.

—Pues porque me imaginé... Me saludó tan serio; se encaminó tan de prisa hacia el despacho del señor... ¡Y además, porque hacía poco había telefonado!

—Eso no lo contó.

—Se me pasaría, señor juez. Pero sí... Llamaron al teléfono; lo cogí yo, porque nadie más estaba para hacerlo, y entonces se puso el señorito Eugenio, y me dijo que si estaba el señor... Como le contesté que sí y que si quería hablar con él, me dijo que no, que no le molestara, que venía a verle en seguida... ¡Y como en seguida se presentó el que fue...! ¡A lo mejor este mismo señorito!

—Un momento, Virtudes. No pueden decirse las cosas tan alegrementex. Se trata de un asunto muy grave. Así que piense muy bien su respuesta. ¿Reconoce en este señor, que es don Eugenio del Romeral, marido de la señorita Charo, al hombre que usted abrió la puerta de la casa, anoche? Olvidese de los insultos que haya podido decirle, justificados en

RESUMEN DE LO PUBLICADO

Eugenio del Romeral, autor de una estafa a la compañía en que trabaja, se ve forzado a casarse con Charo, hija del presidente de la empresa. El motivo de la rápida boda es ocultar el deshonra de la joven, cuyo novio falleció poco tiempo antes ahogado.

Dos semanas después del enlace, Eugenio se cita con la doncella de su mujer a fin de sonsacarla sobre diferentes extremos de la vida de Charo y de la familia de ésta.

En su despacho se descubre al señor Bastida, muerto a tiros. Los criados llaman a la Policía, que se presenta inmediatamente.

Los criados de la casa son interrogados. El abogado de la víctima es llamado por la Policía.

El letrado comunica el crimen a Eugenio y éste se lo dice a Paula.

El juez interroga a Lorenzo Sierra, como letrado de la víctima.

Es interrogado Eugenio, que se muestra con entereza.

parte si usted se hubiera equivocado. Es decir, quiero la verdad lisa y llana. ¿Me entiende?

—Sí, sí, señor juez... Pues verá. Por lo menos tenía el mismo tipo que el señorito Eugenio. Y como los mismos años.

—¿Le reconoce, sí o no? Mírele bien a la cara.

—Pero es que anoche casi ni se la vi. Pasó como una flecha delante.

—¿Cómo iba vestido el hombre de anoche?

—Pues así, con un traje gris, parecido al que lleva el señorito. Y con sombrero.

—¿Sombrero, un hombre joven? ¿Lleva usted sombrero, señor Romeral?

—A veces.

—¿Añoche lo llevaba?

—No.

—¿Lo lleva esta mañana?

—Tampoco. Lo uso tan sólo en los días de mucho sol o de lluvia.

—Está bien. Virtudes, puede retirarse.

A continuación quedan solos en el recinto juez, secretario judicial, los dos inspectores y el matrimonio Del Romeral.

—¿Cuándo conoció al señor Bastida?

—Cuando firmé con él mi compromiso de trabajo por una campaña en la Guinea.

—¿Qué tiempo hace de eso?

—Tres años largos.

—¿Qué trabajo fue el suyo allá?

—En principio, ayudante de caja. Después, cajero. En la segunda campaña, delegado de la compañía.

—¿Qué nuevas entrevistas tuvo con el señor Bastida?

—La de hará cosa de un mes.

—¿Fue promovida por usted o por él?

—Por él.

—¿Le hizo venir de la Guinea exclusivamente para esa conferencia?

—Sí, señor juez.

—Muy interesante tuvo que ser lo que se tratara en ella.

—La boda de su hija conmigo.

—¿Desde cuándo eran novios usted y la señorita?

La mirada de Charo sobre él, mirada fría, inane y si acaso con un ramalazo de ironía.

—Conoció a la que hoy es mi mujer aquel mismo día. Bueno, la conocí de vista. Ella estaba en la piscina. El señor Bastida me condujo hasta el balcón para que la viese.

(Continuará.)

DELEGADO DE VENTAS PARA MADRID PRECISA IMPORTANTE EMPRESA DE CALEFACCION

MISION: Visitar a instaladores de calefacción, almacenes de material de saneamiento y fabricantes de hornos y calderas.

ARTICULOS A OFRECER: Radiadores de agua y quemadores de combustible líquido.

Es una oferta interesante para personas de valía que demuestren estar bien relacionadas con estos profesionales

Escribir con historial y fotografía al apartado de Correos núm. 50.676 - MADRID

No se atenderá ninguna petición que no se ajuste a estas condiciones

(18.328.)

SE NECESITAN PROFESORES

En la Escuela Sindical Superior de Hostelería y Turismo han quedado vacantes las plazas de profesores de las asignaturas siguientes:

- 1.ª Prácticas de gerencia de hoteles (2.º curso) y formación sindical, en la Sección de Hostelería.
- 2.ª Legislación laboral, organización y administración de empresas turísticas, formación política aplicada a la profesión (1.ª, 2.ª y 3.ª) y técnica publicitaria, en la Sección de Turismo.

Todo aspirante que desee desempeñar una o varias de estas asignaturas deberá remitir a la Secretaría de la Escuela (paseo del Angel, Casa de Campo, Madrid-11) una instancia acompañada de su «curriculum» antes del 25 del actual. Para dar estas enseñanzas se requiere titulación adecuada.

PARQUE CENTRAL DE SANIDAD MILITAR

ANUNCIO

Se anuncia concurso para proveer plazas de plantilla de cuatro oficiales de 2.ª para talleres (dos ajustadores, un forjador y un chapista). Condiciones, en tablón de anuncios y Secretaría, paseo de las Delicias, 44.

Madrid, 10 de septiembre de 1966.

TV PROGRAMAS

PARA HOY

7: Carta de ajuste.-7:10: Presentación y avances.-7:15: Francés.-7:40: La nueva geografía.-7:52: Galería de solistas.-7:54: Un tema para debate.-8:24: Dibujos animados.-8:30: Avance de Telediario.-8:40: Complementos.-8:45: Semifinal de la Copa de Ferias. Retransmisión desde el campo del Barcelona. Equipos: Barcelona-Zaragoza.-10:40: Avances y reportaje de la Vuelta Ciclista a Cataluña.-10:55: Estudio 1 presenta «Las mocedades del Cid», de Guillén de Castro.-0:45: Telediario.-0:55: El alma se serena.-1: Cierre.
 UHF.-8:45: Carta de ajuste.-9: Presentación.-9:05: Cine documental.-9:15: Inglés.-9:30: Servicio informativo.-9:47: Mesa redonda.-10:15: El cine en casa.-11:45: Despedida.

PARA MAÑANA

1:45: Carta de ajuste.-2: Presentación y avances.-2:05: Siglo XX.-2:30: Panorama de actualidad.-3: Telediario.-3:30: España al día.-3:30: Novela.-3:58: Revista para la mujer.-4: «Caravanas».-5: Despedida.-6: Carta de ajuste.-6:15: Antena infantil.-7:15: Dibujos animados.-7:30: Telediario.-7:55: Las fronteras de la ciencia.-8:11: Actualidad cultural.-8:20: Por tierra, mar y aire.-8:50: Dibujos animados. 9: Tengo un libro en las manos.-9:47: A toda plana.-10:45: Vuelta Ciclista a Cataluña.-11: Nueva generación.-12: Telediario.-0:15: El alma se serena.-0:30: Cierre.
 UHF.-8:45: Carta de ajuste.-9: Presentación.-9:05: Cine documental.-9:15: Inglés.-9:30: Telediario.-9:47: Viaje al fondo del mar.-10:45: Autores invitados.-11:15: Hitchcock.-11:45: Despedida.



LAVADORAS TEDI
R-65 AUTOMÁTICA
 19.900.-ptas.
 lava - aclara - seca
TEDI sólo fabrica lavadoras

FARMACIAS DE GUARDIA

Barquillo, 7. Plaza de las Salesas, 7 (frente S. Bárbara). Sagasta, 5. Hortaleza, 15. Montero, 9. Luna, 18. Veneras, 4 (próximo Santo Domingo). Ribera Manzanares, 56. Cuchilleros, 12. Atocha, número 25. León, 13. Monte Esquinza, 25. Velázquez, 30. Alcalá, número 90. Paseo Marqués de Zafra, 19. Avenida de Felipe II, 13. Ibiza, 66. Doce de Octubre, 2. Ramón Pateul, 19 (esquina Apóstol Santiago). Hermanos García Noblejas, 7 (C. Caídos). Hlada, 15 (Canillejas). Ascao, 47 (entrada H. García Noblejas, 40). López de Hoyos, 374 (Ciudad Lineal). Barrio del Salvador. Cent. Com. (C. Lineal). Barrio S. Lorenzo, bloque 30 (Hortal). Avenida Generalísimo, 76 (prol. Castellana). Alcalá, 279 (López Casero, 2). Villafraanca, 3. Eifo, 78 (ese. Virgen Sagrada). Alonso Heredia, 7 (próx. F. Silveira). Castelló, 68 (esq. J. Ortega y Gasset). Lagasca, número 102 (esq. Maldonado). Francisco Silveira, 96. Canillas, 94 (ent. López de Hoyos, 146). José Ortega y Gasset, 87 (antes Lista). Marcenado, 29 (ent. López de Hoyos, 99). Infanta María Teresa, 21. Colombia, 18. Avenida Habana, 6. Orense, 71 (próximo General Yagüe). Marqués de Viana, 74 (Tetuán). Pinos Alta, 16 (Tetuán). Barrio del Pilar, calle 13, manzana 27. Plaza Norte, número 2 (Tetuán). Islas Aleutianas, 9 (Peña Grande). Avenida Generalísimo, 107 (próx. plaza Castilla). Francos Rodríguez, números 102-104. Barón del Castillo, 2. Bravo Murillo, 75. Bravo Murillo, 45. Castilla, 12. Avenida Doctor Federico Rubio, 54. Jaén, 31. Alonso Cano, 91. Ribera, 89. Trafalgar, 35 (esq. Eloy Gonzalo). Alonso Cano, 9. Avenida Islas Filipinas, 4. Fernández de los Ríos, número 53. Acuerdo, 38 (esq. Alberto Aguilera). Guzmán el Bueno, 6. Benito Gutiérrez, 25. Ventura Rodríguez, 13. Juan de Mena, número 11. Paseo de Extremadura, 27. Paseo Perales, 18 (barrio Extremadura). Paseo de Extremadura, 199. General Romero Basart (C. C. Bustos). Calatrava, 40. Embajadores, 27. Virgen del Puerto, 49. Capitán Salazar Menéndez, 7 (Pl. Pta. Toledo). General Ricardos, 40. Plaza Roger Flor, 2 (C. Bajor). Eugenia de Montijo, 68. Leandro Sánchez, 57 (esq. E. Mora). Eugenia de Montijo, 68. Camino la Laguna, 144 (37 anig. C. Bajor). Poblado dirigido Caño Roto, bloque 45. Duquesa de Tamames, 35 (C. Alto). Colonia Velázquez (final Abrantes). Avenida Oporto, 93 (esq. General Ricardos). Martínez Borreguero, 15. Santuario, 66 (Almendrales, Usera). Francisco Reinoso, 35 (Orcasitas). Marcelo Usera, 85. Paseo de las Delicias, 72. Ercilla, 20. Atocha, 109. Avenida Ciudad Barcelona, 47 (ant. Pacífico). Lira, 6 (barrio de la Estrella). Barrio Moratalaz, polígono G, casa 848. Mendivil, 28 (Puente Vallecas). Martínez de la Riva, 145 (Puente Vallecas). Calle Doce, 53 (Palomeras). Avenida Monte Iguelido, 81 (Puente Vallecas). Cerro la Alcazaba, 55 (Puente Vallecas).

FARMACIAS DE GUARDIA DESDE LAS 12 DE LA NOCHE HASTA LAS 9,30 DE LA MAÑANA

Plaza de las Salesas, 7 (frente S. Bárbara). Sagasta, 5. Hortaleza, 15. Veneras, 4 (próx. Santo Domingo). Atocha, 25. Velázquez, 30. Avenida de Felipe II, 13. Doce de Octubre, 2. Ascao, 47 (entrada H. García Noblejas, 40). Hlada, 15 (Canillejas). López de Hoyos, 374 (Ciudad Lineal). Avenida Generalísimo, 76 (prol. Castellana). Alcalá, 279 (López Casero, 2). Villafraanca, número 8. Castelló, 68 (esq. J. Ortega y Gasset). Francisco Silveira, 96. Canillas, 94 (ent. López de Hoyos, 146). José Ortega y Gasset, 87 (antes Lista). Infanta María Teresa, 21. Orense, 71 (próx. General Yagüe). Marqués de Viana, 74 (Tetuán). Pinos Alta, 16 (Tetuán). Plaza Norte, 2 (Tetuán). Barrio del Pilar, calle 13, manzana 27. Islas Aleutianas, 9 (Peña Grande). Francos Rodríguez, números 102-104. Bravo Murillo, 45. Castilla, 12. Alonso Cano, número 91. Alonso Cano, 9. Avenida Islas Filipinas, 4. Guzmán el Bueno, 6. Ventura Rodríguez, 13. Juan de Mena, 11. Paseo Perales, 18 (barrio Extremadura). Paseo de Extremadura, 199. Calatrava, 40. Embajadores, 27. Virgen del Puerto, 49. General Romero Basart (C. C. Bustos). General Ricardos, 40. Plaza Roger Flor, 2 (C. Bajor). Eugenia de Montijo, 68. Colonia Velázquez (final Abrantes). Martínez Borreguero, 15. Santuario, 66 (Almendrales, Usera). Francisco Reinoso, 35 (Orcasitas). Paseo de las Delicias, 72. Atocha, 109. Lira, 6 (barrio de la Estrella). Barrio Moratalaz, polígono G, casa 848. Calle Doce, 53 (Palomeras). Cerro la Alcazaba, número 55 (Puente Vallecas).

ANUNCIOS POR PALABRAS

La bolsa del motor

Motos
Camiones
Automóviles

ESCUELAS

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 227-62-44.
 LORENTE. Desengaño, 12. Teléfono 232-01-09.
 SALMANTINA. No hay mejor. Más seriedad. Alcalá, 179. Conde Peñalver, 24. 275-41-02.
 BOADA. Escuela automovilística. Jorge Juan, 50.
 ARENAL. Escuela automovilística. Arenal, 23. 248-43-31. Avenida Albufera, 10. 277-63-45. General Ricardos, 44. 271-00-44. Alberque, 22 (Gran San Blas). Camino Laguna, 135. 228-81-52.
 CEREZO. Feijoo, 4. 2236209. Bravo Murillo, 184. Cartagena, 129.

AUTOS

ALQUILERES
 AUTOS Coto. Seiscientos. Gordini) tarifas baratas.
 AUTOS Coto. Nuevas oficinas. Batalla Salado, 24.
 AUTOS Coto, consultorios. 230-50-62. 230-26-87. 239-37-04.
 ALAZAN. Nuevos, económicos. 239-56-16.

ACCESORIOS

CINTURONES de seguridad. Imprescindibles en su automóvil. Instalados en el auto. Teléfono 232-46-47.

VENTAS

RENAULT. Castellana, 70. Renault-3, Renault-4, Renault 4-3, Renault 4-F, Gordini, Alpine. Entrada a 15 %; resto, 24 meses. También vehículos ocasión, revisados, exentos. Muchas facilidades. 261-69-00.
 600 ocasión. Verio Francisco Rojas, 7.
 RENAULTS nuevos, usados, todas marcas. Facilidades. Francisco Rojas, 7. 224-10-07.
 DESEA usted comprar, vender, cambiar automóvil? Visitenos. Plazas hasta 24 meses!! Entrada, desde 10 %. Garaje del Prado, S. A. Huertas, 72. Madrid.
 GARAJE del Pradolil Repuestos y accesorios a precios irrisorios Huertas, 72. Madrid.
 SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta veinticuatro meses.
 AUTORRADIO
 PHILIPS, 3.375.
 KREIBERSON, 3.213.
 MARCONI, modelo TR 222, 1.475.

MONTAJES, antenas, reparaciones en el auto. Enviamos por provincias. Emilio Carrere, 6. Teléf. 224-62-67.

MOTOS

ISOCARRO 700. Práctico, económico, cómodo.
 ISOCARRO 700. Amplias facilidades de pago. Distribuidores exclusivos a Mádison. Guzmán Bueno, 18.

VIAJES

AUTOS CASTELLO. Castelló, 7. Alquiler con o sin chófer. Coches nuevos, mejores tarifas. Teléfonos 276-41-70 y 239-04-51.
 AUCENSA, la empresa de Madrid. Coches alquiler con, sin conductor. Coches últimos modelos. Consultenos. Rodríguez San Pedro, 24. 324-56-80. 234-78-71.
 AUTOSFA C.I.L. Alquiler. Económico. Permanente. 243-30-58.
 SEISCIENTOS nuevos, 1.50 kilómetro. 357-75-88.

RUTAS DEL TRANSPORTE

TRANSPORTES CEA. Gilón, 2. Teléfonos 2656071, 2655636. Servicios diarios.
 CEA. Jaén.
 CEA. Granada.
 CEA. Almería.
 CEA. Málaga.
 CEA. Algeciras.
 CEA. Córdoba.
 CEA. Sevilla.
 CEA. Huelva.
 CEA. Cádiz y pueblos.
 COOPERATIVA transportes. Toledo, 115. Teléfonos 265-88-00, 265-31-36. Ofrece los camiones frigoríficos y de carga general de sus asociados para el transporte a toda España.

Compras

GARRIDO compra alhajas.
 GARRIDO compra papeletas Monte. Paga su valor. Barquillo, 47. 231-65-95.

Consultas

CONSULTORIO Enciendma, enfermedades venéreas. Doctor Belinchón. Enciendma, 2. (37).
 CLINICA especializada. Doctor Hernán de Z. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 265-34-46 (75).
 CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44).

Enseñanzas

ACADEMIA Larr u m b e. Diego León, 22. Teléfono 226-16-07. Bachillerato intensivo nocturno. Varios cursos uno solo. Grupos limitados. Garantía, seriedad. Excelente profesorado. Fundado en 1932.
 COLEGIO Larumbe. Diego León, 22. Teléf. 2261607. Bachillerato. Reválidas. 15 alumnos por clase. Excelente profesorado. Alumno a o selecto. Magnífica instalación. 35 años experiencia. Reserve su plaza con antelación.

Fotografías

BARBOSA. Luchana, 20. 223-11-48.
 BARBOSA. Montero, 36. 222-77-24.
 BARBOSA. Conde Peñalver, 4. 275-15-33.

Muebles

TRESILLOS piel, sofás chester. Fábrica vende directamente. Representante: ESPIN. Guzmán Bueno, 52. Tardes. 243-53-72.

Peluquerías

ACADEMIA Montero tiene modelos para practicar y aprender el curso de peluquería: corte tijera, navaja. Ondas al agua y Marcel. Manicura. Precios económicos. Montero, 12.
 ACADEMIA peluquería de señoras. Enseñanza garantizada. Preparación obtención carnet. Felipe III, 4 (próximo plaza Mayor).

Plazos

ALMACENES ALCO. Facilidades de pago.
 ALCO vende sin aumentos.
 ALCO Mantas, sábanas.
 ALCO vende sin aval.
 ALCO. Sastrería, camisería, gabardinas.
 ALMACENES ALCO. Tejidos en general señoras, caballeros.
 ALMACENES ALCO. Montero, 6.
 SASTRERIA BRAZAL. Mayor, 6. Trajes. Abrigos. Gabardinas última moda (El Santo). Facilidades pago.

Televisores

TELEVISORES Philips. Telefunken, frigoríficos. 25 meses. De esa. Corredora Baja, 12. 231-31-79.
 TELEVISORES. frigoríficos. amplias facilidades. Largos plazos, sin interme-

diarios; 350 mes. Regalo antena, elevador, mesa. Preciados, 37, 1.º (junto Santo Domingo). 247-63-22.
 TELEVISORES 490 mensuales, todo completo. 28 plazos. Sin recargo. Exposición: Paseo Extremadura, 107. 256-24-79. Regalos.
 TELEVISORES 25 meses. Regalamos antena, elevador y mesa. Artalejo. Carrera San Jerónimo, 18, 1.º D.
 SERVICIO televisión, reparaciones. Teléf. 2245126.

Trabajo OFERTAS

PRECISAMOS señoritas para enseñarlas en academia coger puntos medias; garantizamos inmediata colocación entre nuestra clientela. Ingresos elevados. 232-27-40.
 IMPORTANTISIMO. Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes, envíen seis pesetas sellos. Apartado 124. León.
 SE precisan muchachas servicio con buenas referencias. Colegio Alameda. Pinar, 6. Madrid-6.
 PARA fábrica artículos limpieza necesitan chicas 14 a 16 años. Presentarse: Granada, 19. Portería. (18.013).
 SEÑORITAS barra club americano, céntrico. No importa desconozcan profesión. Sueldo a convenir. Teléfono 231-09-27. (17.407).
 SE necesita chico para recados. Teléfono 2220008. (18.313).
 SE necesita auxiliar administrativo femenino con taquimecanografía. Dirigirse a PALAS, S. A. Menta, 22. Madrid. (18.382).

Varios

ALBANILERIA, instalaciones, reformas, construcciones general. ALMIRASA. 215-52-44.
 20.000 pesetas mensuales gana un técnico en tran sistores. Conozca sin compromiso famoso curso Pick-Wick, que le prepara rápidamente, recibiendo obsequio magnífico superheterodino portátil. Pida folleto gratuito HIRAR. Tallers, 27. Barcel. Auto- rizado Ministerio.

Ventas

TODA clase de muebles, en sres, precios mínimos. Alcobas, comedores, tresillos, aparadores, armarios, muebles sueltos, muchos más. Calatrava, 27. entresuelo. Teléfono 265-52-26.

AVISOS

Día 15 de septiembre, jueves. - Los Siete Dolores de Nuestra Señora. - Santos Nicomedes, presbítero; Erolas, doctor; Gertrudis, Valeria B. O. Máxima, Teodoro, Asclepiodoro, Nicetas, Melitina, Porfirio, mártires; Leobino, Apro, Albino, confesores.

Misa de los Siete Dolores de Nuestra Señora, de color blanco.

FUNERAL POR LOS CAIDOS DE GERONA. - Mañana, jueves, día 15, a las doce de la mañana se celebrarán sufragios en la basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos en memoria de los Caídos de la provincia de Gerona.

AVISOS VARIOS

ACTOS PARA HOY

A las siete y media. - Circuito de la Unión Mercantil e Industrial (José Antonio, 24): Ex ministro argentino de Hacienda don Horacio García Belsunce: «Argentina, frente al comercio internacional».

Galería Tolosán (Arenal, número 5): Exposición de pintura de Roberto Pallas Pensado.

SEGUNDA BIENAL INTERNACIONAL DE ARTE SACRO PARA EL HOGAR. - Ante las insistentes llamadas de los artistas, el Instituto Franciscano de Apóstolado y Cultura, de Barcelona, comunicará a los interesados que la Segunda Bienal Internacional de Arte Sacro para el Hogar, que organiza dicho instituto y patrocina el Ministerio de Información y Turismo, tendrá lugar en Barcelona, en octubre del próximo año. Las tarjetas de inscripción de los artistas participantes estarán a su disposición a partir de marzo.

PREMIOS DE LA DELEGACION NACIONAL DE JUVENTUDES. - Cinco premios, dotados cada uno con 15.000 pesetas, concederá la Delegación de Juventudes para galardonar las mejores colecciones de trabajos divulgativos en Prensa, radio y televisión que aborden algunos de los aspectos relacionados con el labor que lleva a cabo la propia Delegación, tanto el cultural como el deportivo y educativo, campamentos y actividades en general.

También concederá otro extraordinario, dotado con 25.000 pesetas, al mejor conjunto de trabajos presentados al concurso, cualquiera que sea la especialidad informativa en que hayan sido divulgados.

Los trabajos que opten a los citados premios deberán haberse publicado entre el 1 de enero y 5 de noviembre de 1966. El plazo de presentación de originales, con firma o sin ella, terminará el 25 de noviembre, y habrán de ser remitidos al Gabinete de Información de la Delegación Nacional de Juventudes Ortega y Gasset, 71; Madrid.

CURSO SOBRE CIRUGIA DE RECIENTE NACIDO. - Dirigido por el doctor Garrido Lesteche, jefe del Servicio de Cirugía Infantil del Hospital del Niño Jesús, auxiliado por sus colaboradores, se ha convocado un curso para graduados en Medicina sobre «Deformidades y anomalías del aparato digestivo», consistente en sesiones clínicas y operativas. El curso comenzará el día 3 de noviembre próximo, y las lecciones, en los días que se señalan, a las nueve de la mañana. La matrícula será gratuita, y el número de alumnos se limita a quince, reservadas otras quince plazas a médicos hispanoamericanos y otras cinco para los de otras nacionalidades. Inscripciones, antes del 1 de noviembre próximo, en las oficinas administrativas del hospital Menéndez Pelayo, 65), de diez a doce.

MATRICULA EN LA ESCUELA DE CERAMICA DE MADRID. - A partir de mañana día 15 de septiembre, y hasta el 30 del mismo mes, en horas de diez a una, queda abierta la matrícula de la Escuela-Fábrica de Cerámica de Madrid para el curso 1966-67, tanto para ingreso como para todos los cursos de la misma, en la secretaría de este centro oficial, sita en Marqués de Urquijo, 48 (prolongación).

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EN ESTA SECCION UNICAMENTE PODRAN PUBLICAR LOS ANUNCIOS LOS SEÑORES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y LOS PROPIETARIOS DE FINCAS

ALQUILERES

MONISIMOS bungalows en la Costa Dorada, con servicios y terreno para jardín. 190.000 pesetas. Amplias facilidades. Dirigirse a: Pta. Ballester. Teléfono 0 2398354. Calle Maestro Pérez Cabrero, número 4. Barcelona.

FINANCIACIONES

FINANCIACIONES Artiero. 231-67-65.

FINANCIACIONES Artiero. 222-33-50.
 FINANCIACIONES Artiero. Finanza, hipoteca, inversión capitales con experiencia, seguridad. Hortaleza, 23.

HIPOTECAS

HIPOTECAS urgentemente Madrid y provincias. Fernar. Bravo Murillo, 290. 275-17-57. 279-20-78.
 HIPOTECAS 24 horas.

URBANAS

VENTAS
 PISOS confortables, facilidades de pago. Teléfono 223-43-23.
 PISOS junto estación Metro, facilidades, sin intereses. Teléfono 224-34-58.
 PISOS, pago sin intereses, facilidades. Teléfono 238-24-73.
 SEÑORAS!!! Hoy más que nunca!!! el tiempo es oro!!! Cuando no encuentren el piso que buscan, entonces visiten nuestra exposición. Lo encontrarán, ¡¡seguro!!! Exclusivas Ramiro, Goya, 58.
 430.000, cuatro habitaciones, calefacción, Metro. 267-73-77.

TRASPASOS

COMERCIALES!!! Hoy más que nunca!!! el tiempo es oro!!! Cuando no encuentren el negocio que deseen, visiten nuestra exposición. Lo encontrarán, ¡¡seguro!!! Exclusivas Ramiro, Goya, 58.

CADA PALABRA EN ESTA SECCION, DOS PESETAS

LABORATORIO VETERINARIA

Con autorización para importación y fabricación de productos biológicos interesa comprar. Envíen detalles al Número 449 - Apartado 1.080 - MADRID

IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA PRECISA OFICIALES DE 1.º Y 2.º SOLDADORES Y CALDEREROS Presentarse en Alcalá, 30. 4.º de 7 a 8 de la tarde (11.289.)

CUPON DE CIEGOS El número premiado es el 986

El que bebe
DUFF GORDON
mucho gana



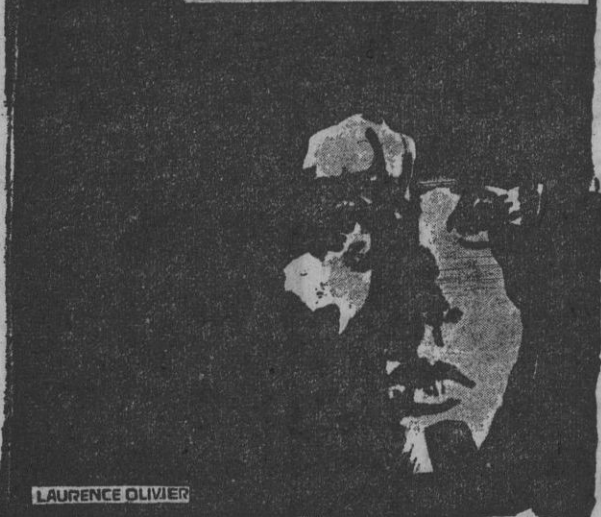
DELEGACION en MADRID
LARREA
Leganitos, 39
Tel. 2477816



DISTRIBUIDOR OFICIAL
ENRIQUE MIRET ESPOY, S. A.
Héroes del 10 de Agosto, 12 - Telfs.
226 21 68 y 276 21 10 - Madrid - 1

EL RAPTO DE BUNNY LAKE

UN FILM DE OTTO PREMINGER



LAURENCE OLIVIER



Cartelera de espectáculos

GACETILLAS

BALLET MOISSEIEV DE MOSCÚ
Teatro de la Zarzuela. Día 21, 22, 30 noche, Festivales de España presenta, en función gala, CONJUNTO ACADEMICO OFICIAL DANZAS FOLKLORICAS U. R. S. S. Programa especial, sesión única, Smoking o traje oscuro. Localidades a partir día 15, en taquilla.
Lucas es el nombre del protagonista de LA PIEDAD DE NOVIEMBRE. En realidad, él es Lee Harvey Oswald, el presunto asesino de Kennedy.
ORQUESTA NACIONAL ABONOS SABADOS
A partir 20 septiembre hasta 1 octubre, pueden recogerse tarjetas reserva. Taquillas, Real, 10 mañana a 6 tarde. Sábados hasta una y media.
Un actor: **ADOLFO MARSILLACH**
Una actriz: **MARIA ASQUERINO**
Un personaje: **LEE HARVEY OSWALD**
Una obra: **LA PIEDAD DE NOVIEMBRE**
Un teatro: **GOYA**
Una fecha: **16 DE SEPTIEMBRE. ESTRENO**

TEATROS

FUNCIONES PARA MAÑANA

ALCAZAR (221-22-52). - 7 y 11. Compañía revistas Ricardo Espinosa: Carmen Apolo, Pedrín Fernández, en La blanca doble (de Paradis, Jiménez y maestro Guerrero), con Nita Andréu, Tony Martín y Tony Soler.
ARLEQUIN (San Bernardo, 5. Teléfono 247-51-31. Viernes 23 de septiembre, inauguración tercera temporada. Compañía titular. Acreditamiento. Arturo Serrano presenta a Angel Picazo, Elena María Tejero, Pastor Serrador, en A media luz los tres (de Miguel Mihura).
CALDERON. - 7 y 10.45. Variedades: Caras desconocidas, con Maruja Lozano, El Tití y más de 30 artistas. Noche: Homenaje a Maruja Lozano y El Tití. (Sensacional fin de fiesta) Despedida.
CIRCO "RIK-HALL" (Teatrorama. Teléfono 231-46-07). - Exito como no se recuerda! 6.45 y 10.45. Feloo y Castilla presentan a la gran estrella del cine español Marujita Diaz en el fabuloso espectáculo musical de Madrid al Cielo - Fastuosas presentaciones, con Angel de Andrés, Javier Fleta, Eva Miller, Sánchez Polack (Tití), Rafaele Barry, Tony Isdel y más de 150 artistas. Apto. Localidades con cinco días, sin aumento.
CLUB (Bajos Palacio de la Música. Refrigerado). - 7 tarde y 11 noche. Compañía Carlos Larrañaga: La tercera palabra (de Alejandro Casona). Dos años seguidos de éxito.
COMEDIA (Compañía titular). - 7 y 11: Ninette (Modas de París) (de Miguel Mihura), con José María Mompín, Paula Martel, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Luis Morris, Clara Sábater y la colaboración de José Alfayate. Hoy noche, sin función, por descanso compañía.
COMICO. - 7 y 11: Antonio Casal, Margot Cottens, José Orjas, en ¡Quiero ver a Miusov! Dirección: Fernán-Gómez. ¡Un vodevil a la rusa!
ESLAVA (231-19-64). - 6.45 y 10.45. Compañía Conchita Montes: La dama de Maxm (vaudeville de Feydeau), con Sazatornil y Casaravilla. Dirección: Luis Escobar.
GOYA (225-32-17). - Viernes 16, noche, inauguración de temporada. Adolfo Marsillach, en La piedad de noviembre (de Franco Brusati), con María Asquerino, Carmen Carbonell y Manuel Díaz González. Compañía titular, con Isabel Garcés). - 7 y 11: ¡Acreditamiento en cómic! La obra inglesa cómicopolitica ¡¡Vengan corriendo, que les tengo un muerto!! con Valeriano Andrés y toda la compañía titular. («Gran des rissas. Largos aplausos. Franco regocijo.» N. González Ruiz. «Ya.»)
LARA (221-16-31). - Jueves 22, 11 noche, inauguración temporada oficial. Compañía Alberto Closas. Estreno: Flor de cactus (de Barillet y Credy).
LATINA (Local refrigerado. Revistas Colseña). - 7 y 11: Un sard de primeras figuras: Diana Darvey, Adrián Ortega, Mary Francia, Rubén García. En la sensacional revista Las Intocables Ballet Betacian Dancers. (Cinco últimos días.)
MARAVILLAS. - 7 y 11: La herida luminosa (adaptación de José María Pemán), con María Guerrero, Manuel Díaz Velasco, Josefina Robeda y la colaboración de Anastasio Alemán. Butaca: 60 pesetas.
MARQUINA (Prim. 11. Teléfono 231-84-67. Refrigerado). - 7 y 11: Ana María Vidal y Alfredo Mañas, en La zapatera prodigiosa (de Federico García Lorca). Colaboración, Luis B. Arroyo. Más de 600 representaciones. Últimos diez días del mayor éxito de la temporada.
REINA VICTORIA. - 7 y 11: Manolo Gómez Bur, en El Plan Manzanares (de Alonso Millán). ¡El mayor éxito cómic! Venta anticipada.
VALLE INCLAN. - Mañana miércoles, 11 noche, inauguración oficial

temporada. María José Alfonso y Eugenia Zuffoli, en el estreno de Arnold Wesker: Raíces, con Antonio Gandía, Manuel Andrés y colaboración de Erasmo Pascual. Dirección: José María Morera.
ZARZUELA (221-43-41. Tercera temporada de género chico). - Tarde, a las 7; noche, a las 10.30. Dos grandes reposiciones: La viejecita y Gigantes y cabezudos (libros de Miguel Echegaray; música del maestro Fernández Caballero). Butaca de patio: 60 pesetas. Última semana.

CINES

SESION NUMERADA

ALBENZ-CINERAMA. - 6,15 y 10: La batalla de las Ardenas. (Tecnicolor, supercinerama. Mayores 14 años. Se ruega puntualidad. Localidades con cinco días. Domingos y festivos, 11 mañana, función especial.)
ALCALA-PALACE (Alcalá 90. 225-46-08). - 7 y 10.30: Las joyas de la familia (Jerry Lewis). (Color. Tolerada.)
ARGUELLES CINEMA (El más chico). - 4.30, 7 y 10.30: Estudiantes en Oxford (Stan Laurel, Oliver Hardy). (Tolerada.)
AVENIDA (2217571). - 7 y 10.30: ¡Cómo te amo! (Gigliola Cinquetti).
BARCELÓ (Refrigerado). - 4.30, 7 y 10.30: El Congreso se divierte (Lilli Palmer, Curd Jurgens). (70 milímetros. Eastmancolor.)
BENLILURE (Refrigerado). - 4.30, 7 y 10.30: El Congreso se divierte (Lilli Palmer, Curd Jurgens). (70 milímetros. Eastmancolor.)
CALLAO (Refrigerado). - 7 y 10.30: Los tremendos piratas del Venus.
CAPITOL (Refrigerado). - 7 y 10.30: Tabú (James Philbrook, Seyna Sein). (Eastmancolor.)
COLISEUM. - 7 y 10.30: El bebé de la discordia (Paul Ford, Connie Stevens, Maureen O'Sullivan, Jim Hutton). (Tecnicolor. Paravisión. ¡¡Moderna y divertidísima!!)
CONDE DUQUE (Refrigerado). - 6 y 9.45: El cardenal (Romy Schenfelder, Tom Tyron). (En todd-ao. 70 milímetros.)
CONDE DUQUE (Refrigerado). - 4: La colina de los pequeños diablos. (Recomendada menores.)
EL ESPAÑOLETO (Refrigerado). - 4.30: Fernández de los Ríos. (67). - 7 y 10.30: Agentes dobles (Jack Hawkins, Marisa Mell). (Color.)
FUENCARRAL. - 7 y 10.30: Armas para el Caribe (Lino Ventura, Sylva Koscina). (Mayores 14 años.)
GRAN VIA (Refrigerado). - 7 y 10.30: Agentes dobles (Jack Hawkins, Marisa Mell). (Color.)
INFANTE (Santa María de la Cabeza, número 12). - 7 y 10.30: Agentes dobles (Jack Hawkins, Marisa Mell). (Color.)
LOPE DE VEGA. - 7 y 10.30: El renegado de Arizona (Audie Murphy). (Tecnicolor.)
MADRID. - 7 y 10.30: Las joyas de la familia (Jerry Lewis, Sebastián Cabot, Donna Butterworth).
MOLLA (General Mola, 66. Teléfono 262-36-01). - 4.15, 7 y 10.15: Pan, amor y... (Sofía Loren, Vittorio de Sica). (Color.)
PALAFOX (El mejor cine de Europa). - 7 y 10.30: El barco de los locos (Vivien Leigh, Simone Signoret, José Ferrer, Lee Marvin) y El gato vagoabundo. (Dibujos en color Walt Disney.)
PALACIO DE LA MUSICA (Refrigerado). - 4.30, 7 y 10.30: El Congreso se divierte (Lilli Palmer, Curd Jurgens). (70 mm. Eastmancolor.)
POMPEYA. - 7 y 10.30: Pan, amor y... (Sofía Loren, Vittorio de Sica). (Color.)
PROYECCIONES (Cinerama. Refrigerado). - 6.30 y 10: La carrera del siglo (Tecnicolor. Anta para todos los públicos. Precios populares verano).
REAL CINEMA (Climatizado, ambiente delicioso). - 7 y 10.45: El gendarme en Nueva York (Louis de Funès). (Tecnicolor. Primer premio festival de las carcajadas.)
REX (Refrigerado. 247-12-37). - Sesiones sin numerar. 11 mañana: numeradas, 4 tarde y 8.45 noche: Lo que el viento se llevó.
RIALTO (Refrigerado). - 7 y 10.30: El octavo hombre (Vittorio Gassman). (Tecnicolor.)
RICHMOND (Climatización ideal). - 7 y 10.45: Los tremendos piratas del Venus (Eastmancolor.)
ROXY B (Refrigerado). - 7 y 10.30: Las joyas de la familia (Jerry Lewis). (Color.)
SAN MIGUEL. - 7 y 10.30: Donde están los espías (David Niven, Françoise Dorléac).
TORRE DE MADRID (247-16-57). - 7 y 10.45: El gendarme en Nueva York (Michel Cabaillon, Christian Marin). (Tolerada.)

SESION CONTINUA

ALEXANDRA (Refrigerado). - 10 mañana: Rueda de sospechosos.
ASTUR. - 3.30: Mauricio y la menor y Eddie el gangster.
BAHIA (Refrigerado). - 4: La viudita naviera y Sibila (Hardy Kruger).
BELLAS VISTAS. - Vacaciones de verano y El secreto del bolsón de oro.
BRISTOL (Refrigerado. 2782343). - 5: Operación whisky y Dodge, ciudad sin ley. (Color. Tolerado.)

CANCELLER (Refrigerado). - Continúa 5: Las joyas de la familia (Jerry Lewis). (Color.)
CANDILEJAS (Refrigerado). - 4: Una yanqui en el harén y Rueda de sospechosos.
CAPRI (252-10-69). - 4.30: Un espía en Hollywood (Jerry Lewis, B. Donlevy) y La carga de los indios sioux (Jeff Chandler, Faith Domergue). (Tolerado.)
CARLTON (Ayala, 95. Magníficamente refrigerado). - Continúa 5: Don Quijote (Nicolai Tcherkassov, Toloubiev, Agamirova). (Scope, soviético. Obra cumbre cine soviético) y La gallina mal pintada. (Dibujo color checoslovaco. Tolerado. Ultimo pase película, 11 noche. Sábados y festivos, sesiones numeradas.)
CERVANTES (Refrigerado). - 5: La boda era a las doce y Los reyes del Sol. (Ambas color. Toleradas.)
CIUDAD LINEAL (Refrigerado). - 259-07-04). - 5: El terror de las chicas y El doctor Frankenstein. (14 años.)
COLON. - 4.30: La casta Susana y Regalo para soltero (James Stewart, Sandra Lee). (Gran programa.)
CONCEPCION (Refrigerado). - 5: Los mangantes y Eddie el gangster.
DOS DE MAYO. - 4.30: El testamento del doctor Mabuse y Eddie el gangster.
EMPERADOR (243-11-51). - Continúa 4: ¡Pecce y ¡Valiente marino! (Ambas color, cinemascopio. 14 años.)
FANTASIO (Refrigerado). - 4: El octavo hombre (Vittorio Gassman). (Tecnicolor.)
FELIPE II (Refrigerado). - 5: El hombre de Cocody y Suerman atacan a los patillos volantes. (Tolerado.)
FIGARO (Refrigerado). - 4: El octavo hombre (Vittorio Gassman). (Tecnicolor.)
GALILEO (Refrigerado). - 5: Comando de la muerte y Ladrón a la fuerza. (Tolerado.)
IBIZA (Refrigerado). - 5: Pasión sobre hielo y Raza de violencia (Tolerado.)
IDEAL (Refrigerado). - 4.30: Un beso en el puerto (Manolo Escobar). (Mayores 14 años. Pases: 4.30, 6.30, 8.30 y 10.30.)
IMPERIAL. - 10 mañana: Complementos y Armas para el Caribe (Lino Ventura, Sylva Koscina). (Mayores 14 años.)
IRIS. - Continúa 5 a 9.15: terraza, 10.15: Gringo y Seis mujeres para un asesino.
KURSAAL (Refrigerado. Avenida Animas, 145. 230-12-39). - 5: Camas separadas y Duelo de reyes. (Cinemascopio, color.)
LENX (Pasco Florida, 13. 241-00-87). - 5: El juego de la oca y No me mandes flores. (Mayores 18 años.)
LIDO (Refrigerado). - 5: Un beso en el puerto y Cabalgando hacia la muerte. (Ambas color, Mayores 14 años.)
MAGALLANES (Refrigerado). - 4: Superman el invencible y El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. (Tolerado.)
MARVI. - 5: Un beso en el puerto (Manolo Escobar). (Cinemascopio, color.)
MONACO (Refrigerado. 2157499). - 4.30: Rueda de sospechosos.
MONTECARLO. - 4.30: Mauricio y la menor y Eddie el gangster (Eddie Constantine, Françoise Arnoul).
MONUMENTAL (Refrigerado). - 4.30: Campanadas a medianoche. (Un film de Orson Welles.)
MUNOZ SECA (231-51-41. Refrigerado). - 10: Superman el invencible y El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. (Tolerado.)
MURILLO. - 4: El hijo de Jesse James y Operación matrimonio.
NARVAEZ (Refrigerado). - 5: El misterioso señor Van Eyck y Topkapli. (Ambas color.)

OPORTO (Refrigerado. 2606885). - 5: Siete espartanos y Dodge, ciudad sin ley. (Color. Tolerado.)
ORAA (262-00-02. Modernizado. Refrigerado). - 5: Megatón ye-ye y Socorro! (Los Beatles).
PALACE. - 4: Pan, amor y... (Sofía Loren, Vittorio de Sica). (Color.)
PALACIO DEL CINE. - 5: Complementos y Rueda de sospechosos. RIO (Puente Valcárcos). - 4: Los canallas y Cielo amarillo (Gregory Peck).
RIVIERA (265-07-55). - 5: ¡Qué par de golfantes! (Jerry Lewis) y La espada del Islam. (Tolerado.)
ROSALES. - 4: Pan, amor y... (Sofía Loren, Vittorio de Sica). (Color.)
SAINZ DE BARANDA. - 4: El robo al Banco de Inglaterra y Fin la plume.
SALAMANCA (Aire acondicionado). - 4.30: Campanadas a medianoche (Orson Welles, Jeanne Moreau, Marina Vlady). (Un film realizado con magistral talento.)
SAN CARLOS. - 4.30: Alqui en la Marina (color) y La carga de la Policía Montada. (Color, cinemascopio. Tolerado.)
SAN DIEGO (Puente Valcárcos). - 4.30: La mentirosa y Zorba el griego. (Mayores.)
SOL. - 10 mañana: Persecución a un espía y Desnuda frente al mundo. (Ambas color.)
SORRENTO. - 4: La mujer de tu prójimo y Sibila (Hardy Kruger).
STIVOLI (Refrigerado). - 4.30. Escuela de sirenas (Esther Williams, Red Skelton). (Tecnicolor. Tolerada.)
UNIVERSAL CINEMA. - Continúa 6.30: Donde están los espías (David Niven).
URQUIJO (Refrigerado). - 5: Complementos y Rueda de sospechosos.

TEATRO VALLE INCLAN
Torre de Madrid
Empresa: VICENTE RAMÍREZ

Inauguración oficial de la temporada
Hoy, 11 noche, ESTRENO

MARIA JOSE ALFONSO
y
EUGENIA ZUFFOLI

en
RAICES

de **ARNOLD WESKER**

Adaptación española de
JUAN JOSE DE ARTECHE

DIRECCION
JOSE MARIA MORERA

IBERIA

LINEAS AEREA DE ESPAÑA

Tiene programados los siguientes servicios:

Para hoy, desde las 19 horas
Barcelona. - Salidas: 19.20; llegadas: 20.00, 21.00, 22.15, 22.45.
Bata, Santa Isabel. - Salida: 23.45; llegada: 19.25.
El Aaiun, Sidi Inni. - Llegada: 22.20.
Las Palmas. - Salida: 21.00.
Málaga. - Salida: 21.30; llegada: 20.25.
Palma de Mallorca. - Salida: 19.45; llegada: 23.00.
Sevilla. - Llegada: 22.20.
Valencia. - Salida: 21.05.
Francfort. - Llegada: 19.15.
Londres. - Salida: 20.00.
París. - Llegada: 20.15.

Para mañana, todo el día
SERVICIOS NACIONALES
Barcelona. - Salidas: 08.00, 08.35, 11.40, 13.20, 16.30, 17.10, 19.20; llegadas: 09.00, 10.35, 14.30, 16.10, 20.00, 22.15, 22.45.
Ibiza. - Salida: 10.10; llegada: 15.50.
Las Palmas. - Salidas: 16.10, 21.00; llegada: 12.10.
Málaga. - Salidas: 08.10, 10.10, 16.15, 16.45, 21.30; llegadas: 08.50, 10.40, 18.45, 20.25, 21.50.
Melilla. - Salidas: 08.10, 10.10; llegadas: 18.45, 20.25.
Palma de Mallorca. - Salidas: 11.35, 15.15, 19.45; llegadas: 09.10, 15.30, 23.00.
Sevilla. - Salidas: 09.50, 10.15, 15.55; llegadas: 12.20, 18.20, 22.20.
Sidi Inni. - Salida: 10.15; llegada: 22.20.
Tenerife. - Salidas: 08.40, 10.10; llegadas: 15.05, 21.50.
Valencia. - Salidas: 10.10, 21.05; llegadas: 09.10, 15.50.

SERVICIOS EUROPEOS
Bruselas, Copenhague, Estocolmo. - Llegada: 15.00.
Casablanca. - Salida: 10.10; llegada: 21.50.
Lisboa. - Salida: 16.10; llegada: 19.00.
Londres. - Salidas: 09.55; llegadas: 08.15, 14.45.
París. - Salidas: 09.40, 16.05; llegadas: 14.15, 20.15.
Roma. - Salida: 16.00; llegada: 15.00.
Tán er. - Salida: 18.00; llegada: 11.15.
Zurich. - Salida: 10.00; llegada: 15.10.

SERVICIOS TRANSOCEANICOS
Caracas, Bogotá. - Llegada: 07.55.
San Juan, Caracas. - Salida: 10.00.
Santiago de Chile, Buenos Aires, Río Janeiro. - Llegada: 08.00.
Méjico. - Salida: 09.15.
Nueva York. - Salidas: 13.45, 17.00; llegadas: 07.50, 12.50.

Para cualquier información suplementaria les sugerimos marquen el 2218230, 2216551 ó 2218326. Para reservas dirijanse a su AGENCIA DE VIAJES o a IBERIA, números 261 77 00 ó 261 89 00

CARTELERA DE ESPECTACULOS

VERSALLES (Refrigerado, Bravo Murillo, 309, 279-10-77). - 5: Charrada y Dodge, ciudad sin ley. (Cortina desde las 5: Sibila (Hardy Kruger, Nicole Corvehl).

SALAS DE FIESTAS

ALAZAN (Paseo Castellana, 24, Teléfono 276-00-17). - Tarde y noche, próximo jueves, inauguración temporada. Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Orquestas: Hi-Fi y Los Santos. Canta: Françoise Caroll.

BELLAS ARTES (Sala de té-baile, Alcalá, 42). - Reapertura día 18 de septiembre de Madrid con la presentación de las magníficas orquestas de Chico Martí y por primera vez en España de la orquesta internacional Las Marimbas Indias. Magníficos salones para bodas y banquetes.

BOITE SARATOGA (Doctor Cortezo, 1. Bajos teatro Calderón). - Presenta su maravilloso desfile de estrellas.

CANAIMA (El cabaret de las sierras, Marcelo Usera, 36, Teléfono 2693132). - Ballet Yhonn Rumbó, ballet Tino Gallar, Eva de Lis. Dos orquestas, 40 vedettes en pista. (Refrigerado, 18 grados.)

CARTAGO (Petit Cabaret, Bravo Murillo, 28, Quevedo). - Las mejores atracciones.

CISNE NEGRO (Cartagena, 89, Refrigerado). - Fernando Vargas, Ra-

faelillo, Elena Melo, Gell y un sensacional desfile de guapas.

CLUB AYALA (Terraza). - Tarde, orquestas y atracciones. ¡La terraza de Madrid!

CLUB IMPERATOR (Fernández de los Ríos, 59, Teléfono 243-50-03). Primera sala de juventud. Únicamente tardes, Robert Jeantal, Laura, Francisco Galán, Isa Zaro y tres orquestas juveniles.

CLUB MADISON (Ces Bermúdez, 10, Teléfono 253-01-59). - La sala de la juventud a ritmo internacional.

CLUB PARANINPO de la juventud elegante (Fernández de los Ríos, 67, Teléfono 2436003, Argüelles). - Todas las tardes, festival de estrellas, baile de juventud.

CLUB VERSALLES (Bravo Murillo, 309, Teléfono 279-10-77). - ¡La sala de la juventud! Tres orquestas colosales, Jueves, sábados y festivos. Únicamente tardes.

DALTON'S CLUB (General Pardiñas, 112 bis). - La eboites más bonita de Madrid. Baile de 18,30 a 3,30 madrugada. Aire acondicionado.

EL BIOMBO CHINO (Isabel la Católica, 6, Teléfonos 248-50-81 y 248-50-82). - Tarde y noche presenta Miss Las Vegas, con su ¡joven!, ¡salvajel!, ¡excitante! y ¡fabuloso espectáculo! The Let's, Go a Go Girls y Eduard y Los Windys. Grandes orquestas y atracciones.

FLORIDA PARK (Teléfs. 2735686 y 2731074). - Presenta: Nati Mistral.

PHAY. - La sala de fiestas de actualidad renueva sus actividades con el gran ballet americano Violet Show, con la cantante Yolanda Del, de paso para el Japón.

LA PISTA (Metro Ciudad Lineal).

Tarde: Animadísimo baile. Noche: Atracciones internacionales. Ambiente selecto.

LA RIVIERA (Puente Segovia, Teléfonos 265-24-15 y 265-11-40). - Domingos y festivos, tardes, té-baile. Orquestas y atracciones.

MICHELETA CLUB (Night-Club, Teléfono 248-50-55, Auténticamente climatizado). - Tarde y noche presenta siempre el mejor espectáculo internacional, el extraordinario ballet Las Sevillanas. Conjunto músico-vocal Los 5 Aguilas. Orquesta Micheleta, con la presentación de Mayta. ¡Su ambiente lo exige!

MILU CLUB (Cuesta de Santo Domingo, 11, 247-50-38). - Verdadero éxito. Baile todos los días por la tarde en la sala que más condiciones reúne para este gran ambiente. Servicio de bar americano.

MOLINO ROJO (Tribulete, 16, 18 grados temperatura). - Tarde y noche. La atracción española del cantante Gloria Romero. La pareja de baile internacional Jo y ane Mirko. Un gran desfile de bellas vedettes. Doce noche, espectáculo típico español.

NUOVA ROMANA (Carretera Coruña, km. 9,200, Telfs. 207-00-61 y 207-03-33). - Los más fabulosos espectáculos, con las mejores orquestas y las más lindas maniqués.

PAVILLON (Jardines del Retiro, Teléfonos 226-16-93 y 275-01-42). Monna Bell, ballet Angel Pericot y Los Santos.

REAL CLUB (Plaza Isabel II, número 7, Bajos Real Cinema, Metro Opera, Tel. 247-31-95). - Si no conoce usted Real Club, no conoce la sala más elegante de España.

SEÑORIAL CLUB (Leganitos, número 41, Teléfs. 2471006, 2477838. Climatización perfecta). - Tarde y noche presenta su acostumbrado Show internacional, el ballet de Rosario y Roberto, Los Magníficos, extraordinario conjunto músico-vocal. Orquesta Royals de R. Talens...

SULTAN (Flor Baja, 1, Gran Vía, Teléfono 2471145). - La eboites de Madrid.

TEYMA. - Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

YORK CLUB (2471024). - Tarde y noche, los más fantásticos ballets con grandes atracciones y orquestas.

OTROS ESPECTACULOS

ACUARIUM FERRARIUM (Museo Victoria, 8) - Peces de coral, tostorescentes, estrellas, monos...
FRONTON MADRID. - 10-15: Tres partidos a raqueta, uno a cesta-punta y tres quinielas.

EL TIEMPO SE ACABA EL VERANO

La actividad tormentosa de las pasadas veinticuatro horas es clásica de esta época del año y con ella suele coincidir el fin del buen tiempo. Vendrán todavía días de calorillo, pero la estación veraniega propiamente dicha se puede dar por terminada. Las tormentas de ayer se han repartido de modo muy irregular y han sido muy numerosas.

LLUVIAS. - Destacaron 21 litros por metro cuadrado en Lérida, 10 en Cuenca, siete en Tortosa y seis en Barcelona y Madrid.

BUTANO, S. A.

ANUNCIO DE OBRA

Construcción de la factoría de BUTANO, S. A., en GIJON.

Los planos, proyecto y memoria de las obras a realizar pueden consultarse en:

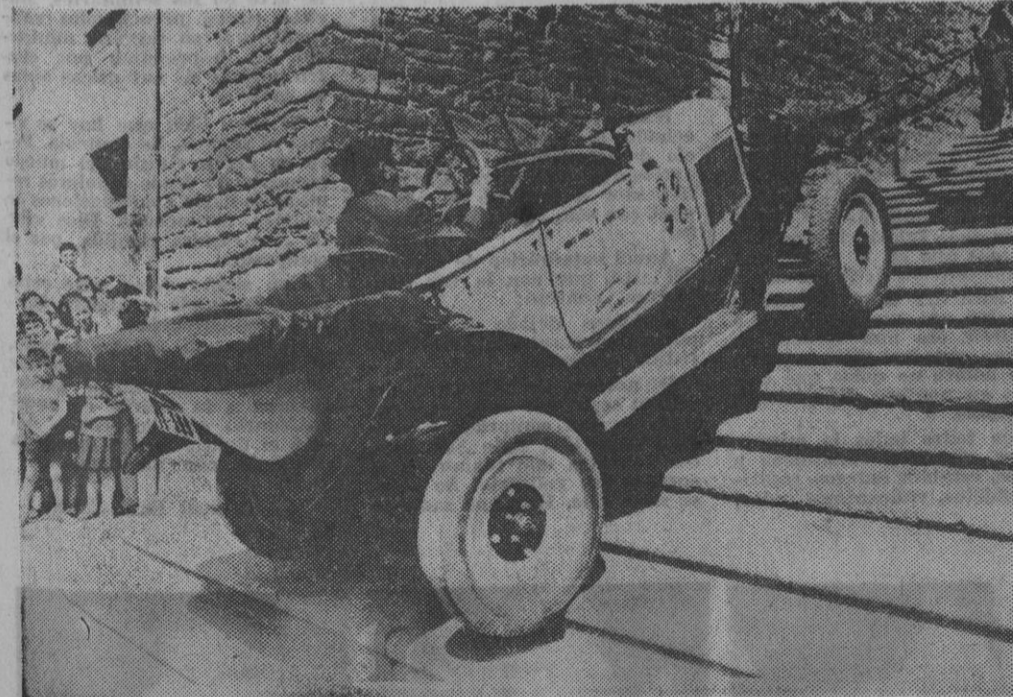
MADRID: Oficinas centrales de Butano, S. A. Departamento de Servicios Económicos, avenida de José Antonio, 82, séptima planta; horas, de 9 a 12.

LEON: Oficinas de la factoría de Butano, S. A., kilómetro 4, aproximadamente, de la carretera León-La Coruña (desviación camino Alfageme).

GIJON: Distribuidor oficial de Butano, S. A. Paredes y Cía., S. R. C., avenida Fernández Lareda, 28.

Las ofertas se remitirán en sobre cerrado y lacrado, bien por correo o entregadas en mano, en las citadas oficinas centrales de Butano, S. A., en Madrid, avenida de José Antonio, 82, cuarta planta, indicando en el sobre la siguiente inscripción: **OBRAS FACTORIA GIJON.**

El plazo de presentación de ofertas terminará a las 12 horas del día 30 del corriente mes de septiembre.



VI-399, UN COCHE ESCALADOR

Familiarizados con las invenciones ultramodernas de que está dotado el conocido automóvil del agente 007, las hazañas del coche VI-399 han de causar lógico asombro. Con este viejo descomulgado, allá por octubre de 1924, don Emilio Alava se encaramó a la cima del monte Gorbea, que tiene 1.540 metros de altitud. Al cabo de los años, luego de haber pasado el coche por diez dueños distintos, el señor Alava localizó su vehículo y proyectó una nueva proeza. Esta ha consistido en subir los treinta escalones de acceso a la parroquia de San Miguel, de Vitoria, y los treinta de la plazuela de Villa Suso. Un ramo de flores a los pies de la Patrona de la ciudad fué el punto final de la aventura. (Foto Cifra.)

PARQUE RESIDENCIAL ALFONSO XIII 3.ª FASE

- *Viviendas de cuatro dormitorios.
- *Garaje.
- *Lujosos vestíbulos.
- *Ascensores de subida y bajada.
- *Entradas de servicio.
- *Magnífica carpintería metálica.
- *Calefacción y agua caliente central.
- *Suelo de parquet en toda la vivienda.
- *Abundantes muebles en oficio y cocina.

SANTA MONICA, S.A.

GUATEMALA MADRID 16

NECESITAMOS

Dos conductores de tractor grúa

Uno, carnet primera; otro, con carnet primera especial

Dirigirse a E. E. S. A. Conde Valle Suchill, 15 - MADRID-15 (17.892.)

PEGASO

para su fábrica de Madrid, precisa chapistas y pintores de coches. Dirigirse al apartado de Correos número 20.064, Madrid (17.557.)

Sixto GRAN MESON

Carvantes, 28 2-39 41 06

AIRE ACONDICIONADO

Sixto Lista, 83 2-55 01 43

al buen comer llaman Sixto

AVISO OPOSICIONES TECNIBAN

organiza un cursillo de preparación para AUXILIARES FEMENINOS DEL BANCO DE BILBAO a partir del próximo día 15 de septiembre

25 PLAZAS AMPLIABLES

- Jornada intensiva.
- Edad, entre 16 y 25 años.
- Emolumentos: 76.400 pesetas anuales.

TECNIBAN Central: Atocha, 34, y San Onofre, 2 Teléfonos 228 48 01 - 222 87 77 APARTADO 1.991 MADRID

FINANZAS

Finanzauto y Servicios, S. A.

CAPITAL: 50.000.000 RESERVAS: 37.134.000

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración, previamente autorizado por la Junta general de accionistas, ha acordado emitir y poner en circulación, a partir del día 1 de octubre próximo, 5.000 acciones nominativas, números 50.001 a 55.000, ambos inclusive, de 1.000 pesetas nominales, al tipo de la par, ofreciéndolas a los poseedores de las acciones actualmente en circulación, en la proporción de una acción nueva por cada diez antiguas, mediante presentación del extracto de inscripción para su estampillado, durante el plazo de un mes, a partir de esta fecha.

Las acciones que se emiten gozan de los mismos derechos políticos y económicos que las anteriores y participarán en los beneficios sociales a partir del 1 de enero de 1967.

En Madrid, a 3 de septiembre de 1966.—El consejero-secretario, Juan López-Quesada y Morano.

Finanzauto y Servicios, S. A. DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado repartir a los señores accionistas un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1966, cuyo importe líquido, después de hechas las deducciones de los impuestos procedentes, será de MIL pesetas.

El pago de dicho dividendo quedará abierto a partir del día 1 de octubre próximo, y su cobro podrá verificarse, mediante la presentación del extracto de inscripción, para su estampillado, en la BANCA LOPEZ QUESADA de Madrid.

En Madrid, a 3 de septiembre de 1966.—El consejero-secretario, Juan López-Quesada y Morano.

FINANZAUTO, S. A. DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado repartir a los señores accionistas un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1966, cuyo importe líquido, después de hechas las deducciones de los impuestos procedentes, será de CINCUENTA pesetas por acción de QUINIENTAS pesetas.

El pago de dicho dividendo quedará abierto a partir del día 1 de octubre próximo, y su cobro podrá verificarse, mediante la presentación del extracto de inscripción, para su estampillado, en la BANCA LOPEZ QUESADA de Madrid.

En Madrid, a 3 de septiembre de 1966.—El consejero-secretario, Juan López-Quesada y Morano.

INGENIERO

con experiencia mínima de 2 a 3 años de trabajo en fábrica, precisa importante empresa de Madrid. Es preferible, aunque no necesario, que tenga conocimientos de organización. Dirigirse al apartado de Correos 20.064, Madrid (17.558.)

OCASION UNICA Y SOLAMENTE POR QUINCE DIAS

Por cese de negocio liquidamos todas nuestras existencias a menos del coste. Compruébelo

MUEBLES DURAMAS ALMIRANTE, 16

LA FLOR DE AZAHAR

Maravillosos salones y jardín Totalmente refrigerados Bodas - Banquetes - Bautizos Reuniones

Para camareros, dependientes y cocineros tenemos un sistema moderno y único para que, por su cuenta, den servicios en

LA FLOR DE AZAHAR Alcalá, 141 Salones de la buena suerte

FINANZAUTO, S. A.

CAPITAL: 111.076.000 RESERVAS: 104.078.000

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración, previamente autorizado por la Junta general de accionistas, ha acordado emitir y poner en circulación, a partir del día 1 de octubre próximo, 22.214 acciones nominativas, números 222.153 al 244.366, ambos inclusive, de 500 pesetas nominales, al tipo de la par, ofreciéndolas a los poseedores de las acciones actualmente en circulación, en la proporción de una acción nueva por cada diez antiguas, mediante presentación del extracto de inscripción para su estampillado, durante el plazo de un mes, a partir de esta fecha.

Las acciones que se emiten gozan de los mismos derechos políticos y económicos que las anteriores y participarán en los beneficios sociales a partir del 1 de enero de 1967.

A los señores accionistas que deseen ceder su derecho de suscripción se les facilitará el correspondiente documento, que podrán negociar en Bolsa mediante la presentación del extracto de inscripción.

Transcurrido el plazo anunciado, dichos documentos quedarán sin valor ni efecto alguno.

En Madrid, a 3 de septiembre de 1966.—El consejero-secretario, Juan López-Quesada y Morano.

BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado la distribución de un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio en curso, con un importe líquido de pesetas 45, cuyo pago se efectuará a partir del próximo día 20 del actual, en la central y sucursales de la entidad.

Madrid, 8 de septiembre de 1966.—El secretario del Consejo de Administración.

Alexandra Club

Té-baile (tardes)

MAÑANA, reapertura San Bernardo, n.º 31 Alexandra Club

QUEDA ABIERTA LA MATRICULA a partir de mañana, día 15, en

BRIAM Enseñanza acelerada de idiomas en grupos reducidos

TETUAN, 5. Tel. 2316004 (a dos pasos de Puerta del Sol). FRANCISCO NAVACERRADA, 59. Teléfono 2558804 (junto plaza de toros, entre Manuel Becerra y Ventas)



DESDE BUENOS AIRES

Hay que traer a Madrid el alma de Ramón



Parece que fué ayer, ¿Recuerdas, Luisa Sofovich? Era un día de otoño en la Argentina, Buenos Aires. Calle de Hipólito Irigoyen. Mala memoria la mía. No recuerdo el número. Aunque sí — ¡vaya si lo recuerdo! — el momento. ¡Qué guapa estabas, Luisa Sofovich! Un poeta amigo nos presentó. Aquel que vió morir en sus brazos a Ramón Gómez de la Serna. ¡Qué hermosa la casa de Ramón! Disparatada, como un fuego; genial, como un torrente, llena de luces y de sombras. Sobre la tumba de Ramón ya habían caído las hojas doradas del otoño. ¿De cuántas cosas hablamos, Luisa? ¿Y cuánto había allí, entre aquellas cuatro paredes? Todo Ramón, nada más que Ramón, el único Ramón.

—«Me gustaría —confesaste— que todo esto fuera a Madrid algún día, con el cuerpo, con el alma de Ramón...»

Todo aquello era, es, el mundo de Ramón. Su mundo fabuloso, distante, espectacular, íntimo, onírico, escalofriante, circense, taumatúrgico.

Ahora me dicen que lo quieren traer. Entero. Todo. Desde el suelo hasta los espejos del techo. Las lámparas, los collages, las muñecas, los quinqués, los pisapapeles, las máscaras...

Será como traer el alma de Ramón. ¿No, Luisa? ¡Qué guapa estabas aquella tarde de otoño! Tú, que lo fuiste todo para él. Y yo sabía que Ramón nos estaba viendo, ¿verdad que sí? Por eso hay que traer ese gran baúl de comediante de tu genio. Será como tener su alma entre nosotros. Su cuerpo, ya reposa bajo el suelo de Madrid.

Esperamos sí, a Ramón, y a sus fantasmas.



DENUNCIA



LAS IGLESIAS HAN SIDO SAQUEADAS

UN CANONIGO:

"En pocos años hemos perdido más que cuando la desamortización de Mendizábal"

"Ermitas, monasterios, capillas, retablos, santos, objetos de culto sagrado han sido comprados y vendidos en todos los rincones de España"

tención a la hora de desprenderse de estas obras de arte. Lo sabemos también. Es necesario atender a los gastos de un nuevo seminario, de una nueva parroquia e incluso de unas nuevas casas para gentes modestas. Hay que decir toda la verdad. Y no todos los responsables de estas ventas de objetos artísticos conocían su gran valor. Parece que ya estamos en el buen camino. Aquel crítico de arte nos tranquilizó: —Ya, por fin, hay cátedras de arte en los seminarios. Muchos curas, preocupados solamente por su sagrado ministerio, se desprendían por cuatro pesetas de auténticas obras de arte...

Sé muy bien que hoy se vigila el saqueo. Se controla. Pero en algún rincón del mundo hemos visto desde sepulcros románicos hasta constelaciones de ángeles, arrancadas. Dios sabe de qué ermita perdida, por el comprador.

Uno siente dolor ante estas cosas. Profunda amargura. Iglesias desmanteladas.

No hay que señalar lugares, ni dar nombres, ni especificar situaciones. El hecho existe. Llamad a la puerta de aquel anticuario que conocéis... Ahí está el delito. Y aquí quede la denuncia, con mi firma.

(Fotos: Raúl Cancio.)

SOBRE «EL VERDADERO CORDOBÉS»

La alfabetización justifica, y está demostrado, cualquier revolución. Ultimamente en España la lucha que el Estado está llevando a cabo para desterrar de nuestro país la incultura es algo más que encomiable. Es ejemplar. Pero por lo visto no ha tenido hasta la fecha el fruto que todos deseamos.

Aún continúan muchas personas sin saber leer o, al menos, sin entender lo que se escribe, que es algo mucho peor.

Y a lo que vamos. Sirva de prólogo para llamar la atención sobre media docena de llamadas anónimas que ayer se hicieron a lo largo de casi toda la noche a mi casa. Personas sin rostro, que afirmaban ser cordobesistas, insultaron muy directamente a los míos.

Por lo visto, los anónimos comunicantes aseguraban, entre otras razones, que lo de «El verdadero Cordobés» que ayer publicábamos en esta misma página era poco menos que una calumnia. Pues bien, pienso que si en algo se me fue la pluma fué en hacer quizá al torero de Palma del Río partícipe de ciertos grados de gloria taumatúrgica. Sospecho que la larga parrafada que a él le dedicamos no tenía otra intención que la de elogiar, empujar hacia arriba, elevar hasta la última y rosada nube de lo clásico y lo eterno a alguien que está hecho de polvo y de barro como los demás. Digo aquí que si de cada quinientos millones de personas Dios coloca su ancha mano sobre la cabeza de uno sólo, en el caso de Manuel Benítez, a éste le ha tomado en sus brazos. Más o menos, esto es lo que venía a decir en la apología de ayer al pie del retrato del genial Benito Prieto. Hoy, desde aquí, vuelvo a insistir. Por otro lado, y aquí remato, siendo una profunda tristeza, ahora más que nunca, por Manuel Benítez, que si bien ahora empieza ya a entender seriamente lo que sobre él se escribe, resulta que no tiene la misma suerte con algunos de sus devotos.

Son muchos los caminos recorridos. Muchos y muy largos. Trochas y veredas, atardecer en las plazas mayores de los pueblos. Aldeas, Aldeanos. Villas y cortijadas.

En España siempre manda en el paisaje la cresta de la iglesia, la cruz de la ermita, la espadaña del monasterio.

Y, dentro..., la soledad absoluta. La piedra sobre la piedra. Se han ido los santos, han desaparecido los retablos...

Muchas iglesias han sido saqueadas. Aquel cura, al filo de la carretera, ya me lo dijo:

—En diez o quince años, con esto de la venta de los patrimonios de la Iglesia, hemos perdido más que en la mismísima desamortización de Mendizábal.

El cura era canónigo archivero. No era un mangas. Lo que decía era una verdad como una catedral. Por aquello de su hábito no quiso que diéramos su nombre. Respetemos su silencio.

Y en todos lados lo mismo. Cristos, vírgenes, románicos y góticos, retablos enteros, múltiples objetos, valiosísimos todos,

se han vendido y se han comprado al peso. Uno ha visto el revés de una casulla dorada sobre el lecho de un decorador, como una cocha, un San Pedro barroco a la puerta de un establecimiento de la Costa Brava.

Conozco una iglesia que vendió hasta la última teja de su techo secular, a cambio de unas pesetas para arreglar una instalación fluorescente.

Hasta los gitanos ya se han echado al camino, «al negocio de los santos». Visítad un anticuario cualquiera. Un místico olor a incienso os envolverá con sólo empujar la puerta.

Aquel catedrático de historia del arte, que con la voz temblorosa, confesó:

—Hemos dejado salir una parte importante del tesoro artístico nacional...

De norte a sur de España, del este al oeste, por docientas pesetas se han comprado y vendido tallas del siglo XII, cristos yacentes que tenían en el corazón un relicario. Se sabe, se sabe todo. Hay una sana in-



UNA SECCION DE TICO MEDINA